

العدد السابع

تشرين ثاني ( نوفمبر ) ١٩٥٨

السنة الاولى

# الثقافة

مجلة ثقافية أدبية شهرية

دمشق ص . ب ( ٢٥٧٠ ) هاتف ١٦٢٩١

صاحبها ورئيس تحريرها  
مدرسة عكاشة

MADHAT AKKACHE

ثم ان الاجابة عن هذا السؤال لا يمكن بحال من الاحوال ان تكون اجابة عفوية اعتباطية ، بل لابد لها من ان تنجم عن ادراك عميق لواقع الامة وحاضرها ثم مستقبلها ( بما سنعود الى تفصيله فيما يلي من المقال ) ، وفي هذا مافيه من الصعوبة اولاً وضرورة الحوص ثانياً واستكناه آلام الامة وامانيها وآمالها ثالثاً . ومن هنا كانت اهمية وجود ايدولوجيا للامة تنصهر فيها قدراتها وامكانياتها وحاجاتها ومثلها العليا وأمانها ، ومن هنا ايضاً كانت الاهمية الخاصة لوجود ايدولوجيا واضحة المعالم بينة الاهداف صريحة الطرق عند الامم الغنية التي تحاول ان تتخلص من واقعها السيء وتصوغ مستقبلها المنشود . والحق ان التجربة قد اوضحت بنا لايقبل الشك ان الامم الفتية التي تعرف اهدافها وتفلسف حياتها على اساس من واقعها وامكانياتها اهم

استطاعت ان تنجزوا اكثر بكثير من الامم التي سارت على غير هدى وعملت لغير ما هدف واضح صريح مشروع ، مشروع على أساس من قدراتها وغاياتها .

## الايدولوجيا العربية

بقلم

الركتور فاخر عاقل

على انه لابد هنا من احتياطين هامين : اولهما ضرورة كون هذه الايدولوجيا وما تتمثله من اهداف ومقاصد قائمة على فلسفة ودراسة وتحصيل وحسن تقدير من جهة وعلى أسس صحيحة بالنسبة للامة صاحبة الايدولوجيا وللانسانية جمعاء من جهة اخرى .

وفي ذهننا حين نقول هذا مالقيته الامة الالمانية مثلاً من مصير أسود وما جرت الانسانية اليه من جراء ايدولوجيا فاسدة كالنازية .

والاحتياط الثاني هو ان الامم والفائين على امورها

حين تخرج من بيتك قاصداً الجامعة - مثلاً - تكون قد عيّنت هدفك وعيّنت بالتالي طريقك ووسائل المواصلات التي ستستعملها في الوصول الى هذا الهدف ، اما حين تخرج من بيتك الى غير ما غاية معينة فقد تنتهي في الجامعة وقد تنتهي في سواها ، قد تستعمل سيارة الاجرة وقد تسير على قدميك : قد تقوم بعمل نافع مفيد وقد تقوم بعمل ضار مخوب وقد تعود كما خرجت وقد قتلت الوقت ولم تفد او تضر - اذا كان ممكناً ان تكون اعمال الانسان لازارة ولا مفيدة . واذا كان قولنا هذا صحيحاً مرة بالنسبة لعمل بسيط يقوم به فرد واحد من مثل الخروج من البيت والتوجه الى مقصد او غير ما مقصد فانه صحيح الف مرة بالنسبة لحياة امة تحاول ان تحتل مكانها بين الامم وتحقق تحرورها ومساهماتها الفعالة في الحضارة الانسانية .

والناظر في وثبة الامة العربية الحاضرة ونهضتها الجديدة لا يسهه الا ان يتساءل :

الى اين ؟

والجدير بالاثبات هنا ان

(الى اين؟) هذه واردة بالنسبة

للاهداف العامة وروودها بالنسبة الى الاهداف الخاصة . بل ان الاجابة على ( الى اين ؟ ) هذه بالمعنى العام وبالنسبة للهدف الواحد الموحد لجميع الشعوب العربية المتحفزة للنضال المتحرقة لاستعادة المكان العربي في موكب الامم الحضاري ، نقول ان الاجابة عن هذا السؤال بصورة عامة تحدد - بالضرورة - الاجابة عنه في الصور الخاصة ، صور الاقتصاد والاجتماع والسياسة والترية والادب والفن وسواها من الصور ، ذلك بان هذه الصور ليست الاجوانب مختلفة لوجه نفسه ، الوجه العربي الحديث .



كثيراً ما يحسبون - مخلصين - ان اهدافهم واضحة وذلك على اعتبار ان نواياهم طيبة وانهم يريدون تحقيق عموميات من مثل العدالة الاجتماعية والديموقراطية والحرية وغير ذلك من المفاهيم التي كثيراً ما تصبح فارغة حين تقاس بقياس التطبيق . ان مثل هذه الامم تتعثر نهضاتها ويقفل نجاحها ويطول طريقها بسبب من عدم دقة اهدافها وقلة وضوح للطرق الآيلة الى تحقيق هذه الاهداف . ومعلوم ان علاج ذلك هو ما يسمى اليوم بالتهنيج او التخطيط يصار اليه في الاخفاء والاجتماع والتربية وغير ذلك من الحقول الحيوية . وبديهي طبعاً اننا لم نتحدث - عامدين - بقليل او كثير عن حكام غشاشين يزورون اهداف الامم وينحرفون بها عن الصراط المستقيم كما هو حاصل في البلاد المستعمرة او البلاد التي يحكمها عملاء الاستعمار .

وعلى ضوء ما قدمنا نشير الى ان ضرورة وجود ايديولوجيا عربية واضحة المعالم صريحة الاهداف بينة الطرق والوسائل دقيقة في التوقيت والتنفيذ . واذا لم يكن هاهنا ضرورة لاعادة ما قدمنا من الحديث عن اهمية وجود مثل هذه الايديولوجيا فان هذا لا يعطينا من الاشارة مع الاسف الى ان الكثير من اهدافنا ما زال غير واضح الوضوح اللازم للعمل المجدي والجهد الموحد وانطلاق المتحمس والايمان الواعي ، وهذا صحيح - ومع الاسف مرة اخرى - بالنسبة للاهداف العامة وضوحه بالنسبة للاهداف الخاصة .

ولا نحب لك ان تفهم من كلامنا هذا اننا نلوم او نتوع ، كلا ولكننا نقور واقعاً نحن اول العارفين اسبابه التي تتصل بماضينا الاليم الذي تحكم فيه الاستعمار ووجهته فئة لانت الى هذه الامة وامانيها بصلة خير ، والحق ان الامور لوجرت على غير هذا النحو لكانت غريبة ومستغربة وذلك بأن بلادنا العربية لم تكن تحكم من ابنائها ولم تكن تدار لمصلحتهم ، وليس في طبيعة الاستعمار ما يسح له بان يكون في خدمة البلاد التي يستعمر .

بيد ان هذا لا يعفي الفاتنين على امورنا الآن من الذين لانشك في اخلاصهم وحسن نيتهم ومن تمكنهم مواكزهم في الحكم والتوجيه من ضرورة العمل الجدي العاجل على ايجاد ايديولوجيا عربية واضحة صريحة مبنية على فلسفة صحيحة ذكية تعين الاهداف العامة والخاصة وترسم الطرق السوية المستقيمة المختصرة لا يصل هذه الامة الى المستوى الذي تطمح

اليه في كل حقل من حقول الحياة ، في الاقتصاد والسياسة والاجتماع والتربية والآداب والعلوم والفنون وغيرها .

ونحب هنا ان ننبه الى ان مثل هذه الايديولوجيا العربية الواضحة هي وحدها القادرة على ضمان عدم انحراف الذين لهم مصلحة في مثل هذا الانحراف وعدم تمكينهم من مرقعة شعارات الامة العربية ، شعارات الحرية والديموقراطية والاشتراكية وسواها مما سنعود اليه في هذا المقال . ان مثل هذه الايديولوجيا التي يتفهمها الشعب ويؤمن بها ويعيش لها ويعمل على تحقيقها هي وحدها القادرة على تكتيل الشعب وراء اهدافه وتمكينه من محاسبة حكامه الفاسدين والفساد عليهم قبل ان تستفحل امورهم ويقدررون على إلحاق الاذى بامتنا وآمالها كما حدث في عراق نوري السعيد ولبنان شمعون واردن الحسين بن زين .

وفي هذه المقدمة لتعريف الايديولوجيا نحب اخيراً ان نشير الى انه في طبيعة المجتمعات ان تكون لها ايديولوجيا ما كما انه في طبيعة الافراد ان تكون لهم ايديولوجيا - شعورية او غير شعورية - والفرق كل الفرق هو في ان تكون هذه الايديولوجيا واضحة منظمة ذكية ، او مشوشة عفوية . ومن هنا كان اعتراض بعض الفلاسفة على تسمية النوع الثاني بالايديولوجيا .

★ ★ ★

ما المقصود بالايديولوجيا ؟ اذا اردنا ان نجيب عن هذا السؤال باكثر ما يمكن من بساطة ونحور قلنا انها فلسفة اجتماعية شاملة تنظم حياة المجتمع بوجودها المختلفة (السياسية والاقتصادية والاجتماعية والفكرية الخ .. ) على اساس من معرفة عميقة بماضيها وادراك دقيق لواقعها وصياغة دقيقة لمستقبلها . وبديهي ان مثل هذه الفلسفة يجب ان تقوم على نظام فكري صحيح وتفكير علمي سليم اذا اريد ان تصل بالامة الى ما تصبو اليه من تقدم وتحقيق اهداف سامية نبيلة . وهكذا تكون كل من الفاشية والرأسمالية والاشتراكية ايديولوجيا ، بفارق ان الفاشية ايديولوجيا خاطئة بدليل انها اوصلت المؤمنين بها الى اطراب وان الاشتراكية العالمية ايديولوجيا صحيحة بدليل انها اوصلت الذين بنوا مجتمعاتهم عليها الى نجاحات لا سبيل الى انكارها او التقليل من قيمتها . ووضح ما قدمنا ان قيمة الايديولوجيا انما هي في تعيينها لاهداف الامة المؤمنة بها وتحديد لها لآمانيتها المشتركة ودلائلها



أهم هذه العناصر هي :

١ - التحرر بمعانيه المختلفة - التحرر السياسي والاقتصادي والاجتماعي والتربوي الخ ..

وعندنا ان التحرر سيبقى هدفاً من أهدافنا مادام في العالم امم وافراد يحاولون التسلط على سواهم واستئثارهم او حرمانهم من حرياتهم . وعندنا ان التحرر اصبح اليوم هدفاً لأمم كانت في الماضي تستعبد سواها وتحرمها من استقلالها .

٢ - الوحدة - ولنا في صدد المفاضلة بين اشكالها وطرق تنفيذها ، ولكننا نقرر جازمين ان العرب لا يمكن ان تقوم لهم قائمة ماداموا متفرقين ايدي سبا وان احتلالهم مكانهم بين الامم القوية السامضة وعين بانحادهم وتوحيد اهدافهم وطوائق عملهم .

٣ - القومية - وكل ايديولوجيا تتجاهل القومية العربية وتتنامى خصائص العرب وقدراتهم وبمزاياهم كقيلة بان تحرم العرب من النهوض والتقدم كما انها كقيلة بحومان الانسانية من الجهد العربي الذي برهن وما زال على قيمته في التقدم والحضارة البشرية .

٤ - الديمقراطية - واذا كنا لانحب ان ندخل في مناقشة - نعتقد انها غير مفيدة في مقامنا هذا - عن مفاهيم الديمقراطية المختلفة وتفاسيرها المتباينة بتباين الفلسفة الاجتماعية فلا اقل من ان نشير الى ايسر مفاهيمها وهوتكافؤ الفرض لجميع المواطنين .

ولعل قارئاً يحتاج على ذكرنا الديمقراطية مادامنا سنذكر الاشتراكية ومادامت الديمقراطية من مقومات الاشتراكية وجوابنا اننا احببنا خصها بالذكر اعتقاداً منا بان حاجتنا اليها مريعة وملحة في مجتمعنا الحاضر وان تحقيق شيء منها في ظروفنا الحاضرة أمور من تحقيق الاشتراكية بمعناها الشامل ..

٥ - الاشتراكية - ولا نعتقد ان المجال يتسع منا للحديث عن اشكال الاشتراكية وانواعها وطرق تنفيذها وغير ذلك بما قد يخطر في البال ولكننا نزع ان نهضتنا العربية لا يمكن ان تستكمل شوطها اذا لم تكن الاشتراكية ناظماً وموجهها . كما اننا نؤمن بان اية اشتراكية غير ثورية لا يمكن ان تؤدي بنا الى حيث نرغب وباقل كلفة من الجهد والوقت .

(البقية على الصفحة (١٧))

على طوق تحقيق الاهداف . ووضح ايضاً ان الاهداف والطرق العامة تعين الاهداف والطرق الخاصة ، فتنطبق الاشتراكية في بلد ما يحتم ان يكون اقتصاده اشتراكياً وكذلك تنظيمه الاجتماعي والسياسي والتربوي واتجاه العلم والفن والادب فيه .

وقد سبق ان ألحنا الى وجوب كون هذه الايديولوجيا متصلة بماضي الأمة وحاضرها مهيتة لمستقبلها ، ومعنى هذا اختلاف الايديولوجيا باختلاف البلاد التي تؤمن بها ، على ان هذا الاختلاف يجب ألا ينسي ان الانسان واحد في كل بلد وان مثله العليا وأمايه وحاجاته متشابهة وان قوانين التاريخ واحدة بما يحتم وجود اساس موحد لتنظيم مجتمعات البشرية وان اختلفت اشكال هذا التنظيم او طرقه او وسائل تحقيق الغاية المنشودة الموحدة . ومن هنا كانت الاشتراكية ايديولوجيا تدبى بها اهم كثيرة تختلف في طرق تطبيقها ووسائل تحقيقها ، وقد تختلف في فهمها لمبادئها وتقديرها لأسسها ..

ولا بد من التذكير في هذا المقام (بديناميكية) الايديولوجيا وامكان تطورها . ولا يهنا هنا ان تكون هذه الديناميكية خاضعة لقوانين تاريخية متصلة بنوع الاقتصاد كما تقول الاشتراكية الدالية او لا تكون ، وانما الذي يهنا ان نسجل ان كل ايديولوجيا تكون متطورة بطبيعتها متغيرة بتغير الزمان ومفاهيمه وتغير المكان وحاجاته ، ولنضرب على ذلك مثلاً بسيطاً هو تغير الايديولوجيا السورية في تاريخها القريب الذي تعبه ذاكرات معظمنا : لقد كان هدف السوريين فيما بين عام ١٩٢٠ و ١٩٣٦ التحرر فقط ، ( الكتلة الوطنية ) ثم انضاف مفهوم القومية الى هذا الهدف فيما بين ١٩٣٦ - ١٩٤٢ ( عصبة العمل القومي ) وبعد ذلك انضاف اليه مفهوم الاشتراكية ( بصورتها العامة ) . وليس معنى هذا انه لم يكن في سورية اشتراكيون في عام ١٩٣٦ مثلاً ، ولكن الذي قصدناه هو ايديولوجيا الجماهير - او الجماهير الواعية على الاقل . - ومعلوم ان التحرر والقومية مازالت وستبقى عناصر أساسية في كل ايديولوجيا سورية ولكن تطور المجتمع السوري وتقدمه وتحسين أحواله اغنى الايديولوجيا السورية ووسعها وطورها .

ولقد حان الوقت لكي نتساءل عن العناصر الثابتة في الايديولوجيا العربية المطلوبة والمحتملة في اعتقادنا ان



# الساعة الخامسة والعشرون

بقلم

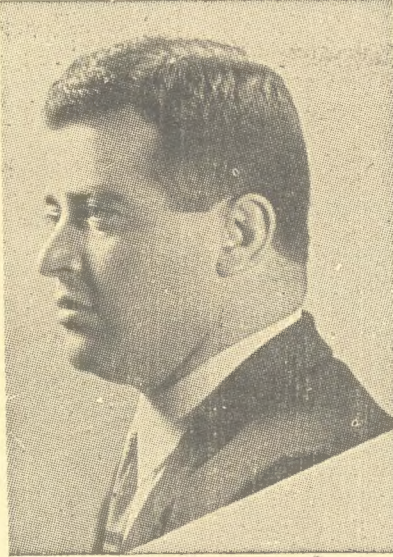
محمد حميد

كرنستانتان فيرجيل جيورجيو ، مؤلف « الساعة الخامسة والعشرون » . ولد في ١٥ ايلول ١٩١٦ في رومانيا .  
درس الفلسفة واللاهوت في جامعتي بوخارست وهيدلبورج . كتب عدداً من المؤلفات نال أحدها « أثر فوق الشايج »  
الجائزة الملكية للشعر في رومانيا عام ١٩٤٠ .

## حضارة القرن العشرين

« عصر آلي » ..

تلك هي الصفة الوحيدة التي تنطبق على  
قرننا العشرين . حيث شهد الانسان ، منذ  
أواخر القرن التاسع عشر وحتى وقتنا الحاضر ،  
تقدم العقل الهائل في شتى الميادين : الفيزيائية  
— الكيميائية — الفلكية — الفيزيولوجية —  
الرياضية . وقد تجسد هذا التقدم في الصناعة ،  
فانتشرت الآلة بشكل ساحق ، واخترع  
الانسان الميكانيكي ، وتنوعت وسائل القتل  
الجماعي وأساليب الدمار ، كالقنبلة الذرية ،  
الهيدروجينية ، الكوبالت ، الصواريخ ،  
الغازات السامة . وجرت محاولات لاطالة



قليلاً من الاتباع ، كما أنها عجزت عن كبح رغبات الشر عند

الانسان . وازاء هذه الانتصارات المادية المتتالية ، وبسبب من

هذا التخلف الروحي ، فقد الناس ايمانهم بكل  
القيم الروحية : الدينية ، الاخلاقية ،  
الانسانية . وهكذا وضع العقل أرقى  
وسائل القتل والدمار ، بين يدي انسان  
ليس لديه من الضمير ما يمنعه من استعـمال  
ما وضع في يديه .

ان تخلف الضمير Conscience عن  
مجاراة العقل ، وفقدان التوازن بينهما ،  
مفتاح لكل اشكال الدمار في هذا العصر .  
وعلى هذا الاساس يجب أن تفهم حضارة  
هذا القرن .

لقد كشفت الآلة عن جانب الشر في

الانسان .. عن وجهه الاسود ، وبسبب عقمه الروحي ، كان لابد من  
حدوث شيء هائل ، كتعبير عن طغيان نزعة الشر من جهة ، ووجود  
الوسيلة من جهة اخرى ، فكانت احداث القرن العشرين :

لقد شهد هذا العصر أزمات طاحنة كادت تقوض المجتمع  
من الاساس : حربين عالميتين جرتا وراءهما مشاهد القتل  
والدمار ، وضائقات اقتصادية خانقة ، وموجات متتالية من  
الاجرام والارهاب ، وتفككاً في العلاقات الاجتماعية ،  
وانهياراً مريعاً في النظم والاخلاق . وفي الافق ، طلائع حرب  
رهيبة تهدد العالم بالزوال .

هذه الاحداث ، ليست بدعة في هذا العصر ؛ فقد شهدت  
الانسانية في الماضي كثيراً من الحروب ، ولكنها كانت تنحصر  
في ميادين القتال . وحتى هذه الحروب ، كانت تسودها تقاليد

العمرواعادة الشباب وتبديل الأعضاء .. وباختصار : بلغ العقل  
العلمي ، ( في أرقى صورته المادية : الآلة ) درجة من الرقي كان  
التنبؤ بها يعتبر ضرباً من الخيال أو الجنون !!

لقد أضحت الآلة ، إله العصر .

وفي وجه هذا الاتجاه المادي لحضارتنا الحديثة ، وضده ..  
قامت الفلسفات الروحية في أواخر القرن التاسع عشر ، ومنذ  
ذلك الحين ، بدأ الصراع بين الاتجاهين : المادي والروحي ،  
ولا يزال ..

ولكن تقدم الآلة وسخ جذور الاتجاه المادي ومكنه من  
الانتصار . لان العقل كان يعلن باستمرار عن تفوقه باكتشافات  
جديدة ، على حين أن كل الفلسفات الروحية ، ظلت تراوح في  
مكانها دون أن تحرز تقدماً يذكر . فلم تستقطب الا نفراً







« الساعة الخامسة والعشرون » . انها تجسيد لكل خصائص حضارتنا الحديثة . انها اعق تعبیر عن روح هذا العصر . انها شهادته — وبنأى عن المغالاة او الشطط ، يمكننا القول بانها خير من كل الآثار الفكرية التي ظهرت في هذا القرن ، بل في كل القرون .

انها تطرح بعمق ، بتحليل دقيق ، الوضع الانساني في القرن العشرين : طغيان النزعة الآلية .. العذاب في معسكرات الاعتقال .. فظائع الحرب ، وانهايار القيم الروحية والانسانية . انها عرض خفيف لعملية المسخ والتشويه .. لتحول الانسان الى آلة !!

يقول عنها محي الدين محمد : « وثمة رواية تخرج في صمت ليكون لها دوي يصم الأذان لعدة قرون ، كما تفعل رواية جيورجيو العجيبة التي هي روح قرننا » . وجابرييل مارسيل : « هذه الرواية الخفية .. لا اظن ان بالمستطاع ايجاد مؤلف ، اكثرت تعبيراً او بياناً للوضع المريع الذي تجده الانسانية نفسها غارقة فيه اليوم » .

- ٢ -

### « الساعة الخامسة والعشرون »

هذه الرواية يجب ان تقرأ من البداية حتى النهاية — كلمة كلمة وكل تلخيص مصيره الاخفاق . قال جابرييل مارسيل في مقدمة لها : « ما كنت لأغفر لنفسى لومسخت القصة الحارقة التي سيطالها القارئ ، بايجازها وايضاح خطوطها مسبقاً » . ما حيلتنا؟ .. ولا بد من التلخيص ، رغم ان التلخيص سيحيلها الى هيكل عظمي .

سنركز اهتمامنا حول الشخصيات الرئيسية التي تستقطب أحداث الرواية وتجسد افكارها . ونورد العبارات التي نرى أنها تعبر اكثر من غيرها عن روح الرواية ، وتعطي القارئ فكرة مقبولة عنها :

إيوهان موريتر : فلاح من قرية فانتانا في رومانيا ، يشتغل عند القس كوروغا .

الكسندرو غوروكا : راعي الكنيسة الارثوذكسية في فانتانا .

تريان كوروغا : ابن الكاهن كوروغا — مؤلف روائي .

ان الرواية مكتوبة على لسان تريان كوروغا ، الذي يعلن منذ البداية بأنه سيكتب رواية عنوانها : الساعة الخامسة

حضارتنا الحديثة : جزء من الآلة الكبرى ( المجتمع ) . فلا قيمة لاي فرد .. كفرد ذي صفات معينة ، ذي تاريخ معين ، له آلامه ومشاكله وعواطفه الخاصة . قيمته في اندراجه ضمن المجتمع . كرقم . فاذا لم يتنازل عن صفاته الفردية ، عن حرية ، عن كل ما يميزه عن غيره .. فلا قيمة له ، ومحكوم عليه بالدمار . وهكذا بتأثير النزعة الآلية ، صرنا لانسأل الذي نقابله : من انت ؟ ماهي احلامك — آلامك — هواياتك ؟ .. نبادره فوراً بالسؤال : من اي حزب ؟ في اي قطيع ؟ اشتراكي — شيوعي — رأسمالي .. ماهو رقمك ؟

كأنما حرم على الانسان ان يعيش بصورته الفردية ، وان يكون له وجوده الشخصي المستقل عن اي وجود آخر . حتى التسكع الانفرادي اواخر الليل .. اصبح لزاماً علينا ان نبرره والا كنا موضع التهمة والشك !! اذ كيف يتسكع انسان بمفرده ، وفي اواخر الليل ؟ ! وهل رأيت « اطاراً » يتسكع اواخر الليل ؟ !!

لقد اصبح مجنوناً في نظر حضارتنا الحديثة ، ذلك الذي يعيش وحده ، ليتألم .. او يحب في صمت . عليه ان يتخلى عن كل ماهو ذاتي ، وان يندرج في تيار الاكثرية ، ليصبح رقماً .. انساناً بلا ملامح ولا هوية . وهكذا ظهرت تعابير مثل : الاغلبية — المجموع — اكبر عدد ممكن — الجماهير . فصرنا ننظر الى عدد الرؤوس لا الى ما تحتويه . واصبح شعار « مصلحة الكل » انجيل هذا العصر . ولكن من هم هؤلاء « الكل » ؟ هذا « الكل » المزعوم كائن خرافي . انه انا وانت !

ان مصلحة « الكل » .. مصلحة لا احد !! وباسم هذا « الكل » — باسم الآلة الكبرى ، صرنا نضحى بالفرد : فنعلقه من قرونه ، ونسلخ جلده ، ونحطم عظامه ، انها عودة لعهود الهجينة السابقة ، عهد الاضاحي البشرية . لاله النهر والرعد والغابة . لقد غدا الانسان الحديث اضحية بشرية ، مع فارق الزمن واختلاف الاسلوب !!

ولكن « من يكتس بهذا الفرد الذي يحس ويضطرب في عالم كله قانون ورياضة وجبر ؟ » (١) لا احد !!

ذلك هو المناخ الانساني والفكري الذي ولدت فيه رواية



والعشرون :

« ان روايتي المقبلة ستكون كتاباً حقيقياً ، لانت الى الادب الا من حيث الاسلوب فقط . اما الاشخاص ، فاني سأنتقيهم من الحياة الحقيقية ، فيمكن لاي كان ان يراهم ويحييهم في الشارع ، لانه سيعرفهم بعد قراءة الكتاب .

ان اشخاصي سيكونون من الرجال الذين يعيشون على سطح الكرة الارضية . ولما كان هوميروس يعجز عن كتابة قصة اباطها ملياران من الاشخاص ، فاني بدوري لن آخذ اعداداً قليلاً لا يتجاوز العشرة ، لانني لن احتاج الى اكثر من هذا العدد . ومع ذلك فان هؤلاء العشرة سيحيون الحوادث نفسها ، التي يحياها الآخرون ، لان ماسيقع لاشخاصي العشرة ، يمكن ان يقع لاي كان سواهم ، ولومن حيث التشابه ، لسوف أعني في ايراد حوادث لا يمكن للمخلوق البشري ان ينجو من الوقوع في مثلها .

سوف أحصي الحوادث التي تقع لهؤلاء الاشخاص خلال اعوام مقبلة . انني اعتقد ان اموراً خارقة متقع ، وان المستقبل القريب ، يخفي لكل منا اشياء هامة ، اشياء لم نر مثلها في التاريخ . ان الاحداث المحزنة متقع اولاً على مسرح الحياة ، ثم انقلها في روايتي . - ٤٦ ، ٤٧ -

ان تريان يتنبأ بانتشار الآلة ، وحلولها تدريجياً محل الانسان لان المجتمع الحديث مبني على احتياجات ميكانيكية ، وليست انسانية . وهنا - في رأيه - تبدأ الفاجعة بالنسبة للبشر : « ان المخلوقات البشرية مرغمة على الحياة والتصرف ، وفق قوانين فنية غريبة عن القوانين الانسانية . ان اولئك الذين لا يحترمون قوانين الآلة ، التي تتساوى مع القوانين الاجتماعية يعاقبون . والكائن البشري الذي يعيش في أقلية ، يصبح مع الوقت أقلية « بروتيتاريا » فيحذف اسمه من المجتمع الذي ينتمي اليه ، والذي لا يمكن ان يعود اليه الا بعد التخلي عن طبيعته الانسانية ، فينجم لديه بذلك شعور بالدونية ورغبة في تقليد الآلة والتخلي عن مزاياه الانسانية ، التي تجعله بعيداً عن اوساط النشاط الاجتماعي .

ان هذا التحول البطيء سيقلب الكائن الحي ، وسيجعله متخلياً عن احساساته وعلاقاته الاجتماعية ، ويجعلها محصورة في حدود ضيقة ، واضحة ، آلية تماماً ، كذلك العلاقات التي تجمع بين قطعة آلة واخرى . ٥٣

وبنتيجة هذا التحول المستمر ، وبسبب من تخلي الانسان

عن لونه الانساني ، يصبح الانسان « آلة » . ولكن طبيعة الحياة لاتقبل مثل هذا التحول ، ولذا يصبح من الصعب على الانسان ، الذي يريد الاحتفاظ بلونه الانساني ، ان يعيش في مجتمع افراد « الرجال الآلات » .

« ان الرجال لن يستطيعوا بعد ذلك ، ان يحيا في مجتمع يحتفظون فيه بطابعهم البشري . سوف يعتبرون متساوين ومتفقين ، متشابهين مع الرقيق الآلي . وسيعاملون وفق القوانين المطبقة عليه ، دون مراعاة لطبيعتهم الانسانية . ستحدث توقيفات آلية ، واحكام آلية ، وتسلطات آلية ، وقتل آلي . لن يكون للمرء حق في الحياة ، بل سيعامل وكأنه مكبس ، او قطعة آلة . حتى اذا شاء ان يعيش عيشة انسانية ، تعرض لسخرية العالم بمجموعه - ٥٤ .

ان المجتمع الآلي ، يكتسح المجتمع الغربي الآن ، ويجل مكانه بالتدريج . انها علامة الانهيار . وتعبيراً عن هذه النزعة البائسة ، اختار جيورجيو لروايتيه ، على لسان تريان ، هذا العنوان الغريب : الساعة الحامسة والعشرون . أي « اللحظة التي تكون فيها كل محاولة للانقاذ ، عديمة الجدوى بل ان قيام مسيح لن يجدي فتيلاً . انها ليست الساعة الاخيرة ، بل هي ساعة بعد الساعة الاخيرة . ساعة المجتمع الغربي ، انها الساعة الحاضرة . . الساعة الدقيقة المضبوطة - ٥٨ .

هذا القشائم البائس ، يخيم على الرواية كلها ويعطيها طعم المرارة . ولاتلبث الاحداث التي تنبأ تريان بوقوعها . . ان تقع : التوقيف الآلي ، المذاب في معسكرات الاعتقال ، تخلي الانسان عن لونه الانساني ، ونحوه بالتدريج الى آلة . فاتحة هذه الاحداث ، ماوقع لايوهان موريتر :

صدر الامر بارسال اليهود الى معسكرات العمل في رومانيا فاعتقل ايوهان موريتر وسبق الى معسكرات العمل باعتباره يهودياً ، رغم انه آري ومسيحي . واشتغل مدة في المعسكر ، ثم نقل الى حدود رومانيا الغربية لاقامة حصون ضد هنغاريا . ومن الحدود ، هرب الى هنغاريا برفقة بعض المساجين اليهود . وفي هنغاريا اعتقل موريتر بتهمة انه جاسوس ارسله قلم الاستخبارات الروماني . وفي السجن عذب بوحشية هائلة لانتزاع اعترافات منه :

« شعر موريتر بالضربة الاولى على قدميه ، فتشجعت عضلات ساقيه وراح يحاول تفادي الضربات . غير ان الحارس الجاثم فوقه ضم ساقيه بيديه ومنعها من الحركة . وهبطت



الضربة الثانية . انما الضربات وراحت ترتفع حتى بلغت ركبتيه ثم فخذيه ، فقد السلطة على مئنته وبطنه . . بينما تابعت الضربات بوحشية وعنف .

احس موريتز بضوء اصفر يتراقص امام عينيه . وبدأت الاطعمة التي ابتلعها قبل مجيئه تهجر معدته وتخرج من فيه . فلا الماء ولا الحبز كان يقبل البقاء في معدته . كانت السوائل تغادر جسمه عن طريق الانف والفم وكل المنافذ الاخرى . كان الدم يغادر جسم ايوهان موريتز من انفه واذنيه ويختلط مع البول ويتفجر من كل مكان - ١٨٠ .

وبعد هذا العذاب . اخلي سبيله لعدم ثبوت تهمة التجسس ولكنه اعيد الى معسكرات العمل في هنغاريا ، على اساس انه من دولة عدوة هي رومانيا . وخلال ذلك طلبت المانيا من هنغاريا ، تحت تهديدها بالاختلال العسكري ، تقديم عمال لها . وقد حلت المسألة بأن وافقت هنغاريا على ارسال ٥٠ = الف عامل من الاجانب الموجودين في معسكرات العمل ، بدلاً من الهنغاريين ، رغم ان هذا الامر مخالف للقوانين الدولية . ولتغطية الامر ، اذاع الكونت « بارثولي » رئيس الصحافة الهنغارية ، البلاغ الرسمي التالي : « ان مجلس الوزراء في جلسته السرية الاخيرة ، قد اتخذ قراراً بتسهيل اعطاء السمات وشروط السفر للعمال الهنغاريين الراغبين في السفر الى المانيا للتخصص في مختلف فروع الصناعة الفنية الآلية - ١٨٥ .

ان هذه الطريقة هي احدث اساليب القرن العشرين لبيع الانسان . انما عودة حياة القبائل البدائية في ثوب جديد . فأي تقدم حضاري اذن ، هذا الذي بلغته انسانيتنا اليوم ؟ أهو في « البراد » ؟ .. والالة الحاسبة ؟ ام في تطعيم الانسان بغدد القروء ؟ ؟

لقد ثار الكونت « بارثولي » فسأل ابنه : « الا تشعر بامتهان يا ولدي عندما تعرف ان أباك قد ساهم اليوم في عقد صفقة بيع احياء آدميين ؟ ان هذا النوع من التجارة ، هو آخر مرحلة على سلم الانحطاط الاخلاقي . »

فأجابه الابن : « إن القضية لا يجب ان تكون موضوع قلق ولو عابر . لقد أرغمتنا على ارسال عمال الى المانيا ، ولو اننا لم نتوصل الى هذا الحل ، لاضطررنا الى ارسال مواطنين هنغاريين ، ولاصبح الأمر شديد الخطورة .

قال الكونت : شديد الخطورة من وجهة النظر الهنغارية ، صحيح . ولكن من وجهة النظر الانسانية ، ان الامر

لا يختلف في شيء . لقد بعنا مخلوقات بشرية الى الالمان - ١٨٧ - .

لقد كان ايوهان موريتز بين هؤلاء العبيد . . وفي ألمانيا ، اعتبر ايوهان ، هنغارياً وتحول اسمه من ايوهان الى : موريتز ايانوس - وارسل الى معمل للأزرار . واستقبله الموظف المشرف وأدخله المعمل . طاف الموظف قليلاً في أرجاء المعمل ثم توقف امام آلة كانت تأتي بضاديق تسير على القضبان الحديدية ، وقال لايوهان :

« سيكون هذا عملك اعتباراً من الغد . انه عمل سهل . ليس عليك الا ان تنقل الصناديق المملئة التي تخرج من المصنع فتضعها على العربة الفارغة التي ستقلها بدورها الى المستودع . وتابع الموظف قائلاً : ان الآلات لا تقبل الفوضى والاهمال . انها لا تحتمل الكسل الانساني والتواني !؟

لا يسمح لك التفكير بأي شيء آخر ، والافان الآلات تعاقبك على الفور . ان كل انتباهك يجب ان يكون موجهاً نحو زميلك الآلي .

ان الانسان الآلي لا يمكنه ان ينطبع برغبة الانسان ، فعليك أنت اذن ان تسير رغباته وتوازن بين حركاتك مع حركاته . ان هذا طبيعي جداً !! لأنه هو العامل الكامل . اما أنت فانك لست كاملاً . لا يستطيع الانسان ، أي انسان ، أن يكون عاملاً كاملاً . اما الآلات فانها وحدها تستطيع ان تكون كذلك . ينبغي ان تمن النظر فيما لتتعلم كيفية العمل . هل فهمت ؟ فاذا ساهمتها غدوت عاملاً من الدرجة الاولى - ٢٠٥ ، ٦ - .

وخلال هذه « النصائح والارشادات الآلية » كان الموظف ينظر باعجاب الى الآلات وهي تحمل الصناديق البيضاء بسكون ، خلال فترات منظمة ، ثم ينقل أبصاره الى ايوهان . . وتبدو في عينيه نظرة احتقار !!

وتابع الموظف وهو ينظر الى ايوهان : ان الانسان ليس الا عاملاً أدنى ، وخصوصاً الانسان الشرقي . وكأنه لم يكفك ان تكون وجلاً ، بل كنت كذلك شرقياً وهنغارياً . والى جانب كل ذلك ، خرجت من المستشفى . أي أنك مريض . هذا هو « أنت » !!

كيف يمكنك ان تضاهي بالآلة ؟ ينبغي أن تنظر الى نفسك ! انها اهانة توجهها الآلة اذ قارنك بها . بل انه كفر !! ان الآلات كاملة ، أما أنت .. ثق أنه لا يجوز أن نقدم



ان اول نقيصة في ابوهان ، انه « رجل » . انها لفضيحة كبرى ان يكون انساناً . وفوق ذلك هو شرقي .. يؤمن بالروح « يجب على ابوهان موريتز ان يحجل من نفسه ؛ انه مريض فوق ذلك !!

تلك هي الروح التي تسيطر على عقلية رجل القرن العشرين ، حيث الآلة عنده افضل من الانسان . بل ان الانسان لكي يصبح كاملاً ، عليه ان يتحول الى آلة !! ان الآلة لا تحرك الا أخس فعالياته : العضلات .. مع جانب ضئيل من الفكر . وبسبب حركاتها الرتيبة ، يعتري العامل شيء من الملل واليأس وبتكرار الحركة الوحيدة التي يؤديها العامل ، كما يقتضي التنظيم الصناعي الحديث ، يصاب فكره بالعم ، ومن ثم لا يعد يفكر بشيء .. بما هو انساني ، فيتحول الى آلة . وهذا ما حدث لايوهان موريتز ؛ فبعد خمسة اشهر من العمل في المصنع ، اصبح ابوهان موريتز .. او موريتز ايانوس « آلة » !! « لقد سيطر عليه ايقاعها ، فكان لا يستطيع التحرر من ريقه . لم يكن العمل صعباً ولا سهلاً . كان في الايام السالفة عندما يشتغل شغلاً مضمناً ، يتفصد العرق من جسمه ويشعر بالتعب ، فيسب ويشتم . اما الآن ، فانه لم يكن يسبح في عرقه كما كان في السابق ، لذلك فقد كف عن السباب . لم يكن يحس بأنه يعمل ، وكذلك لم يكن يشعر بأنه لا يعمل . كان ابوهان موريتز اثناء عمله السابق يفكر في شتى الامور ، فيمر الوقت دون ان يشعر بمروره . اما الآن فقد عدل عن التفكير كان رأسه فارغاً ، خالياً من أي نوع من الصور .

كان اذا ما أوى الى فراشه مساء ، يشعر باحساس غريب يحجل اليه انه ينبغي ويلتقط صندوقاً ، واذا نهض من مرة صباحاً ، شعر كأنه انتصب في تلك اللحظة بعد ان اودع الصندوق في العربة ، وباتت يدها فارغتين فترة ، بانتظار وصول الصندوق التالي . أما جبينه وعينه ، فقد غشيها الاكتئاب والقلق . لقد اتخذ لون الآلة وليس لون الارض .

لقد بلغ ابوهان موريتز في الايام الأخيرة حداثاً جعله ينسى ان الصناديق التي كان ينقلها تحوي أزراراً . فاذا ما تذكر ذلك صدقة — وكان ذلك لا يقع له الا نادراً — كان يبتسم ، وكانت ابتسامه جافة كالأرض بعد الجفاف — ١٤ — ٢١٣ .

واخيراً مرض ابوهان .. ونقل الى مستشفى في المعسكر . لا نعتقد أن مؤلفاً قد استطاع ان يصور المأساة البشرية في

الحضارة الحديثة ، من مسخ الانسان ، الى اهدار حرته وكرامته ، كما فعل جيورجيو في ساعته الخامسة والعشرين : في رومانيا ، اعتبر ابوهان موريتز يهودياً وسيق الى معسكرات العمل . وفي هنغاريا اعتبر جاسوساً رومانياً ، فاعتقل وعذب ، ثم بيع الى الالماني . وفي المانيا اعتبر هنغارياً . وتحول اسمه من ابوهان الى « موريتز ايانوس » ، لقد فقد ابوهان لا روحه ، وحسب الانساني ، بل واسمه ايضاً ، ترى ماذا بقي من ابوهان بعد ذلك ؟ لا شيء .. !!

قضى ابوهان فترة في المستشفى ، واستدعي بعد ذلك امام ضباط هيئة الاركان العامة ، ليستغل مترجماً للغات البلقانية ، وهناك « تعرف » عليه الزعيم مولر رئيس المؤسسة القومية للدراسات العنصرية ، فأصبح ابوهان بفضل جرمانيته صميمياً ، من اعرق الاسر الجرمانية في التاريخ وأصفها دماً ؛ بل ومن الجرمان النادرين . اعتبر من « الأسرة الشجاعة » .. ومن ثم ألحق — تقديرأ لأصله ، وبتوصية من الزعيم مولر — في الجيش .. في فصيلة الحراسة .

وخلال هذه الاحداث ، كان الروس قد احتلوا قرية فانتانا الرومانية . وشكوا ، كعادتهم ، محكمة شعبية يرأسها يهودي من المساجين ، اسمه : ماركو غولدنبورغ . وقد استدعي القسس الكسندرو كوروغا مع غيره للمثول امام محكمة الشعب . وسأله غولدنبورغ عن اسمه ، وسنه ، وصنعتة . واجابه الكاهن . قال له غولدنبورغ : « ان الكهانة ليست مهنة !! ان الحذاء يصنع الاحذية ، والحياط الالبسة . ان كل شغل ينتج شيئاً . فهل يمكنك ان تخبرنا عما ينتج القسس ؟ ولما لم يحب الكاهن .. تابع غولدنبورغ : انك لا مهنة لك !! وانها جريمة ان يكون المرء غير مهتم . لقد عشت اذن عائلة على اكتاف الشغيلة - ٢٧٥ - . » لقد كانت « جريمة » الكاهن واضحة !!! ومن ثم يحكم عليه بالموت شنقاً .

وتحاشياً لاثارة الرأي العام بسبب الشنق العلني ، يذهب غولدنبورغ ليلاً الى المحكومين ، ويطلق عليهم الرصاص . ولكن الكاهن لم يميت .. ونحمله أريستيترا أم ابوهان ، وسوزانا زوجته ، الى خارج القرية وتضعانه في عربة اسعاف من عربات الجيش الالماني المتراجع ، وشفي الكاهن فيما بعد .

وقد كوفئت ام ابوهان على انقاذ الكاهن ، بالاعدام . اما زوجته فقد فرت من القرية .



أمضى ابوهان موريتز فترة في فصلة الحراسة ، ثم فرّ الى الخطوط الامريكية مع خمسة مساجين فرنسيين . لقد رحّب به الامريكان في البداية ، وأسكنوه غرفة في الفندق وقدموا له هدايا كثيرة ، وطلبوا منه ان يقص عليهم كيفية الفرار .. ولكنهم اعتقلوه في النهاية ، باعتباره من الرعايا الرومانيين . !! بينما كانت هذه الحوادث تجري لايوهان موريتز .. كان تريان كوروغا وزوجته قد اعتقلا في المنطقة الامريكية ، باعتبارهما ايضاً من الرومانيين . لقد حاول تريان كثيراً ان يقنع الحاكم الامريكي بأنه مشى ٢٠٠ كيلومتر هرباً من الروس لكي يلتجئ الى الغرب ، وبعد ذلك يعتقل !! ولكن الحاكم الامريكي لم يقتنع . واخرج ورقة من درج مكتبه وراح يقرأ بصوت عال : البلاد العدو .. رومانيا ، هنغاريا ، المانيا ، النخ .. واذن فهما من الاعداء . !! وأودعا سجن المدينة . ولكن تريان كان سعيداً على أية حال . لقد فرّ من الروس ، وهذا يكفي . قال تريان لزوجته : « لا يجب أن تأسفي يا نورا . لقد فررنا من الهول الروسي ، وفررنا منه على كل حال - ٣١٨ » وراح يفكر في سره : « كنت انتظر ان يوقفني الروس ؛ لان الایدي النظيفة عند الروس تكفي لتوقيف الشخص . بل انهم لو أوقفوني دون ان ينظر الى يدي ودون ان يكون هناك داع فاني ما كنت أستغرب تصرفهم ؛ لان للمرء ان يتوقع كل شيء مع الروس - ٣٢١ - » .

وسأله زوجته : ما ذا يضر الامريكان نحونا ؟ لم يبقوننا في السجن !

اجابها تريان : « انهم لم يتحققوا أبداً من وجودنا : ان الحضارة الغربية في مراحلها للتقدمية الاخيرة ، لا تحفل بالشخص . وليس هناك ما يدعونا الى الامل بانهم سيحفلون به . ان هذا المجتمع لا يعرف الا بعضاً من مقاييس الشخص . ان الانسان الكامل ، الانسان بصورة شخصية ، لا وجود له في هذا المجتمع . أنت اليونورا وست ، التي تبقي في السجن دون ما ذنب ، وأنا وكثير غيرنا لا وجود لهم ولا أثر . اننا عديمو الوجود . ان وجودنا مقتصر على اعتباره كسرأ في حساب الكميات الصغرى . أنت مثلاً ، انك لست الا مواطنة عدوة أوقفت في ارض المانية . ان هذا اقصى درجات الاحصاء في المجتمع الآلي الغربي . ولا لهذا المجتمع ان يضم اكثر من الاحصاء - ٣٣٢ - » .

وعندما يستلم الروس المدينة المسجون فيها تريان ، يقول

لزوجته : « سنصبح بعد لحظات ملكا للروس ، اي لاسد الرجال وحشية بفضل اسلوب حكمهم على الارض . فاذا كنت أستطيع احتمال « الرجل الآلي » الذي تحول الى مخلوق عديم الاحساس ، فاني لا أستطيع ابداً بحجة « الوحش المفتوس الآلي » ولا اريد ذلك . سأحاول ان أفرّ قبل أن أسلّم الى الروس . فاذا لم أفلح قتلت نفسي - ٣٣٥ - » .

سأله زوجته : « وما ذا لو بقينا لدى الروس ؟ قد لا يكون الشيطان شديد السواد كما يصفونه . ان هناك عدداً كبيراً من البشر تحت الحكم الشيوعي ، ولما كانوا لا زالوا على قيد الحياة فاننا قد نستطيع ايضاً ان نعيش مثلهم - ٣٣٧ - » . اجابها تريان : « انك على حق . ان في الدولة الشيوعية بشراً يعيشون . ولعل حياتهم ليست اكثر مشقة وصعوبة من حياة الرجل في الغرب . اما انا فاني لن أنقبل ابداً ان اعيش في الجلة السوفييتية . وقد يبدو عنادي غريباً ، ولكن أراه من وجهة نظري عادلاً وصحيحاً . انني شخصياً لا اريد الوقوع في ايدي وحوش الفولغا الآلين .

ان حياتي ملكي أنا ، وهي ليست ملكاً للوحدة الاشتراكية او للقوميسيرية السياسية او لغيرهما . اذاً فان من حقي ان أحيا حسب الطريقة التي انتقيتها بنفسي . انني اتصرف بحيااتي كما أشتهي . وكذلك فاني ارفض ان اعيش على الطريقة السوفييتية . ولذلك فاني سأقتل نفسي - ٣٣٨ - » .

بعد ذلك ينقل تريان مع بقية المساجين الى معتقل امريكي .. وهناك يلتقي بابوهان موريتز لأول مرة . ومن ثم ينقلون الى معتقل آخر .. يشبه كل معسكرات الاعتقال الاخرى ، ولكنه يمتاز عنها بأن فيه كنيسة صغيرة اقيمت بالوسائل المحلية .

« كانت تلك الكنيسة مقامة تحت خيمة ، وفي صدرها مذبح . اما الايقونات فقد كانت مرسومة على قطع من الورق المقوى ، بالفحم والحكك الملون . وكان في وسط الكنيسة صليب كبير ، يضاهي ارتفاعه قامة الرجل .

وكع تريان أمام قدمي الصليب . كان يسوع مصنوعاً من الورق المقوى . وكانت الاشواك التي في إكليله مصنوعة من علب الاطعمة المحفوظة التي قطعت قديماً صغيرة .

رفع تريان كوروغا عينيه الى جراح المسيح التي سببتها المسامير المغروسة في يديه ، والحراش في اضلعه . وجد أن الرسام لم يجد لوناً أحمر ليرسم به الدماء ، فألصق في الامكنة التي يجب ان تكون فيها الجراح اوراقاً حمراء ، اخذها من



أغلفة سجاير « اللوكي سترايك » !!!

قال تريان : انني لم أرك ابدأ مصلوباً على هذا الشكل الاليم ، يا يسوع !! كنت مزمماً على الابتهاال من اجل جروحي حينما جئت ، لكنني اشعر الآن بعجزتي عن الابتهاال من اجلها . اصفح عني يا يسوع ، اذا كنت أصلي أولاً من اجل جراحيك من اللوكي سترايك !! التي تغطي فخذيك وقدميك وراحتيك . انها جراحيك أسد لإيلاماً من جراحي الدم واللحم . اسبح لي أولاً ان اصلي من اجل اشواك علب الاطعمة المحفوظة ، المغروسة في الاكليل الذي يحيط برأسك - ٣٩٦ - .

لقد اصبح يسوع في حضارتنا الحديثة ، خليطاً من «الكروتون» و«لب» «الكونسمرو» وشرائط اللوكي سترايك !!! وفي كنيسة المعسكر يلتقي تريان بأبيه . وهكذا يجتمع الثلاثة من جديد . الكاهن تريان ، وموريتز . كما ان ايوهان يلتقي بالطبيب أبراموفيتسي ، وهو سجين سابق من رفاق ايوهان الذين فروا معه الى هنغاريا ، ولكن الطبيب يفلح بالذهاب الى امريكا . ومن ثم اصبح ضابطاً في الجيش الامريكي . وعندما يناقشه ايوهان في موضوع براءته ، يضحك الطبيب من بلاهته قائلاً :

« ان البلاد المتقدمة لاتعني بالحالات الشخصية . ان كونك مجرمًا أو بريئاً ، مسألة شخصية يمكن أن تهتم بها زوجتك ، أو أن يعلق عليها جيرانك والفلاحون والآخرين في قريتك ، اهتمامهم . ان هؤلاء وحدهم يهتمون بمسائل الشخصية . أما الدول الراقية فانها تنظر الى الامور نظرة اجمالية . انها لاتهتم بشؤون الافراد .

ان كل شيء يتحقق آلياً ، وكل شيء يسير بالكهرباء . فكيف تريد ان يطلقوا امراحك ؟ ان ذلك يعادل الجنون !! انك تشبه خيطاً انتظم في نول للحياكة ، ومنذ ان أدخل في مكانه يتعذر استخراجك ، وعندئذ ينبغي الانتظار حتى يخرج من تلقاء نفسه منسوجاً مع الخيوط الاخرى . ان الآلات دقيقة جداً ، فينبغي للمرء أن يتعلم الصبر عندما يتعامل معها . وأنت !! انك في صميم آلة جبارة . فهمها بذلت من مجهود وتحركت وناضلت ، فانك لن تخرج منها . ان الآلة صماء . انها لاتسمع ولا ترى ، بل تعمل فقط . انها تعمل عملاً مدهشاً تبلغ فيه الكمال الذي لا يستطيع الانسان بلوغه ابدأ . فعلى المرء أن ينتظر وهو مطمئن تماماً الى ان دوره سيحين . ان الآلة لاتنسى كما ينسى الخلق البشري ، انها دقيقة ، فهل

فهمت ؟ ٤١٤ - ١٥ .

ان ايوهان موريتز أبه وساذج ، فعلاً . انه لا يزال على بلاهته رغم كل الفواجع التي مرت به . انه لم يتعلم شيئاً بعد !! ان الحضارة الالية الحديثة لا يمكن لها اطلاقاً ان تسأل عنه ، كقرد .. أو تهتم بأمره !! انه لم يعد انساناً : ان العقل الالي الحديث لا يمكن ابدأ ان ينظر اليه على هذا الاساس ، بل ومن المستحيل ذلك !!! اننا في عصر الكهرباء والذرة ، وكل شيء يجب ان يناقش بطريقة كهربائية .. حيث نضغط على « الزر » فتعمل الحركة ، لاجزاء بمفرده ، وانما الآلة بمجموعها ، ككل . واذن : يجب على ايوهان موريتز ان يقلع عن سذاجته .. أن ينسى انه كائن له وجوده المستقل ، ومشاكله الخاصة !! تلك أمور من اختصاص زوجته وأولاده .. من مخلفات الحضارات القديمة . فاذا لم يفعل ايوهان موريتز ذلك ، ويصبح « رقماً » في سلسلة الارقام ، أو « برغياً » في الآلة ، فانه ساذج !!

انه لاحتالة ، أبه ومجنون !!

وفي المعتقل يموت القس كوروغا ، فيبكي تريان يأس لم يشعر طيلة عمره بأقوى منه ، ويفقد كل أمل بالخلاص . وحينئذ يقرر الانتحار . ولكنه ينتحر بطريقة غريبة ، فيجتاز الخط المحرم على المساجين الاقتراب منه .. ويصل الى الاسلاك الشائكة ، الامر الذي لم يفعله سجين من قبل . ويطلق عليه الحارس النار .. فيموت .

تلك نهاية تريان !!

بقي ايوهان وحيداً في المعتقل ، بعد موت تريان . ثم أبلغ نبأ نقله الى محكمة نورمبرغ كمجرم حوب ، باعتباره جندياً سابقاً في فرق الحرس الالمانى .

لقد كان تريان في المعتقل ، يكتب « عروض حال » يشرح بها وضعه ، ووضع ايوهان . والمساجين . ان جيورجيو في عروض الحال هذه ، وعلى لسان تريان ، يبلغ ذروة الفن الادبي والعمق الفكري في التعبير عن حضارة القرن العشرين . ان « عروض الحال » هذه ، أقوى ما في الكتاب . انها بمفردها كتاب خاص مستقل . وننتقي منها عرض الحال المتعلق بايوهان موريتز كمجرم حرب ، فنورد معظم فقراته . لقد تنبأ تريان ، بأن ايوهان سيعتبر مجرم حرب ، فكتب قبل موته هذا العرض :

عرض حال رقم - ٧ - الموضوع : عدالة . عقاب مجرم الحرب ايوهان موريتز . ( هذا المعروض وصل الى المكتب



بعد موت الشاهد)

قررت محكمة نورمبرغ الدولية باسم اثنتين وخمسين أمة ، ان صديقي ايوهان موريتز مجرم حرب ، لكن ايوهان موريتز يبدو غير مبال بقرار محكمة نورمبرغ الدولية ، وبخطورة جريمته .

انه يزعم انه لم يقتل احداً في حياته حتى ولا ذبابة ، وانه اذن ليس مجرماً . الامر الذي لاشك في خطئه طالما ان اثنتين وخمسين امة قررت في محكمة دولية ان ايوهان موريتز مجرم . ان ايوهان موريتز يزعم كذلك انه لا يعرف الاثنتين والخمسين امة ، وانه اذن لا يمكن ان يكون قد ارتكب جرائم ضدها . ان مناقشته للموضوع ساذجة ولا شك ، لذلك قرأت له اسماء الامم الاثنتين والخمسين التي تتهمه ، فوجد بينها بعضاً لم يسمع بأسمائها قبل تلك اللحظة ، بل ولم يكن يعرف بوجودها على سطح الارض . لكن ذلك لا يمكن ان يكون عذراً .

لقد غضب ايوهان موريتز لما رأى ان اسم فرنسا واليونان في عداد الامم الاثنتين والخمسين التي تتهمه ، وامتنع وجهه من الغضب ورفض بشدة ان يصدق ماورد في لائحة الاتهام . انه يزعم انه تعرف من قبل على ستة من الفرنسيين السجناء انقذهم من السجن . وانه تعرف على يوناني واحد كان سجيناً معه في معسكر واحد ، فقتسم معه رغيف الخبز الذي كان يملكه . وفيما عدا ذلك فانه يزعم انه لم يربط اية علاقة اخرى بينه وبين اليونان — لكن مايرويه ليس الا مجرد مسائل خاصة وشخصية لاعلاقة له بالأحوال العامة .

لذلك فان ايوهان موريتز يعتبر مجرماً في نظر هاتين الامتين ايضاً . ان القرار واضح وحازم ٤٨٦ «  
واخيراً اطلق سراح ايوهان واعيدت اليه «حرية» . فعاد الى بيته .

لقد غاب ايوهان موريتز ثلاثة عشر عاماً عن منزله . ومر في مئة وخمسة معتقلات . ولكن الامر لم ينته بعد ، ولا زال في المأساة بعض الفصول !!

لقد صدر الامر بالاحتفاظ بكل الغرباء في شرقي اوروبا ضمن المعتقلات . . . وكان موريتز من هؤلاء . ولكنه يستطيع استعادة حريته مقابل التطوع مع الغرب ضد الروس . وهكذا فعل ايوهان مقابل حريته . . . ومقابل الخبز .

وذهب ايوهان مع زوجته واولاده للتطوع . وفي مكتب تجنيد المتطوعين الاجانب يلتقي باليانوا وست زوجة تريان ،

حيث كانت تعمل هناك . فيعطىها نظارتي تريان اللتين اودعهما لديه قبل الموت ، ليعطيها لزوجته فيما لو رآها في المستقبل . قالت له نورا : والان ، ارجب على الاسئلة لأميء الاوراق الرسمية — اين كنت منذ عام ١٩٣٨ حتى الان ؟

قل ايوهان : لقد كنت عام ١٩٣٨ في معسكر لليهود في رومانيا ، ثم معسكر للرومانيين في هنغاريا عام ١٩٤٠ . وانتقلت عام ١٩٤١ الى معسكر للهنغاريين في المانيا ، ثم الى معسكر امريكي عام ١٩٤٥ . وقد اطلق سراحى اول امس من معسكر داشو . لقد امضيت ثلاثة عشر عاماً في المعسكرات لم تمنح الي حريتي الا في رابعين ساعة فحسب ، وبعدها جاءوا بي الى هنا . . .

وقال له الملازم الامريكي في المكتب : ابتسم !! كان يود ان يلتقط صورة مع افراد عائلته لينشرها في الصحف .

يالها من سخريه ان يبتسم ايوهان موريتز !!!  
« كانت موريتز ينظر الى نورا وهو يفكر في مئات الكيلومترات من الاسلاك الشائكة التي رآها . كان يشعر بان تلك الكيلومترات من الاسلاك الشائكة تلفت حول جبهه . اودف يقول : هذا ما حدث منذ عام ١٩٣٨ حتى اليوم . معسكرات ومعسكرات ومعسكرات . لاشيء الا المعسكرات خلال ثلاثة عشر عاماً — ٥٢٧ » .

وطلب منه الملازم الاميركي ثانية ان يبتسم !!  
« نظر ايوهان موريتز الى نظارتي تريان على المكتب . خيل اليه انه يرى في تلك اللحظة جسد تريان يسقط قرب الاسلاك الشائكة ، وقد اخترقه الرصاص . كان يفكر في كيلومترات الاسلاك الشائكة التي كانت تحيط بالمعسكرات . تذكر ساقى الكاهن كوروغا المتبوترتين . تذكر كل ماوقع له خلال الاعوام الثلاثة عشر .

تجههم وجهه واكتأب ، واغرورقت عيناه بالدموع . الان وقد كانوا يأمرونه بالابتسام ، شعر انه لا يستطيع الابتسام . كان يشعر في تلك اللحظة بأنه سينفجر باكياً منتحباً كالمرأة الشكلى ، يئأس . لقد كانت النهاية . ما كان يستطيع ان يتقدم خطوة اخرى . ان اي انسان ما كان يتقدم خطوة اخرى الى الامام — ٥١٨ »

غير ان الضابط لبث يأمر ايوهان موريتز وهو يجرد في وجهه :

ابتسم ! ابتسم ! ابتسم ! ابتسم ! . . .



★ ★ ★

هكذا تنتهي رواية جيورجيو العجيبة .. ولكن ايوهان موريترز لم ينته بعد !! انه لا يزال في وضعية استعداد وتهيؤ .. ابتسم !! ابتسم !!  
بالسخرية .. من اين له الابتسام ؟ !!

— ٣ —

## « رموز الرواية »

### الافراد

ايوهان موريترز : رمز لعفوية الانسان العادي . الانسان المؤمن بالروح وبالقيم الاخلاقية والانسانية . وبما ان هدف الحضارة الحديثة هو تدمير هذه العقوبة وتجريد الانسان منها ، وبالتالي تشويه حسه الانساني ، ولذا فان ايوهان موريترز هو الذي ينصب عليه العذاب : ثلاثة عشر عاماً في السجون ، مئة وخمسة معتقلات .. بما فيها من جوع وتشريد وعذاب والم !  
تريان كوروغا : رمز للفكر الواعي .. الذي لا يزال خارج اللعنة . الفكر الذي يتحسس ويعي مشكلة الانسان وألمه . ولذا فان الرواية مسرودة على لسان تريان .. انه المعبر عن آلام موريترز ، آلام الانسان العفوي ألم الانسانية بكاملها .

ايوهان موريترز ، وتريان كوروغا ، هما قطبا الرواية . الاول ، يمثل الانسان العفوي الذي يسحقه العذاب الجسدي . الثاني ، يمثل الفكر الذي يزرقه الألم على مستقبل العالم .  
القس كوروغا : رمز للخلاص . انه يمثل الروح .. فهو يسوع العصر .

★ ★ ★

### الاحداث

يموت القس كوروغا ، وموته رمز لانعدام الخلاص واغلاق كل نوافذ النجاة امام الانسان . فهي نزعة جد يائسة . وينتحر بعده ابنه تريان — وليس ذلك من قبيل الصدفة او اللعب : القس يمثل « الروح » . ابنها « الفكر » الذي يمثله تريان ، ولذا كان تريان ابناً حقيقياً للقس . والصلة بين الروح والفكر ، شبيهة بالصلة التي بين الام وجنينها الذي يستمدحياته منها . ان حياة الجنين رهينة باستمرار حياة الام ، وب مجرد

موت الام .. ( القس — الروح ) يصبح موت الجنين ( تريان — الفكر ) نتيجة طبيعية . وبما ان رمز الخلاص ( الروح ) قد زال ، فلا مبرر للبقاء . لقد يأس تريان ، ولذلك يحكم على نفسه بالموت . وهكذا مات تريان بعد ابيه لاقبله .

ان موت تريان غريب !! هو الذي يتحدى الحراس بأرادته ليروغهم على قتله . والسبب ، أن الفكر الذي يظل مؤمناً بانسانيته ، هو الذي يقرر مصيره بوحي منه . ان مصيره يتقرر من الداخل ، وليس بتأثير عوامل خارجية ، وعلى هذا الاساس قرر تريان الانتحار .

ان موت القس وتريان ، عدا هذه الدلالة المرتبطة بأحداث الرواية ، فان له دلالة حضارية أعمق .. مرتبطة بمستقبل البشرية . انها وجهة نظر المؤلف بما ستؤول اليه الانسانية — ان موتها ايمان ، أو تنبؤ على الاقل ، من قبل جيورجيو ، على أن الحضارة الآلية تستطيع ان تستغني نهائياً عن الروح والفكر . اما ايوهان موريترز .. رغم كل العذاب الذي انصب عليه ، ظل حياً !! وانه لأمر يثير الدهشة اول الامر . انه لم يميت . لماذا ؟

عدم موت ايوهان ، دليل على تراجع المؤلف عن نزعته اليائسة . فرغم زوال رمز الخلاص ، وانتحار الفكر ، يظل هناك أمل في اعماق الانسان بحدوث معجزة .. وظهور منقذ جديد . ومن خلال الألم سوف يتفجر الخلاص . ان بقاء مورتين ، تعبير عن الايمان بالانسانية ضد كل مآسي الدمار .  
اما الدلالة الحضارية العميقة لبقاء مورتين ، فذات وجهين : ١ — ان الآلة لا يمكن أن تستغني نهائياً عن الانسان . ٢ — ان الألم الانساني لا ينتهي ، ما دام هناك بشر على الارض .. ولذا ظل ايوهان مورتين في وضعية تهيؤ واستعداد .

\* \* \*

ولو اننا مع جيورجيو .. ورغم ما نحسه من الجزع والرعب ، لا نزال نؤمن بالانسان ، لا باعتباره أثنى وأسمال !! نؤمن بنزوعه العميق الى الحرية .. وبتأصل جذور الثالوث في طبيعته : الحق ، والخير ، والجمال .  
هذه الرواية الخارقة .. لها طعم المواد !!

درعا — محمد حيدر

من « جمعية الادباء العرب »



بالصمت والصمت ، فأنا مثله ، ولكنني أصبحت أعيش بالضجر والضجر .. عمل مرهق متواصل .. ونوم قليل مروع .. وهو بليد مصطنع .

من أنا .. وما أنا ؟ .. ثور قديم مشدود الى ساقية قديمة .. وما عليه لأجل أن يقدموا اليه بعض العلف عند المساء الا ان يدور .. ويدور ..

فاذا وقف صاحوا به ونهروه .. فاذا عاد فوقف شحوه وضربوه .. فاذا ما ألح عليه التعب أو الفجر فوقف ، قالوا هذا ثور هرم لاغناء فيه ولا رجاء فاذا نجوه قبل ان ينفق ، واستفيدوا عن لحمه وعظمه وجده .. مرت هذه الخواطر الكثيرة في رأسي بعد ان قرأت رسالة صديقي مرة ومرة .. وقت الى صاحب الجريدة الفاضل أنضه قبل أن يفلت مني ملقياً أعباء العمل على ، وأقرأته الرسالة مستمعاً في اجازة قصيرة ألي بها دعوة صديقي وأبعث الى الجريدة خلالها ببعض مايتفق من أخبار ، ويعن لي من خواطر وصور .. فقال صاحب الجريدة باحماً .

أما هذه فكاذب فيها .. ثم كاذب .. وأما صديقك فظريف ولا مراء .. وأما رسالته فتشوقه حقاً .. فامض على بركة من نشاء ، وهاك هذا المبلغ المتواضع سلفة على راتبك للشهر الذي يلي القادم .. لعله يعينك في بعض أمورك فقلت وقد وضعت على شفتي ابتسامة كابتسامته :

مفهوم أفندم .. وتناولت المبلغ بطريقة مذبذبة .. وانطلقت الى صديقي صاحب الغرفة الرحيبة ، والمفاجأة الغريبة التي تطوي على قصة لملها شائقه ، وبعد ساعات كنت في احضانه الحفية .. ويبدو أنه كان حقاً في عربة ووحشة وشوق .. فاهمال علي ضبا وتقبيلا حتى استطعت ان اقلص من بين ذراعيه انقويتين وأقول :

— مهلا يا هذا .. لقد كدت تكسر أخلاعي بحبك القاتل .. والذي يبدو أنك « غلطان في الادويس » .. فلقف التكنة العابزة وضحكنا .. ولم تفهم عنا بالطبع ربة البيت الكهلة النحيلة حتى لنكاد لا تناسك وتنهض الا وعليها وهذا الثوب المحتشم .. لم تفهم عنا ، واكفت ببسمة عريضة ونحمة رقيقه ، وانطلقت الى بعض شأنها في المنزل .

وقلت أحاوره ، وقد خلصنا الى شرفة غرفته الواسعة المطلّة على هذه الرابي السخية والارجاء السميدة : وبعد فهذا منزلك الناعم ... وهذه ربة المضيفه ، وانها لكما جاء في رسالتك واكثر ، فلك أحر التهاني وأطيب التمنيات .. ولكن أين .. أين المفاجأة الممتعة التي ..

فقاطعتني معاتباً .

— تنطوي على قصة لملها شائقة ..

فقلت بشيء من اللهفة حاولت ان أخفيه وراء لهجة التهمك التي كنا نصطنعها في أمثال هذا الموقف : نعم .. نعم .. فأين الاسطورة الشائقة التي اختصفت محرراً نشيطاً من ركام اعماله الخطيرة وقطعت به مئات الاميال اليك ؟ ...

فاشعل لفافة فاخرة ، ثم تظن فندم مثلها الي معتدراً ، وقال مشيراً الى نافذة مفتوحة ، في منزل صغير ، تفصله عنا ثلاث دور وغابة أنيقة .

— أرايت هذه النافذة المفتوحة ، في هذا المنزل الصغير ذي الطابقين .. انها هناك ...

## أنا لا بد ان يعود

بقلم

مظفر سلطان

« مهداة الى مؤتمر اودباء العرب بدمشق .. »

تحيات ومداعبات ... فاذا هي على النقيض مما تصورت ، واذا صديقي الجريء يهجم علي فيها هجوماً غير مستغرب منه ، ويقول بغير تحيات ولا مجاملات : « ألم يشوك حر المدينة بعد ايها البليد ؟ ... ألم تكل قدمك من السمي .. ويداك من العمل ورأسك من التفكير المقيم ؟ .. أم تريد ان تبلغ بثروتك المليون وما بعده ... حسناً .. ولكن لاتنس ان اللهفة التي يشعر بها بعض الأثرياء .. بل الاشقياء الكادحين في جمع المليون العاشر ، هي نفس اللهفة التي كانوا قد جمعوا بها المليون الأول .. أما كفاك الانهك في السياسة والرياسة والتحرير والتسطير ؟ .. هل طالت بكلمة حاسمة مشككة هذا البلد المرزأ الذي اعيش فيه ؟ وهل قلت كلمة فصل الخطاب في مشكلة مضائق فورموزا ؟ .. وهل انتهت بحيرة قلم مشكلة الجزائر ؟ .. ان أسياذك حضرات الساسة الأفاضل يقضون اعمارهم الضائعة واأسفاه في حل مشكلات هم الذين كانوا قد خلقوها .. مجانين خالدين .. مجنون يحمل الطفل الى المثلثة .. ومجنون آخر يهدده بمنشار كبير ينشر به المثلثة ، ومجنون ثالث مثلك يعني بأخبارهم ونوبات طيوتهم ليل نهار ..

هؤلاء الساسة المهبذون الذين يتهلون بتفاني الشعوب كما يتلوى الأغنياء الموسوسون بقتال الديكة .. وينظرون الى الدماء المرافقة من جثث ضحاياهم كما ينظر الجزار العتيق الى دماء الخراف الذبيحة من حوله .. يشددون التكبير على قاتل النفس الواحدة ، ويزحقون الأرواح بالشرارات والمثلثات .. ضمايرهم صفر كوجوههم .. وقلوبهم غلف كمقولهم .. فاذا تفتحت ، فعلى الغل والحقد والجشع .. يستميتون في طلب اللقمة الأخيرة الدسمة ، وهم يتلونون كظة ويتقايون شماً .. و .. وبعد :

فالي انص عليك جنونهم وجنونك مجنون لعله أخصب منه وأغرب . ولأعد اليك والي فأقول . ان القرية النائية التي نزلتها هذا العام اجمل من كل القرى التي امضيت فيها اعوامي السابقة : هدوء وجمال وصفاء وصمت .. أجل صمت دائم حالم .. أتدري يا صديقي انني بدأت اعيش بالصمت والصمت فاذا اشعرت بالحاجة الى الحديث في بعض الاحيان فمك أنت واليك وحدك فدم ولو الى حين ، أخبارك وأورناك وأعقاب سجاثرك المتراكمة ، وهلم الى تجديني في شوق صادق الى لفائفك ووصل ما انقطع بيننا من الوان الفغور للعبث .. ولقد وعدت ربة الدار الخيرة التي أقيم عندها واطمئنتك الى أنها قد جاوزت الخمسين - وعدت بأن تضيف لك سريراً ثانياً في غرفتي الواسعة المطلّة على مناظر ساحرة .. وبغير أجر .. فتأمل .. وأقبل ولا تقبل .. فانك ستجد لدى هذا .. وتجده مفاجأة غريبة لملها تنطوي على قصة أغرب قصة شائقة لا أشك في أنك ستلتقيها ساعة وصولك وتضيفها الى مجموعتك العتيدة .. فاذا ما بلغت قرية « رأس العين » التي انا فيها ، وسألت عن منزل السيدة « صوفي العوض » وهو واقع في أقصى شمال القرية ، فستجديني أفتح ذراعي لعمناقك ، وكنتم أنفاسك بالتحيات والقبلات ..

وكنتم مرهقا بالعمل حقاً .. ضجر آمن كتي وأوراق وصحي ونفسي .. واذا كان صديقي « عادل » قد قال في رسالته المشوقة انه أصبح يعيش



فألتة معاتباً على طريقته :

أننى ان نقرأ من شذاذ الجن يعمرن هذا المنزل المسحور، ويجون المارة من هذه النافذة في اخريات بعض الليالي انعمراء ... فقال في حدة باسة ..

كلا يامستر « شو » .. وأحسن الاستماع الى تحن الانتفاع بما سأفصه عليك ...

فقلت متشبهاً به بمنماً في اللجاج .

— حسناً .. حسناً يامستر « يو » وهات كل ما عندك فكلني آذان .. وليس لي من فم اذا شئت .. فقال يصب ، قصته ، اوقصتها ، في مسمعي صبا لاهوادة فيه ، خشية أن اعود فأعاتبه وأفاطمه : هذا البيت الصغير تسكنه منذ سنتين سيدة .. أعني عذراء تدعى « سلمى الشويرية » وهي عانس لم تتزوج على الرغم من أنها تناهز الآن الأربعين ، وعلى الرغم من أنها ذات جمال فريد لا عهد للانس ولا للجن أصحابك بمثله .. وهي تعيش في هذا المنزل وحيدة بعد موت أبويها ، وسفر اخوتها الثلاثة الى امريكا . فقلت مغيضاً ، محاولاً أن أغيظه :

— اذا كان سكان المعمورة كما علمونا في درس الجغرافيا ملياري انسان وكان نصفهم من الذكور ونصفهم من الاناث مثلاً ، فان من الجائز ان يكون نصف هذا النصف عوانس أو أرامل أو بغير رجال ... فواجه الغرابية في اسطورتك الكبيحة هذه ؟ فظلت عينيهِ وسعنته سحابة من الكأبة والشجو ، وقال بصوت حالم وهو ينفث دخان لفافته في وجبي : وجه الغرابية ان « سلمى الشويرية » هذه كانت املح صبية في هذه القرية ، بل في هذه لارجاء كلها ... وقد احبت فتى من قرية مجاورة هو أنهد فتى في قرينته وفي كل هذه القرى ... وكانت سلمى لانكتم هذا الحب عن انسان ولا تدفعه عن نفسها بحال ... بل قل انها كانت تروى به وتدل .. وكانت ترد على من يريد ان يناقشها فيه فيحرجها قائلة :

نعم انا احبه .. وهو يجني .. فاذا تريد بعد 12 ..

ولكن هذا عيب ان تجهر بحبها هذا للناس فكانت ترد عليهم ببساطة الشماع ومضائه : يا سلمى عيب ان تحب المرأة .. وعيب

— بل العيب اقبح العيب ان تحب المرأة .. ولكن .. على ان تحب مرة واحدة ..

ولاكت سيرتها الا لى المجتررة ، وانعقد حول قصتها لغو مثير ولفظ مريب .. وتناهت اقوالها وأخبارها الى ابائها المتزمت فنهرا وزجرها ، ثم سجنها واضطهدا ، ثم اخذ عليها السبل وعد عليها الحركات والسكنات ، فكانت ترواد حزماً وعزماً وعناداً ، كما ازداد معها منماً وحجباً ونكالا .. وترفض خطبة كل شاب يتقدم لخطبتها بعده . مهددة بالمار او الاتضار .. وانقضت سنون واجدة .. وسبقت كلمة القضاء الى ابها الفاشم ففضى نجه . فالتقى المأتم والمرس تحت سقف واحد .. ثم افصح العرس السبيل للمأتم ريثما تنقضي ايام الحداد ..

وانقضت ايام الحداد ، وتحددت ليلة الزفاف ، وتحدثت القريتان وكل هذه القرى بقصة سلمى الشويرية النافذة حبها الفريد ، وحرمانها العنيد ، وفرحها المنتظر ..

ووقفت سلمى في هذه النافذة بعينها تودع خطيبها الذي استقل سيارته الى المدينة يستعصر حلته الجديدة ، والخلوى والاشربة التي لابد ان تقدم للضيوف ليلة القد ، ليلة الزفاف الموعود .. ورجت سلمى حببها الا يتأخر . بل وعدها بأن يعود في ساعة موته ..

وطار العاشق الميت بسيارته الجديدة ، يستعصر ثيابه الجديدة .. وجنعت

به السيارة في بعض منعطفات الطريق الخطرة ، وهوت في واد سحيق لا تكاد العين تنلغ مداه . فتهشم شر تهشم ، وتهشم هو فيها اروع تهشم .. وبدلاً من اني يقضي ليلته التالية في احضان ليلي الشويرية الضالمة قضاه في احضان حفرة الخرساء الباردة ..

اما سلمى . فقد تفرق بعضهم جهده ، وأنهى اليها الخبر القاسم ، وهي ما تزال تتردد الى موقفها من النافذة .. فتلقته كما تتلقى ابي ثأ عادي سواء . لم تطلق من صدرها صرخة ، ولم تذرف من عينيها دموع ، ولم يطرف لها جفن ، ولم يتحرك لها ساكن .. انما هي قد استعالت قتالاً رائماً للذهول الصلد والهلوك الابكم ثم سقطت مفضياً عليها بين ذراعي امها الواهه .. ولم تفق من غيبتها الا بعد ثلاثة اسابيع .. فقد اصابتها حتى غفيرة ذهب بوعينا وكادت تذهب بجياتها .. ولكن عناية الطبيب الفائقة وسهر الام الرؤوم وصلوات الصحب المخلصين انقذتها من الموت باعجوبة .. انقذتها من الموت لنسبها الى حياة ذاهلة ضائعة هي لون من الوان الموت المتحرك .. ولما استطاعت سلمى ان تغادر سريرها بعد ثلاثة اسابيع ، قامت الى هذه النافذة ، واطلت منها الى منحني الطريق الذي تبرز منه السيارات القادمة من بيروت . فقلت هذا ببساطة عجيبة بين دهشة بعض من كان يمودها من صوحيباتها المخلصات ، ومرخاتهن المكتومه وعيونهن الدامية .. اما امها فقد جعلت عليها الارزاء والاحزان والامل ، فلحقت بزوجها بعد شهر .. وبقيت سلمى وحيدة الامن كان يهطف عليها فيزورها من صوحيباتها وجيرتها الاذنين .. لاتنام الا غراماً ولا تصيب من الطعام الا الخفيف واليسير ، وتقضي سحابة نهارها وموهنا من ليلها الى هذه النافذة التي لم تشاهد مغلفة منذ اعوام ..

واذا تفرق بعض الخلس من اهلها واصحابها ، وسألها برفق ونجيب ان تقلع عن انتظارها المقيم الى جانب النافذة ، لم تغضب .. ولم تحزن .. ولم تذرف من عينيها دموع ، انما ردت عليهن بصوت هادى عميق قائلة : لا أستطيع ان ادع هذه النافذة بحال .. لقد وعدته ان انتظره عندها حتى يعود .. وقد وعدني بأن يعود وانه لابد عائد .. انه لم يكذبني القول لقط . انه صادق الوعد أمين .. لقد قال لي انه لا يلبث ان يعود .. وانه لابد ان يعود ...

فاختنق صوتي وانا اسأله لأول مرة :

— ومن يعول هذه المسكينة .. وكيف تعيش ؟ ..

من ايجار فندق صغير آل اليها من ابائها ... ومن اعمال الابرة التي كانت وما تزال تحذقها وتأتي فيها بالمعجزات .. وقد حاول اخونها جهدم ان يستقدموها اليهم في امريكا فكانت ترفض في اصرار قاطع ، كما ترفض كل المبالغ البهيرة التي كانوا يبعثون بها اليها بين الحين والحين .. اما اطرف بل أعجب أنبائها طراً .. ان شاباً موسراً من شباب هذه القرية كان يهيم بحبها منذ اعوام ، وقد تقدم لخطبتها بعد مصرع حببها بأشهر ، فوعده ان يتزوج .. ولكن على ان يذهب ليلة زفافها عليه ، فيأتيها من اعماق ذلك الوادي بحبيبا فارس .. فبقت الرجل وهز من معه رؤسهم مشفقين .. وتولوا عنها الى غير رجعة ..

وخيم علينا صمت خاشع .. وقلت اسأله وانا اشمل اللقافة الثالثة والرابعة :

— انها لقصة شائمة حقاً يا صاحي .. ولكن هل .. هل .. فقاطعي قائلاً : وقد فهمتني ما أريد :

— هل نستطيع زيارتها ورؤيتها والحديث اليها ساعة او بعض ساعة في هذا المنزل المسحور .. والى جانب هذه النافذة المهمة ؟ ..

فقلت بلطف .

— نعم .. نعم .. ارجوك ..



نقال يرد علي شامئاً مزهراً :

- ترجوني يا كافر .. أأنت ترجوني .. وبصرى العبارة .. حسناً .. لك ذلك مادمت استجبت لدعوتي ولم تبطئ علي .. وليكن ذلك اليوم .. بل الآن .. فانها كريمة كالملك وديمه كالجل لاترد سائلاً ولا تحجب زائراً .. ودخلنا عليها بعد بعض الساعة ، فاذا نحن في منزل صغير نظيف حتى ليكاد يتألق .. واذا سلى تستقبلي في الحجرة الكبيرة التي جعلتها للاستقبال والجلوس والمشي .. واذا النافذة الملمعة عن عين ، واذا هي ترجب بنا بحفاوة وتدعونا للجلوس في مقعدين متجاورين ، متقابلين لقمع ناك ، يقع الى جانب النافذة المفتوحة

.. هل تصدقني يا قارمي اذا قلت لك انها امرأة بلا عمر .. اذا قلت انها في الثلاثين او الأربعين صدقت ، فاذا ما استربت في حكمك هذا وانقصت من هذه اوزدت في تلك لم ترأى عدوت في امرها الصواب .. امرأة من نوع فذ .. ذات حسن غريب لاعبد للعيون مثله .. اذا رمتك بنظرة عميقة من عينيها السوداوين الواسعتين ثم عاودتك النظر مرة بعد مرة ، شعرت شعور قتي غر يتناول الخدر لأول مرة ويتهب من مقبة مافل .. ثم انتقلت من جول وجودها جميعاً الى جواء اخرى .. اجواء مسحورة .. حدائق غناء وارفة الظلال .. فأروقة مهابد خاشعة غارقة في الصمت .. فأعماق كهوف بعيدة وديعة الظلمة .. فقرة الوادي السحيق الذي هلك فيه حبيبها فارس في ليلة كئيبة غير ذات قر .. اما شعرها مفهب فاتن تلتك اليه اشعة من ضياء الفجر ، وأما بشرتها فذجة ضلمى امتدت اليها يد الذبول مثل ان تمتد اليها يد انسان .. وفي الغرفة مقاعد اخرى قديمة مريحة ، ومنضده صغيرة عليها لوحات تمجيز .. وخيوط من الوان شتى وزهرية عاطله ورف عليه كتب يبدو انها لم تمس منذ زمن بعيد .

وقال صديقي يقدمني اليها ، وتمنذر عن زيارتنا المباغتة :

- اقدم اليك صديقي « غالب » واعتذر عن هذه الزيارة الطارئة .. واذا كنا قد جئناك بغير استئذان ، فلأن اقامة صديقي بيننا لن تطول . انه مضطر ان يعود وشيكا الى صحيفته .

فسألت سلى بصوت رخيم وهي ترمي بنظرة غدرة :

اهو صحفي .

فرد صديقي باسم :

- صحفي فاجح وأديب نرجوله ان يكون ناجحاً

فقلت سلى ترحب بي بلهجة ودود :

- اهلا بالصحفي الناجح والأديب الذي يرجى له النجاح .

ثم نقلت نظرتها المرووم الى صديقي واستتلت قائلة :

- ثم لملك قد نيت اني قلت لك في الزيارة الأولى ان بيتي هذا كبيت الله يدخله من يشاء حين يشاء ، الا اولئك الذين فقدوا انفسهم ، فليس لهم فيه مكان .

فلم افهم عنها ما عنت ، وخفت ان اسألها ايضاً فأتورط فيها لا أحب ولا تحب ، فقلت أحاورها مكتفياً باراد على الشق الاول من تخميني :

لك الشكر ياسيدي لهذه التحية الحارة ولكن ، اعني ولكني سمعت من صديقي وهو يقص علي قصتك الرائعة ان بيتك هذا هو بيت الحب لا بيت الله .

فرمت الفضاء المشرق عبر النافذة المفتوحة بنظرة حاملة ثم ردت علي بفتنة :

حيث يكون الحب يكون الله ، الحب هبة الله الكبرى الينا ، والزهرة يجود بها الحقل لا تكون الا في الحقل .

فقلت مناعلاً محاولاً ان اظهر لها قوة حجتي :

- ولكننا قد تكون في زهرية ، او في صدر حسناء ، بل قد نراها مطروحة على الديم الثري فابله :

فردت علي بالهجة الحاملة ذاتها :

ولكن لاتنسى يا صاحبي ان مبدأها هو الحقل .

فأفحمني ردها ، وقلت أحاورها للى استثير منها بعض الذكريات

- اتؤمنين بالحب كما تؤمنين بالله ياسلى ؟ ولم اجد حرجاً في نداءها باسمها المجرد من اي لقب ، ولم تجد هي حرجاً لذلك فقالت ترد علي بخنان وصفاء

لو كنت قد تدبرت ما قلت لك منذ لحظات لعلت انني لا اجد بينهما فرقاً كبيراً ، بل لا اجد بينهما فرقاً ابداً ، بل اني لأجدهما الاثنين في واحد

فهجمت عليها بالسؤال الذي كان يلح علي خاطري منذ سمعت قصتها ثم لقيت بطلتها الأسطورية : احقاً ما يقولون من انك تقضين ايامك واطرافاً من لياليك الى جانب هذه النافذة في انتظار خطيبك الراحل ، وتمتددين انه لا بد ان يعود ؟ !

فردت علي ببداهة رائحة ، وايمان من يتحدث عن شيء هو بين يديه : لاتقل خطيبي اذا سمعت ، بل قل حبيبي ، اما انه سيمود فهذا مالا شك فيه لحظة ، لقد وعدني بالعودة قبيل رحيله وهو لا بد عائد ، انه لم يكذبني القول قط .

فقصصت بريقي مرات ، واسرعت دقات قلبي قبل ان اقول لها مبهور الانفاس .

- ولكن حبيبك ضجت به السيارة - فيما علت - وهو في طريقه الى بيروت فهلك منذ اعوام ، ام انك مازلت لاتصدقين هذا النبأ ، بل صدقته وانني اكون شديدة الحق والغفلة اذا لم اصدقه ، ولكنه مع هذا لا بد ان يعود ، لست انا الذي ينتظره يا صديقي بل الحب هو الذي ينتظره ، والحب اقوى من الموت وأصبر .

فقال صديقي يألها مترقفاً :

- ولكن الاترين ان يقينك هذا فيه من المثالية المفقودة اكثر مما فيه من الواقع المقتول ؟ .

فردت عله ببساطة الاطفال وايمانهم :

ما يدريك يا صاحبي باننا نعيش على الحقائق اكثر مما نعيش على الاوهام ؟ الحقيقة والخيال .. كلمتان خطيرتان .. بل انها الاخطر مما تظن واطن . والذي يبدو انك ستنتقلنا الى اجواء قصه عصبية .. فلنعد الى هذه القرية . بل الى هذه الغرفة واسمح لي بأن اتنس لكها بعض التين والعنب ، فلاقوة لدي لكها ولا سجاجثر .. فقال صديقي مهنواً عليها الامر

لقد افترطنا في التدخين قبل ان تأتي لزيارتك .. ولأعلينا اذا امتعنا عنه الى حين .. ونهضت الى بعض مرافق المنزل فجاءت بصحقتين فيها تين وعنب جنيان شهيان ، واصبنا منها بعض الحبات ، وقلت اسألها بقتة ، وأنا انتظر الا ترد على سؤالي هذا الا بالطرود والشم :

- ولم لاتزوجين ..

فرمتي بنظرة عاتية ، ثم تطاوت وابتسمت بسمه هي اشبه بخنقة المصباح الأخيرة

قبل ان ينطق ، وقالت بصوت كليل :

- وما يفعل الرجال بشبح ؟ ..

فقلت مكابراً

- قد ينتظر الرجل المعجب ، ان لم اقل المحب ، الشبح حتى يعود امرأة



امراة ولا كالتساء .. فتهدت وقالت .

— هيات .. انه سيطرد في صبيحة ليلة الرفاف .. بل في تلك الليلة بالذات .. انه لن يرى في عيني الصورة فارس .

فلم أشأ أن تنقطع بيننا الحديث او يفتر ، فقلت :

— عفواً .. ولقد سمعتك تصحيح لي في مستهل هذا الحديث طولتي خطيبك .. وادتها ان تكون حبيبك فما الفرق بينها في زعمك ، فابتسمت كما تلمع النجمة الساهرة في اخريات الليل وقالت :

— بل في يقيني .. والفرق بينها بعيد يا صديقي بعدما بين السماء والأرض فكل رجل يصلح ان يكون زوجاً او خطيباً او خليلاً .. اما الجيب قواحد في الحياة وما بعد الحياة .. الحب هو سر الوجود ، وسر الخلق ، وسر الحياة ، وما الحياة لعمرك بغير الحب ؟ ، انها زهره بغير لون ولا عطر ، انها مصباح بغير زيت ولا نور ، انها صحراء بغير ماء ولا سراب ، انك اذا فقدت نعمة الحب فقدت حتى امة السراب والتمزت الصمت لحظة ، استلكت بعدها تقول :

اياك يا صديقي اياك ان تمش يوماً واحداً بل ساعة واحدة بغير حب ، فاذا اعجزك ان تفعل فامح هذا اليوم او الساعة من سجل حياتك ، واذا اعجزك ان تجد انساناً تحبه فاتخذ لنفسك قطعة او طائرة او فرساً فاجبه ، اجبه بكل مافي ذاتك من شوق ، وما في دمك من حرارة ، وما في قلبك من نبضات ، وكنت اتقل طرفي بين شفبيها الرقيةتين كشتفي طفله وسببه تعود في الفيظ من المدرسة ، وبين لوحاتها المعلقة على الجدر من حولي ، وكلها آيات قننه رائعة ، تمثل احداها عازف قيثارة يمزف لحبيته التي اضطجعت قريباً منه على العشب الحان حبها الخالد ، ووجهها الحالم الى النجوم ، وضربات قلبها تحت ضربات أنامله .

واخرى تمثل فتى يافعا ، جاء الى موعد حبيبته الياقة معقود اللسان جهور الانفاس ، ووقف امامها ناسياً كل ما عده في ليلته المسبده من كلات وعبارات ، ووقفت حتى تنزو اليه بنظرة ام صغيرة تتأمل في هدأة الليل وحيدة النائم ، ولوحات اخرى على جوانب الجدر كلها رائع ، وكلها من صنع ابرتها الماهرة ، وقتنا نودع ونضرب ، وقد اترعت نفوسنا الحقائق والذكريات والاساطير والاهوام ، ولحت خلف مضيقنا لوحة غريبة ، واقتربت منها متأملاً ، فتنبها ، فعاشها ، فسطاراً .

انها تمثل هذه الفرقة التي نحن فيها ادق واروع تمثيل : فهذه هي المنضدة الصغيرة وعليها اللوحات والخيوط ، وهذه هي الزهرية الخاوية تنتظر زهر الحبيب الذي لا يموت . وهذه هي النافذة المفتوحة تترف على المنازل القريبة والغابات الحامه ومنعطف الطريق الذي تبرز منه السيارات القادمة من بيروت ، وهذه هي ، هي نفسها بمودها اللدن وشعرها الفهب تطل من النافذة المفتوحة وتنتظر فتاتها الراحل الذي لا يموت ، وكأنما كانت سلمى تراقبني خلسة وأنا أغرق بكل وعي في لوحاتها الخالده ، حتى افقت من ذهولي المطبق على صوتها الخيم يسألني في استحياء :

وكيف وجدت لوحاتي المتواضعة هذه يا صديقي ، بل كيف وجدت هذه اللوحة بالذات ؟ ، فقلت ارد عليها بصوت مبجول :

— لا اكتمك يا سلمى بانني لو كنت اعيشك واشهد قصة حبك الفريد يوماً فيوماً وساعة بعد ساعة طيلة هذه الأعوام ، لما وجدتني احبها ، واحبها واعيشها كما افعل الساعة ، اما لوحتك هذه فايبر ما فيها انها نقلتني من عالمي المسكين الى عالمك الرفيع الذي يعيش طيه كل مخلوق بالحب والحب ، ومنه تلمع النجوم وتبسم الزهور وتخطر النائم ، ولكن ، بربك ، وبما قدسين ، وبذكره ، يا صديقي القول يا سلمى ، في صنعت هذه اللوحة ، وانت وهي ،

وهي أنت ؟ . .

فقلت ترد علي بصوتها الخاشع وكأنه كان يأتي مرة اخرى من صير الوادي السحيق الذي هلك فيه حبيبها فارس :

— انا الآن في حدود الاربعين من عمري ، وقد اعيش عاماً او عامين أو اعواماً اخرى ، ولكنها اعوام ، ولا بد ان تنقضي ، وأموت وينقل جثاتي الهامد من هذه الثرفة . وعن هذه النافذة الى الابد ، فن يكون في انتظاره اذا عاد في ليلة مقرورة ، وعلى ضوء قر شاحب ، ومن يفتح له الباب ويأخذ من يديه الهدايا السخية ، ومن يدفء يديه وقدميه الباردتين ، لقد وعدني ان يعود ، وانه لا بد ان يعود .

مظفر سلطان

## الايدولوجيا العربية

بقية ما نشر على الصفحة الاولى

٦ - الانسانية - ونحب ان نذكر بان كل ايدولوجيا لاتتسم بالصفة الانسانية العميقة ولا توفق بين القومية والانسانية في اطار من التفاعل المنسجم ايدولوجيا يحكمون عليها بالفشل والموت . كما نحب ان نذكر بانها لا يمكن للقومية الصحيحة ان تتعارض والانسانية الصحيحة وان كل تضخيم للقومية على حساب الانسانية آيل بهذه القومية الى المتاعب حتماً .

بيد ان الايدولوجيا العروبية في طابعها الانساني لاتستطيع ان تتجاهل أفقاً جديداً اعلان ميلاده في باندونغ ودلهي والقاهرة ونعني به الطابع الآسيوي الافريقي الذي برمن على قيمته وفائدته واهميته .

أما بعد فهذه محاولة للاسهام في الاجابة على سؤال الصديق الدكتور حكمة هاشم في العدد الثالث من هذه المجلة<sup>(١)</sup> ، وكل ما نرجوه ان نكون قد أشرنا الى بعض التفاصيل في معالم الايدولوجيا العروبية الكبرى التي عيناها الزميل الكريم . والامل معقود ان نتناول اقلام اخوى هذا البحث القيم بمزيد من الشرح والمناقشة .

(١) انظر مقال الدكتور هاشم (لماذا لا تكون لنا ايدولوجيا عربية)



# حبيبة

بقلم

## فؤاد رفقة

الدرب يفرغ والرؤى تذوي وأضواء المدينة  
مترهلات ، كالبغايا في المواخير الحزينة  
كالعكسوت الكهل في وكر يموت به المدى  
والافق يغرق تاركاً في الجوضيفاً ،  
تار كآ فيه اختلاجات دفينه  
لا نجم ، لا ذكرى سوى خطو ، سكينه  
ونوافذ سوداء أبرد من فم ميت  
ومن دنيا حزينه  
فكانها أشواق موتى  
للوحوش السود في ليل المدينة  
وأزقة شوهاء في عمتها لص مريض ،  
حانة تغوي ، غت فيها العفونه  
في جوفها مصدورة  
قبعث على ما ابقث الاوغاد منها :  
قبعث على ذكرى حزينه  
حشرجات تحت انقاض مهينه  
ذكرى ليالي الحب في لبنان ،  
ذكرى اهلها ،  
ذكرى اخضرار العشب للحقل المغني للسكينه  
ذكرى غناء الام للطفل المعافى ،  
طفلها !! من أي صلب كان !!  
من يدري : لعل أباه من خوب المدينة  
ولعله من صلب بحار غريب  
كان في روما وألقته مياه البحر في بيروت حياً ،  
شبه حي ،  
من ترى يدري !! ومات الطفل مشلولاً وذكره الحزينة  
صور تو كأنها شهب على خرب حزينه  
وكانها اصداء جن في دهايز لعينه  
ويعر في احداقها ما كان منها :

أمسها والحب فيه والليونه  
صور تبين وتختفي بين الضباب ،  
ضباب حانتها الحزينة  
عشباً تعود الى الورا  
وتنزل شلو الامس ، تستجدي حنينه  
عشباً تشد على الصدى  
فالصي مات بعينها من بعد ان كانت عيونه  
عشباً ، يداها من حوير ، صدرها وكرغت فيه العفونه  
عشباً تشد على الصدى من بعد ان باتت كهوفاً  
للوحوش السود في ليل المدينة  
\* \* \*  
وتهد الحان العتيق  
وقهدت فيه عصابات الطريق  
كتل مشوهة كأشباح سكارى  
في قبور تستفيق  
وتخض اعماق المدى الداجي ،  
تخض النجم والدم في العروق  
عصفت فألقت حرقة جوفاء في شق عميق  
كتل من الافيون عطشى في متاهات الطريق ،  
حطت على زمن تداعى فوق عمر ،  
كان عمراً ،  
ما تبقى !! ما تبقى !!  
أي شيء غير آثار الحريق !!  
وتغور الصمت العميق ،  
صمت ترسب فيه قطاع الطريق  
كحجارة في جوف بئر أو كعم في شقوق  
وضبابه موت تسد منافذ الباب العتيق  
كالاخطبوط رسا على صدر غريق  
يمتص منه العرق والدم والشهيق



وثعيش في خمار الموتى حكايات عن الصبح الرقيق  
صبح ترمد ، أي صبح كان من قبل الحريق !!  
آه ، وتمضي كل آه عبر غمات الطريق ،  
وتموت آفاق مرطبة ،  
ويهوي فوقها صوت يعني ،  
صوت جندي تشوه في الحروب :  
« في خندق أفسى من الموت المدمى فوق أخشاب الصليب  
في حفرة أفسى من الطور الرهيب  
خلفت رجلي للضباع الراكضات على الدروب »  
وتغور عيناه وراء ضبابه الحان الكتيب  
وكجثة تطفو وترسب في الذنوب  
أرعى على العكاز يئاه ،  
وغاب الصوت والشبح المريب  
بين الجماجم وهي تزحف بعد اطباق المغيب  
\* \* \*  
وتسرب القمر الطري اللون من بين المنيب  
من خلف ابنية مخربة يحوم  
في جوها شبح وبوم ،  
قمر يموت على الرصيف - يموت يوماً - كل يوم  
وتموت فوق ترابه دنيا نفايات اللحوم ،  
دنيا المعامل والحيارى يركضون ، وللهوم  
ظل كأبار السموم ،  
تغلي بأدمغة مشوهة وترسو تحت انقاض الجحيم  
في حانة صدأ الهوا في جوفها ،  
والجو ون كأنه حجر قديم ،  
حجر تأكله الفراغ الميت والغيب العديم ،  
ما ذا ترى !! ما ينفع القمر المغني للكروم ،  
للصبح في لبنان ، للحجر المندى ، للنجوم ،  
للحب ، للساقية العذراء ، للتربة في ارض الكروم  
ماذا ترى !! ما ينفع الموتى ضياء القمر النامي على  
صدر الكروم !!  
وترهلت كتل الغيوم  
سوداء أثقل من خطى الرعب الاثيم  
في ليلة الرعب المدوي في دهايز الجحيم  
وجهاجم حوى يدور الريح فيها والسموم  
فكأنما انتفض الرجيم

بين الحفاثر بعد ان غرق الاصيل  
ويدك انقاض الكنائس والنجوم  
وكأنما انهارت اساطير عن الله القديم  
لا ضوء ، لا ذكرى سوى حى تجوب  
الا عين البلهاء ، تجوب الصمت والحان الاثيم  
وصراخ معتوه :  
« ترى هل كانت لي بيت  
« وحقل اخضر ،  
« ظل يعني بين أوراق الكروم ،  
ويد تشد على يد انقى من ينبوع ،  
« أنقى من حكايات النجوم  
« وأحبة . . . .  
وتغر في عينيه أصداء ،  
تم كأنها شبح يحوم  
في هوة افسى من الليل العديم  
\* \* \*  
وتقزق الضوء الهزيل  
بتأوه اشقى من الليل الطويل  
في غابة سوداء كالرعب الخشب ، كالعويل  
ينشق من وجهه ترابي قتيل  
بتأوه دام كصوت الريح من بعد الاصيل  
صوت يموت مع الحقول  
من بعد ان كانت فصول :  
يا طيفها ، والتلج في جبهتي  
وفي يدي ومل الزمان الحزين  
كيف التقينا والمدى صخرة  
على هوى ميت ، هو انا الدفين  
ما نفع رجع الحب في حانة  
مشلولة تحت على الميتين  
موت بنا الايام ، موت بنا  
وحجرت فينا رماد السنين  
وتلبد الجو الثقيل  
جو من الافيون والعصب الثقيل  
جو تئاءب في مداه الف غول  
فكأنه قبر يطول  
بين الكنائس والطلول



من كفه وانقض يلبثهم اللحوم  
 في خندق العدم الثقيل  
 وتحرق الذكري وتخبط رأسه الدامي الثقيل  
 ذكرى هواه الميت ، ذكرها ،  
 وذكرى الشط والحلم الجميل  
 ونجم العتم المحجور ، والرؤى تنأى  
 وتفوق في الاصيل  
 ويداه في عينيه والماضي كأشباح تطول  
 بين القبور السود تركض فارغات في الطول  
 لا شيء ، لا دنيا سوى صمت يقول :  
 ما أثقل العمر الطويل  
 في غمرة الضوء الهزيل  
 في غمرة الحانات والضجور الثقيل  
 وترجع الاصدااء صوتاً يابساً ،  
 فكان في كفيه موتى ،  
 في مداه شفق غول  
 يروي ويطبّق كالعو اصف والسيول  
 وتثاءب الليل الطويل  
 في مهجوبه كأنه قدر ثقيل  
 قدر يص العرق جيل بعد جيل  
 \* \* \*

قدم تسير  
 عطشى تجر وراءها وقعا يثير  
 سحباً مفرغة تحوم فوق صحراء الهجير  
 سحباً من الكبريت حوى ،  
 من يباس الملح في قلب الجنود  
 قدم تصلب في خطاها ،  
 وحشة المنفى ، جلاميد الصخور  
 فكانها بعد المغيب معاول  
 تهوي على جيف القبور  
 فيردد العتم الضريع  
 اصداها كالقتل في كهف الضمير  
 قدم تجر كغيرها  
 ولأين تمضي هذه الاقدام والدم الصخور

الامس النضير !!  
 في غمرة الآه المحسرج تحت انقاض الضمير  
 جيف تحنط بعضها ، والبعض يزحف في سراديب الخور  
 جيف تغور  
 في عتمة الحان الصغير  
 كالوحد في مستنقع حر ، كأشباح القبور  
 كالعاصفات السود في وجه القدير  
 هبت ثور  
 من غفوها ، وتغور في الحمى ، تغور  
 وتجهم الحان الصغير  
 والصمت اطبق من جديد -- كل ليل يطبق الصمت الضريع  
 ونعيم أشياء وتبدو كالصدى المبجوح من عمق الدهور  
 جو ضبابي واحداق تدور  
 بين الزوايا ثم تجتاز المدى  
 وتحط في الجهور والسر الكبير  
 في هوة العدم الغرير  
 ماذا !! أيمضي العمر ، لا مأوى سوى الحان الصغير  
 وتشرذم الاشباح في الليل المطير  
 وخطى تسير  
 في وقعها حجر تسمر في الضمير  
 ومرسى يغور  
 في الهوة الكبرى فلا قدم تسير  
 غير اختلاج الصمت في العدم الضريع

فؤاد رفته - دمشق

بلغت سذاجتهم درجة تصديقه ،  
كان هو المؤسس الحقيقي  
للمجتمع المدني . وكم من جريمة  
وحرب وبؤس وهول كان من  
الجائز ان يوفرها على البشر  
ذاك الشخص الآخر الذي كان

# الارض والفكر

بقلم

الدكتور عادل العوا

انتظمت ثورة الاصلاح  
الزراعي ، منذ ايام ، الاقليم  
الشامي ، وتعهدت بتحقيق غرض  
مهم من أغراض نهضتنا القومية  
في سبيل بناء وطن قوي ، نام  
متسق العناصر ، موحد السبل

يستطيع ان يخلع الاوتاد ، ويرفع الحواجز ، ويملا حفرة الحدود  
ويجيب بالناس قائلاً : احترسوا من الاصغاء الى هذا الدجال ،  
وحاذروا أن تصدقوا مزاعمه الباطلة ، انكم تضلون ايما ضلال  
اذا نسيتم أن الثمرات كلها للجميع ، وأن الارض ليست مزروعة  
لإنسان .

بمثل هذه الكلمات طرح ( روسو ) مشكلة الملكية الزراعية  
بل آثار في الواقع مشكلة التملك ، كل غمك ، على الاطلاق .  
ووجد أن فكرة التملك لم تظهر في هذه الدنيا الا نتيجة تطور  
بطيء وطويل . ذلك ان الناس رأوا مثلاً ان اجتماعهم على حياة  
أسر ينفعهم ، فكانت فكرة الاسرة طليعة التملك . ولما انتشرت  
الزراعة ، واكتشف التعدين ، وقع البشر في الطامة الكبرى :  
فعن زراعة الارض نجم الاحتياج الى تقسيمها وتوزيعها . وعن  
التعدين نشأت الحاجة الى المبادلة والتجارة ، وادى تفاوت الناس  
الطبيعي بالقوة والمهارة الى تفاوت آخر اجتماعي يمثله تفوق  
الاقوى ، وسيطرة القناع المتميز بمهارة اكبر ، وحذق اعظم .  
وظهر سوء الاستعمال بظهور التنظيم الاجتماعي للزراعة والصناعة .  
ظهر استثمار الاغنياء للفقراء ، وظهرت لصو صيغة الفقراء  
وعداوتهم على الاغنياء ، وانطلقت الأهواء الخبيثة في النفوس  
جميعاً ، وظل الامر على هذا المنوال حتى شعر الناس يوماً بأن  
مصلحتهم الخلاص من هذه الفوضى ، فعملوا على وضع حد لها ،  
وقيدوا بقيود الحق ما كان مكتسباً بالقوة وحدها ، واصطلحوا  
عندئذ على تثبيت القوانين ، وتنظيم المجتمع .

والواقع ان ( روسو ) يتناول ، على هذا النحو ، أعظم  
المشكلات الانسانية التي كانت ، ولا تزال ، اقوى حوافز  
السلوك ، وخطر موضوع تنازع فيه البشر واختصموا منذ  
أقدم العصور ، وهي مشكلة اقتسام الخيرات . ومن الجائز في  
الواقع ان تحل هذه المشكلة على احد وجهين خياليين كليهما :  
الاول ان يستأثر فرد واحد بملك الخيرات جميعاً ، فيكون  
هو الانسان المالك الوحيد على وجه الارض ، وسائر الناس له

والاهداف ، فحرصت على اعادة تنظيم صلة الانسان بالارض ،  
بل اعادة بناء علاقة المالكين ، وهم الان قلة ، بغير المالكين ،  
وهم الاكثرية الساحقة بين المواطنين .

اخذت الدولة على عاتقها العمل الدائب ، والجهاد الصابر ،  
لبلوغ هذا الهدف الرئيسي من أهداف تقدمنا الاجتماعي ،  
واخراجنا من حيز التصور والتمني ، الى حيز الواقع الراهن ،  
لعل قسطاً أوفى من العدل والانصاف يتجسد في صميم البنيان  
الاجتماعي ، فيغدو حافظاً قوياً ، ودماً حاراً جديداً ، ينساب  
في شرايين الوطن ، وينقي جسده من الرواسب والادرن ،  
ويبعث في الامة العربية الصحة والعزم لتعطي أطيب الثمرات .

وفي رأينا أن المفكرين من ابناء الحضر ، الذين لن ينالهم ،  
على عوزهم ، أي نفع مادي مباشر ، ولن يصيهم الفوز بجمل  
ولا مزرعة ولا أرض ولا حدث ونسل ، هؤلاء المفكرون  
يؤدون واجباً قومياً كريماً متجرداً اذا هم صرفوا عنايتهم اليوم  
الى هذه النهضة الزراعية المرجحاة ، وأسهموا بمواهبهم في اثارة  
السبل امام المواطنين ، كل المواطنين ، ليعينوا على تطوير  
المعوزين المنتفعين من جهة ، ويعملوا من جهة اخرى على اقناع  
القلة المالكة ، بالتي هي احسن ، لحمل افرادها على الايمان بان  
هذه الحركة الاجتماعية المنشودة نتيجة حتمية لسير التاريخ في  
كل بيئة وعصر ، وان تعاليم الدين والحق والاجتماع تتفق كلها  
في دعم مبدأ مساواة الانسان لاخته الانسان ، وان هذه المساواة  
لم تعد الآن حلماً جديلاً ، وامنية نافلة ، بل انها غدت ضرورة  
ملحة قومية واقتصادية وانسانية معاً . وليس مثل القناعة  
الفكرية وسيلة فاجعة لحمل الناس على أن يغيروا ما في انفسهم  
حتى يتغير ما يقع تحت تصرفهم من خيرات خلقت في الوطن  
الواحد لجميع المواطنين .

ولعل ( جان جاك روسو ) أبرع من طرح ، بأسلوبه الفذ ،  
مشكلة الارض على بساط الفكر حين قال : « ان اول انسان  
سور قطعة من الارض قائلاً : « هذه لي » ( ووجد حوله اناساً



خول وعبيد . والحل الآخر هو ان يملك الناس جميعاً الخيرات كلها ملكاً واحداً متساوياً وهذا هو الحل الشيوعي الخيالي ، او الحل الافلاطوني .

لقد اعتبر ( افلاطون ) التملك سبباً رئيسياً من اسباب الشر في العالم ، ورأى حذف هذا السبب الشرير بمحذف التملك الفردي لتغذو خيرات الوطن كلها ملك الدولة والمجتمع ، كما رأى ذات مرة ان الاسرة والزواج والمرأة مصدر آخر للشر فقال بمحو الاسرة وشيوعية النساء والاطفال .

ولسنا نود الافاضة في تتبع آراء الفلاسفة والمفكرين عبر حقبة التاريخ لنذكر تطور فكرة التملك ، ونشاهد الحلول السياسية والاجتماعية والاقتصادية المتعاقبة التي جاء بها المصلحون قارة ، والرجعيون تارات ، لحل هذه المشكلة الانسانية الكبرى على صعيد الفكر وصعيد الواقع معاً . وغاية ما يبدو لنا خلال هذا التطور التاريخي العميق ان من الثابت في كل حال ان اكثر الناس عملاً هم أشد هم فقراً ، وان الاغنياء هم الذين لا يعملون مطلقاً ، او انهم لا يعملون إلا في سبيل امتناعهم على العمل ، وحفاظهم على التميز عن طبقة الكادحين ، للتمتع بمنصب الملك الطاغية ، أو السيد الاقطاعي ، أو النبيل الاشرف المنحدر عن اصل عريق ، ونسب تليد ، ومجد أثيل .

اما ردود الفعل التي كان يقابل بها الضعفاء الاقوياء ، والفقراء الاغنياء ، فانها لم تكن دائماً ردود فعل من طراز الاستكانة والاستسلام والرضى والخنوع . بل كان ما يدعوه ( روسو ) « لصومية الفقراء » دافعاً عنيفاً يحل على الثأر للكرامة والكفاح والثورة وبذل التضحيات . وغير خاف ان هذه الثورات العارمة كثيرة متلاحقة ، ظهرت في الشرق ظهورها في الغرب ، وبان من كثرتها وتلاحقها وتنوعها ان ثمة حركة انسانية عامة تنصل بمسكلة التملك ، ولا تقتصر على قطر واحد من الاقطار ، او عصر من العصور ، وربما كان أشهر هذه الثورات الدامية الثورة الفرنسية التي قامت في اواخر القرن الثامن عشر ، وكانت في بعض وجوها استجابة لدعوة ( روسو ) واضرابه من المفكرين المصلحين ، وكان من نتائجها اقرار حق التملك الفردي المطلق ، وظهور الطبقة البرجوازية التي انجبت بعد الثورة الصناعية نظام الرأسمالية وما يتصل بها من حركات الغرور والفتح والاستعمار .

وفي الربع الاول من القرن العشرين تمخضت الثورة الاشتراكية في روسية السوفياتية عن زوال حق التملك الفردي

المطلق ، واقرار مبدأ التملك الجمعي لوسائل الانتاج ، بغية تلطيف التفاوت بين الناس ، والاستجابة لتطور التاريخ المادي المحتوم ، والتعلل ببلوغ مرحلة اخيرة في سلسلة التقدم تزول فيها الملكية بزوال الدولة وظهور الشيوعية الحقيقية على وجه الارض وبديهي ان بين النظام الرأسمالي والنظام الاشتراكي بوناً شاسعاً تلقى فيه عدداً كبيراً من الحلول المعتدلة الوسطى ، اهمها بلا منازع الحل الذي ينشد العدالة الاجتماعية في ظل ما يمكن ان نسميه الاشتراكية الديمقراطية . وهذا الحل ينادي مثلاً بان « الارض ملك من يفلحها » ، وان من الحق نزاع الارض ممن يسيء استعمالها ، او يمنع ان ينتفع بها = كبر عدد ممكن من الناس .

وبعبارة اخرى ، ان التملك حق يتمتع به الافراد والجماعات ، شريطة ان لا ينجب سوء استعمال ، ولا نقص انتفاع . يقول ( ابرتراند رسل ) : « ان الاشتراكية تدل على تملك مشترك يتناول الارض وأس المال في ظل حكم ديمقراطي وهذه الاشتراكية تقتضي ان يوجه الانتاج جهة الاستعمال ، لاجهة الربح ، وان يوزع الانتاج توزيعاً ان لم يكن متساوياً بين الجميع ، فهو على الاقل توزيع لا يبور تفاوته الا بالصالح العام » .

نعم ان الحل الذي بدأت به نهضتنا اصلاحية فعلت على تحقيق العدالة الاجتماعية في الميدان الزراعي ، على ان يتبعه اصلاح سائر جوانب وجودنا الاقتصادي ، هذا الحل « الثوري » حل عادل مقتدر موزون في الواقع ، فهو لا ينشط ولا يجاوز تضيق مساحة ما تملكه الثقل المالك من المراتبين ، ولا يحقق خيال ( روسو ) الجامع المحال حين نادى بمحو التملك اطلاقاً ، وخلع الاوتاد ، وملء حفرا الحدود ، ليحول الدجل ، ويعرف الناس جميعاً ان الثمرات كلها للجميع ، وان الارض ليست مزروعة لانسان .

طبعت

في مطبعة الجمهورية

دمشق - بوابة الصالحية - بناية الحجار

هاتف - ٢٣٥٥٦

ظهرت الحارسة الليلية . كانت تبدو غير مبالية ولكنها كانت رصينة . امسكت الطفل من كتفيه ، وحمله احد العتالين ، وكان السائق ، من ساقيه بشكل عامودي ، فصرخ الولد

# صوت لوليفرين

قصة للكاتب الألماني هرينج بل تعريب

جورج سالم

خفف الرجلان الذان كانا يحملان المحفة من سرعتها لكي يتمكننا من ارتقاء الدرج . لقد كانا غاضبين . فها هما يعملان منذ ساعة ولم يتح لهما ان يدخنا لفافة واحدة ، بل ان احدهما

كأنه ممسوس ، بينما كان الطبيب يردد بصوت متهدج : - هدوءاً ، فليس ذلك برهيب الى هذا الحد .. لبث العتالان ينتظران ايضاً . ولما رأيا نظيرة الطبيب المغيظة ، قل احدهما ببساطة : - الغطاء .

وفي الحق ان الغطاء لم يكن للطفل ، بل ان امرأة اتت به الى مكان الحدث لانه لا يمكن ابدأ ارسال فتى الى المستشفى مكسر الساقين دون غطاء . بيد ان العتال كان يحاكم القضية في نفسه على هذا النحو : في المستشفى سيحتفظون بالغطاء . مع ان لديهم عدداً كبيراً منها وبما انهم لن يعيدوه الى المرأة التي وضعته فوق الولد ربما ان الغطاء ليس للمستشفى ولا للطفل فلهذا وجب ان يأخذه ، وستعمل امرأته على تنظيفه خير تنظيف وسيبعثه بضمن غال .

لم يتوقف الولد عن الصراخ ورفعوا عنه الغطاء ليعطوه للعتالين . وتبادل الطبيب والمرضة النظرات كان مرأى الولد رهيباً : لان القسم السفلي من جسمه كان يسمح كله في الدم ، وكان بنطاله الكتاني القصير ممزقاً ، وقد اختلطت مزق منه بالدم فشككت مادة كريمة ، كان حافي الرجلين ، وكان لا يني يبكي باستمرار ودأب مروعين . وتمم الطبيب : - عجلي عجلي . اعطني المحفة .

كانت الممرضة رشيقة ونشيطة ، وكان الطبيب يستجملها قائلاً : - عجلي ، عجلي !

كانت شفتاه ترتجفان بلا توقف في وجهه المتقبض ، والولد يصرخ دون تمهل . لكن الممرضة لم تكن تستطيع أن تسرع اكثر من ذلك .

جس الطبيب نبض الصغير الجريح ، وقد كان وجهه الشاحب يرتجف من جراء النزيف . ثم تمم وقد حن لصراخ الطفل : اصمت ، هيا اصمت !

ولكن بدا انه ما ولد الا لكي يبكي . واخيراً جاءت

كان سائقاً ولم يكن من اختصاصه ان يحمل الناس . ولكن لم يكن في المستشفى عدد كاف من الرجال ، ولم يشاء ان يترك هذا الولد في سيارة الاسعاف مهما كلف الامر . اخف الى ذلك ان عليهما ان ينقلا بسرعة مريضاً اصيب باحتقان في رئته ، وآخر انتحر منذ هنية . وفجأة عاد العتالان الغاضبان يسيران ببطء . كان النور في المدخل يبدو ضعيفاً . وما لا شك فيه ان هذا يوحى بجو المستشفى .

تم احدهما وهو يتحدث عن المنتحر :

- ولكن لماذا بتروا ساقه ؟

فأيده العتال الآخر الذي كان يسير امامه :

- انت مصيب ، لماذا فعلوا ذلك ؟

وارتطم العتال بالباب وهو يلتفت الى الوراء ، فاستيقظ الجريح ، وصرخ عدة صرخات ، كانت صرخات رهيبة ، صرخات ولد .

قال الطبيب وكان شاباً يرتدي ياقة مفتوحة كاتي بلبسها الطلاب ، ذا شعر اشقر ووجه متألم : - هدوءاً ، هدوءاً .

ونظر الى ساعته ، كانت تشير الى الثامنة ، لقد مضى عليه اكثر من ساعة وهو ينتظر الطبيب لوهماير ليحل محله في مناوبته . ولكن لعلمهم اوقفوه ، ففي مثل هذه الاوقات المضطربة قد يوقف اي انسان في اي وقت . كان الطبيب الشاب يحرك سماعته بشكل آلي ، فهو لم يحول بصره من الولد الممدد فوق المحفة ، بينما كان العتالان يقفان ضجرين عند الباب . وحيناً لمحمها ساقها بهياج :

- ماذا تريدان ايضاً ؟

قال السائق :

- ألا نستطيع ان نرفعه عن المحفة ؟ اننا على عجل .

- لا شك . ضعاه هنا .

واشار الطبيب الى اريكة جلدية . وفي الوقت ذاقه



المرضة بالحقنة ، فغرز الطبيب الابرة بمهارة في جسمه ، ولما تنفس الصعداء فأخرج الابرة من اللحم القوي ، فتسح الباب ودخلت راهبة تخطو خطوات مضطربة . وحينما رأت الجريح والطبيب بجانبه اطبقت فمها واقتربت ببطء وهدوء ، ثم حيث بلطف وبإشارة من رأسها ووضعت يدها على جبهة الصغير ، ففتح هذا عينيه تفتيحاً واسعاً ، وهو مندهش ليرى الخيال الاسود الذي انتصب بالقرب من وسادته . وقد يظن انه اطمأن لليد الغضة التي امتدت الى جبينه ، ولكن اثر الابرة بدأ يظهر . كان الطبيب لا يزال ممسكاً بالحقنة ، فتنهد مرة ثانية تنهدات عميقة ، وعاد الصمت . كان صمتاً عجبياً يتبع للمرء ان يسمع تنفسه . وصمت الجميع .  
راح الصغير يدبر فيما حوله لحظاً هادئاً متفحصاً ، اذ لم يكن يشعر بأي ألم .

وسأل الطبيب الممرضة بصوت خفيض :

— ما عدد دم ؟

فأجابته باللهجة نفسها :

— عشرة .

فحرك الطبيب كتفيه .

— انتهي ، هذا كثير . هل لك اينها الاخت ابدوليا ان تساعدنا قليلاً .

فأجابت الراهبة وكأنها تستيقظ مرتجفة من تأمل عميق :

— لا شك .

وتم كل شيء في صمت مطبق . أمسكت الراهبة الولد من رأسه وكتفيه ، وأمسكته الممرضة من ساقيه ، ثم نزعتا عنه اطراف الثوب الممرغة بالدم . كان الدم يترجأ بمادة سوداء وبغبار الفحم . وكان هذا يملأ كل جسمه ، فوق ساقيه وبديه . أجل لقد كان كل ما فيه من الدم ومن النسيج الممزق والغبار ، ذلك الغبار الكثيف المشابه للزيت .

وتم الطبيب :

— لا شك في انك سقطت من القطار وانت تحاول ان

تسرق الفحم ، أليس كذلك ؟

فأجاب الولد بصوت منكسر .

— نعم ، لا شك في ذلك .

كانت عيناه المتيقظتان تشعان ببريق من السعادة غريب ، واغلب الظن ان اثر الابرة كان عذبا . نزعت عنه الراهبة قميصه وثنته فوق بطنه حتى انتهت به الى ذقنه ، وكان جذعه

في ضعفه المضحك يذكر الانسان بأوزة هزيمة نزع عنها ريشها كانت الخيالات المحفورة قرب الترقوة تبدو على شكل حفرات خيل للراهبة انها تستطيع ان تغيب فيها يدها البيضاء الكبيرة . ورأت الساقين ، وما كان خافياً من الساقين . كانت ساقاه ضعيفتين غاية الضعف ، تبدوان هزيلتين .

وأوما الطبيب بإشارة من رأسه الى المرأتين :

— كسر مضاعف بلا شك يجب ان نرسله ليصوروه على الاسعة .

غسلت الممرضة الساقين بقماش مبلل بالكحول : وظهر ان وضعه اقل سوءاً مما تصوروا . اذ كانت رؤية هزاله هي الشيء الرهيب فعلاً .

هز الطبيب رأسه وهو يعالجه ، وعاد الى التفكير بلوهياير قلقاً .

لعلمهم القوا القبض عليه ، ولو فرضنا انه لا يتفوه بشيء ، فلا يمكن ان ندعه في السجن ونبقى نحن متمتعين بالحرية ، مع اننا جميعاً قد انغمسنا في القضية . يا للشيطان ، لاشك انها الآن الساعة الثامنة والنصف وتزيد . ان هذا الصمت المزعج ، فالمرء لا يسمع شيئاً حتى في الشارع . لقد انتهى الآن من العلاج فبسطت الراهبة القميص الذي لم يكن يغطي خاضعته . ثم اتجهت نحو الحزانة ، واخرجت منها غطاء ابيض ، غطت به الولد ثم تمتت وهي تضع يدها فوق جبينه :

— الحقيقة ، ايها الطبيب ، انني اتيت من اجل الصغيرة شرانز اذ لم اسأ ان ازعجك .

توقف الطبيب عن تجفيف يديه فتبعد وجهه ، وراحت اللفافة التي كانت تتدلى من شفته السفلى ترتجف وقال :

— وماذا ؟ وما شأن الصغيرة شرانز ؟

كان وجهه يبدو اصفر لشدة شحوبه .

— آه ان هذه الصغيرة الطيبة لعلى الرmq الاخير ، فهي

لم تعد تستطيع ان تقاوم واعتقد انها ستموت .

اخذ الطبيب لفاقته وعلق المنشقة الى جانب المغسلة وصرخ بلهجة يائسة :

— يا الهي ماذا عسى ان افعل ؟ انني لا استطيع ان افعل شيئاً البتة .

كانت الراهبة لا تزال تضع يدها فوق جبين الصغير ، بينما كانت الممرضة تلقي بفضالة النسيج المتسخ بالدم في صندوق القمامة التي كان غطاؤها المنكل يعكس على الحائط ضوءاً لامعاً .

حتى الطبيب رأسه وهو يفكر ، ثم رفعه والقى نظرة على  
الولد وحث خطاه نحو الباب :  
- سأمضي .  
فسألته الممرضة :  
- هل انت بحاجة الي ؟  
فأطل برأسه من الباب وقال :  
- لا ( ابقني هنا ، وهيشيه للتصوير على الاشعة ، وحاولي  
ان تعرفي شيئاً عنه .  
بقي الطفل هادئاً جداً ، وجلست الممرضة الى جانبه .  
سألته الراهبة :  
- هل دوت امك بالحادث ؟  
- انها ميتة .  
فلم تجرؤ الراهبة ان تسأله عما يفعله أبوه .  
- من يجب ان نخبر ؟  
- أخي البكر . ولكنه ليس في المنزل في هذه الساعة .  
يجب ان تجدي اخوي الصغيرين ، فهما وحيدان .  
- أي صغيرين ؟  
- هانس وادولف . انها ينتظران عودتي لأهيء  
لها الطعام .  
- واين يعمل اخوك البكر ؟  
صمت الولد . ولم تحاول الراهبة ان تسأله عن اشياء اخرى  
ثم قالت للمرصة : هل تريدان ان تكتبي ذلك ؟  
فمضت هذه وجلست الى طاولة صغيرة من الخشب الابيض  
نقص بالادوية والمخابر ، فجذبت المحبرة ، وغمست الريشة فيها  
وصقلت الورقة بيدها اليسرى .  
سألته الراهبة :  
- ماذا تدعى ؟  
- بيكر .  
- على اي دين انت ؟  
- لا أعرف لي ديناً ولم أعتمد  
فارتجفت الراهبة ولم يبدر من الممرضة اي رد فعل .  
- متى ولدت ؟  
- سنة ١٩٣٣ في العاشر من ايلول .  
- انك لا تزال تذهب الى المدرسة ، أليس كذلك ؟  
نعم .  
همست الممرضة ... الاسم .

فقالت الراهبة .  
- نعم . ما اسمك .  
- غريني .  
- ماذا ؟  
- وتبادلت المرأتان النظرات بابتسام .  
كرر الولد قوله بوضوح ، وبغيرة غاضبة كثيرة من يحملون  
اسماء غريبة .  
- غريني .  
فسألته الممرضة .  
- اكتب بالياء .  
- نعم تكتب بياين ، وكرر غريني .  
كان اسمه الحقيقي لو هنغرين . ذلك لانه ولد سنة ١٩٣٢ ،  
وهي السنة التي عرضت فيها ، في جميع دور السينما اولى صور  
هتار وهو يحضر احتفالات ( بايروت ) ولكن امه كانت  
تدعوه دائماً غريني .  
عاد الطبيب آنذاك مسرعاً . كان الارهاق يغطي عينيه .  
كان شعره الناعم الاشقر يتدلى على وجهه الفتي ، الا انه كانت  
وجهاً متغضناً .  
- اسرعا كلاكما . اسرعا . سأحاول ايضاً ان انقل اليه  
دما . اسرعا .  
اتجهت نظرة الراهبة الى الولد الجريح .  
- اعرف ذلك ، لا تقلقي . تستطيعين ان تدعيه  
وحده لحظة .  
كانت الممرضة قد انتهت الى الباب .  
قالت الراهبة :  
- ستتلقم الهدوء يا غريني . اليس كذلك ؟  
واجاب الولد :  
- نعم .  
ولكن ما ان خرجوا حتى انفجر باكياً ، وكأن يد  
الراهبة كانت تستطيع ان تمسك دموعه عن الانحدار : لم يكن  
يبكي من الحزن بل من السعادة . ومع ذلك فقد كان الألم  
والخوف يمتزجان في نفسه ايضاً . كان يشعر بألم حين يفكر  
بأخويه الصغيرين ولكنه كان يحاول الا يفكر بهما . لكي لا يبكي  
الا من الفرح . لم يشعر طوال حياته بما يشعر به الآن من  
اطمئنان بعد هذه الابرة . كان يسيل فيه لبن فاتر عذب يبعث  
النشوة مخلقا في اعضائه الصفاء . كان يشعر بطعم عجيب فوق



لسانه لم يشعر به طول حياته . ومع ذلك فلم يكن يستطيع ألا يفكر في الصغيرين . فهو لن يعود قبل صباح الغد ، وابوه لن يرجع قبل اسابيع ثلاثة . وامه . . . ان الصغيرين وحدهما وانه ليدرك جيداً انها يتلقتان اقل حركة على السلم . بالحبة الامل ! كان ثمة امل صغير في ان تتم بهما السيدة ( كروسمن ) ولكنها لم تتم بهما ابداً ، فلماذا تفعل ذلك اليوم . انها لن تعرف انه كان عرضة لحادث . قد يسري هانس عن اخيه ادواف ، ولكن لم يكن لهذا من العمر الا خمس سنوات وكان هانس في الثامنة ، لذلك فالعكس هو المحتمل . ليت هانس لم يكن ضعيفاً الى هذا الحد !

لا شك ان كليهما سيبيكان ، واذ تحين الساعة السابعة . فانها لن يسرا باللعب اذ يشعران بالجوع ويعرفان انه سيعود في الساعة السابعة اليهما الطعام . لن يجروا على الاقتراب من الحبز . لا لم يجروا على ذلك منذ ان منعهم عنه بقسوة شديدة . ذلك لانهما اكلا عدة مرات حصة الاسبوع كلها . كان يوسعها ان يقتربا من البطاطا بلا خوف ، ولكنها لن يجروا على ذلك . ليتهم قال لهما ذلك !

كان هانس يجيد سلق البطاطا ولكنها لا يجروا على شرائها منذ ان وبجها بل منذ ان ضربها بسبب الحبز ولكن هذا لا يمكن ان يدوم زمناً طويلاً بل يجب الا يدوم ولكن كان من المحتمل ان يقتربا الآن من الحبز ويأكلوا لم يعاقبها . انه يراهما وقد جلسا بهدوء منتظرين اوبته قفزتين لاقبل نائمة يسمعانهما على السلم ، مادين وجهها الابيض الناعم من خلال الباب ، كما كانا يفعلان ذلك اغلب الاحيان بل كثيراً ، بل آلاف المرات . آه . نعم . كان يطل عليه اول الامر وجهان مبتهجان حين يريانه عائدآ حتى بعد ان ضربها ، لقد كانا يحسنان فهم الامور . اما الآن فان كل جلبة ستسبب لهما خيبة جديدة وتضاعف من خوفهما . كان هانس يرتجف لمجرد روية احد الشرطة . لعلهما يبيكان بشدة حتى لتضطر السيدة كروسمن ان تزجرهما ذلك بانها تحب ان يعم الهدوء في المساء . ولكن لعل السيدة كروسمن ايضاً قد اتب لتراهما واشفت عليهما لم تكن السيدة كروسمن سيئة جداً . ولكن هانس لم يكن ليذهب من قلقه نفسه باحسناً عنها ، فقد كان يخاف منها كل الخوف . فهو الطفل الذي يرتجف من لاشيء . آه . . . ليتهما يمضيا ليشتريا البطاطا !

منذ ان عاد الى التفكير في الصغيرين اضحى يبكي من الالم

وحده ، ولكي لا يري اخويه ابداً ، وضع يده فوق عينيه فأحس بها تتبلل . كان بكاءه يزداد . حاول ان يعرف الوقت الآن . لا شك انها التاسعة . بل قد تكون العاشرة ، ان هذا رهيب . لم يحدث له ان عاد الى البيت قط بعد السابعة والنصف ولكنه راقب القطار هذا اليوم بدقة عظيمة . لقد اخذ حذره لان الكسمبورجين يطلقون الرصاص عن وعي لا شك بأنه لم يتح لهم ان يطلقوا كثيراً من الرصاص خلال الحرب . لقد كان يهرب منهم دائماً ، لقد نجح ابداً في المرور بين العربات . كان القطار محملاً بالفحم ولم يكن يستطيع ان يترك هذه الفرصة الثمينة تفلت من يده . نعم كان محملاً بالفحم الجيد الذي يباع بسبعين او ثمانين ماركا بكل سهولة . ان الكسمبورجين لم يقبضوا عليه . لقد نجح في الحرب من الروس والاميركان والبلجيكيين . ولكن أترأه يتيح للكسمبورجين هؤلاء التافهين ان يقبضوا عليه ؟ لقد مرق من بين اصابهم وقفز فوق الصندوق . سألوا لك الحقيبة وسأدفع بها الى الارض ، ثم القي اليك كثيراً من الفحم لكي نعود فنجمعه بعد ذلك . ولكن القطار وقف فجأة آنذاك . فلم يدرك شيئاً البتة الا شعوره بالآلام لا يمكن تخيلها ، لقد فقد وعيه ثم استيقظ حين اجتاز باب المستشفى ورأى انه في غرفة بيضاء . ثم كانت الابرة . انه يعود الآن الى البكاء من الفرح . لقد اختفى الصغيران اخفاء تاماً . كانت السعادة شيئاً رائعاً لم يعرفه من قبل . كانت الدموع تجعله سعيداً كل السعادة . وكانت السعادة تنبع منه على شكل دموع . اما تلك الكتلة الغريبة العذبة التي كانت تتلأأ وتدور في معدته والتي كانت تبعث فيه هذه الدموع ، فلم تكن تتناقص ابداً .

سمع فجأة صوت اطلاق النار ، لقد انبعث من بنادق الكسمبورجين واحداث ضجة رهيبية في هذه الامسية المندية من اماسي الربيع . كان ثمة رائحة الحبوب والدخان والفحم بل حتى قليل من رائحة الربيع . انطلقت قذيفتان في سماء رمادية . لقد سمع صوت القذائف وهي ترتد ، آلاف المرات ، واحس بحكة في معدته كأنها وخز الدبابيس لن يقبض عليه هؤلاء الكسمبورجيون الاردباء . لن يسلمهم نفسه . كانت الفحم الذي يتمدد فوقه قاسياً وحاداً . كان من فحم الانتراسيت ويستطيع المرء ان يحصل على سعر يصل الى ثمانين ماركا ثم نصف كنتال منه . هل يشتري شو كولا للصغيرين ؟ لا . . . فان هذا لا يكفي ، فهم يبيعون القطعة بأربعين او بخمس

وكانت قطرات من العرق كبيرة تسيل من الراهبة ، وصرخت هذه وهي تعلم ان صوتها لن يخترق الباب السميك .

— ايها الطبيب ، ايها الطبيب .  
وان الطفل انينا يثير البكاء .

— الحبز ، جبل من الحبز للصغيرين . الشوكولا ...  
الانتراسيت ... فليتوقف هؤلاء الكسمبورجيون الحنازير عن اطلاق النار . هيا امضيا الى البطاطا ... السيدة كروسمان ...  
ابي ... امي ... هوبر في الباب المفتوح قليلا .

كانت الراهبة تبكي خوفاً ولم تكن تجرؤ ان تتركه . بدأ الطفل ينتفض فأمسكت به . كان جلد المقعد املس جداً . لقد ماتت الصغيرة شرانز . انها ملاك عاد الى السماء ، فليرحمها الله . كيف اقول يرحمها الله لقد كانت نقية ، تلك العزيزة الصغيرة الروسية البشعة اما الآن فينبغي ان تكون قد اصبحت جميلة ايضاً .

صرخ الطفل وهو يحاول ان يجر ذراعه :  
— لا اريد هذا فأنا لست معمداً

رفعت الراهبة عينين مذعورتين وامرعت نحو المغسلة . لكن الولد لم يكن يحول عينيه عنها وهو ينازع انفاسه . ولما لم تجد كأساً عادت مسرعة لتلمس جبينه الملهب . ثم ذهبت لتحضّر محبرة من على الطارلة الصغيرة البيضاء وملأتها بسرعة . ما اقل الماء الذي تنسج له محبرة !

تمت الطفل : السعادة ، ضعي كثيراً من السعادة في المحقنة . ضعي كل ما لديك منها . واعطي للصغيرين ايضاً .

وسمت الراهبة بحركة جلية وبطيئة اشارة الصليب ثم سكبت الماء فوق جبين الطفل وقالت وصوتها تجلجله العبرات :  
— انا اعمدك !

ولكن الطفل وقد عاد فجأة الى وعيه اذ لامسه الماء البارد رفع رأسه بغنة بحيث سقطت المحبرة من يد الراهبة وتحطمت نظر الولد الى الراهبة المذعورة وهو يبسم ثم قال بصوت خامد :  
— معمد ... نعم ...

ثم سقط بقوة واصطدم رأسه بالمقعد فأثار ضجة صماء . وبدأ وجهه آشفة خيفاً مجدداً اصفر على نحو مخيف . وكان بما يشير الخوف ايضاً سكون اصابعه المفاجيء ، هذه الاصابع التي كانت على اهبه ان تختطف شيئاً ما . سأل الطبيب وقد دخل ضاحكاً يصحبه لوهماير :

— هل صورتوه على الاشعة ؟

فرفعت الراهبة رأسها فقط . اقترب الطبيب وامسك سماعته بحركة آليه . ثم تركها تسقط ونظر الى لوهماير .  
لقد وجدنا لوهماير لكن لوهمايرين مات .

واربعين ماركا . وسيكافه اذ ذاك الحصول على قطعتين منها نصف كنتال من الفحم . هاهم الكسمبورجيون يطلقون النار من جديد وكأنهم الكلاب المسعورة ، كانت رجلاه العاريتان متجلدتين وقد جرحهما الفحم . كان يحس انها سوداوين وقدرتين . فتحت الطلقات النارية ثقوباً واسعة في السماء . ولكنهم لم يستطيعوا مع ذلك ان يتقبوها . هل يستطيعون ان يتقبوا السماء ؟

ترى هل يقول للراهبة ابن والده وما ذا يفعل هوبر في الليل ؟ لم يسألوه عن ذلك . وحينما لا يسألك احد عن شيء فعليك ان تصمت . كان ذلك من نظام المدرسة . يا الهي ... هؤلاء الجنود ... والصغيران ... ولكن لماذا لا يكف الجنود عن اطلاق النار ما دام عليه ان يهتم بالصغيرين ؟ لقد كانوا ابحانين لقد اعميت ابصارهم . يا الهي ... لا ... لن يقول للراهبة ابن يكون في الليل والى ابن يذهب اخوه ... ومع ذلك فقد يحصل الصغيران على الحبز او على البطاطا هذا اذا لم تلاحظ السيدة كروسمان ان الامور ستجري في غير وجهتها . الحقيقة ان لا شيء كامل ابداً . سيغضب المدير ايضاً . لقد اخمدت الابرة اله . فجأة شعر بالسعادة . لقد وضعت هذه المرحضة الشاحبة شيئاً من السعادة في المحقنة . لقد سمع جيداً انها ستضع فيها كثيراً من السعادة ، كثيراً جداً . لم يكن غيباً الى هذا الحد ... غربي بياين ... لا لم يمت ، لا . لقد اخطؤوا اصابته فحمل ... كانت السعادة شيئاً رائعاً ولعله يستطيع ان يشتري منها للصغيرين فكل شيء يشتري ... الحبز ... جبال من الحبز ... يا الهي ... بياين . قد يظن المرء انهم لا يعرفون هنا خير الاسماء الالمانية ... وصرخ فجأة لا اريد هذا ، فلست معمداً . ألا تزال امه على قيد الحياة ؟ لا ... فان الكسمبورجيين قد صرعوها لا ... لم يفعل ذلك الكسمبورجيون ، بل الروس ، بل ربما النازيون ، فقد كانت تشتتهم غلباً ، لا ... الاميركيون فليأكل الصغيران الحبز وايشبعا ، لسوف يشتري لهما جبلاً من الحبز . قطار بضائع مليء ... مليء بفحم الانتراسيت ، والسعادة معبأة في زجاجات .

بياين ... يا الله ... !

اسرعت الراهبة اليه وجست نبضه ثم نظرت حولها قلقة . هل تدعو الطبيب ؟ ولكنها لا تستطيع ان تترك هذا الطفل وحده وهو في حالة النزاع الاخير . لقد ماتت الصغيرة شرانز في الغرفة المجاورة ، تبارك الله ولكن اين مضي الطبيب الملعون ؟ ودارت حول المقعد الجلدي . فصرخ الطفل من جديد :  
لا اريد هذا فأنا لست معمداً . كان نبضه ينتفض انتفاضاً قوياً



# مَدِينَةُ الْغَرْبِ

شعر

عبدالباسط الصوفي

« الغرب ( بفتح الغين والراء ) نوع من الشجر ، ينبت على ضفاف الانهار ، ويكثر

على الفرات ، في مدينة دير الزور . »

خلف الكوى ، يكفكف النواح  
وعالم ، ليس له ارواح  
سجائر ، ونفثة ، طويله  
وصية ، لم تعرف الطفوله  
طعامها ، الاحلام ، والكفاح

\*

مدينة ، من سأم المقاهي  
من شقة الضياع ، والمتاه  
من لفقة الروح ، وراء الكلمة  
جائعة ، باحثة ، عن لقمة  
تلفظها الدموع ، والاقداح

\*

مع الظلام ، انطرح الرفاق  
تكدست ، من نفهم اطواق  
وقام ، من بين الرفق ، نثر  
يحتضن الفراغ ، وهو هادر  
وعربدت ، في صدره ، جراح

\*

وآخر ، ينفذ من ضلوعه  
رماد شوق ، نام في صقيعه  
يهمس : النساء ، النساء  
يا جوع ، يا يقظة ، يا دماء !  
وانجردت ، عيون الشقية

\*

هل اوصدت ابوابها السماء ؟  
واطرق الظل ، وجف الماء ؟  
الليل « مستلق » على المدينة  
تشاءبت امـرارـه ، الحزينة  
واغدت ، نصالها ، الاضواء

\*

على الضفاف ، والدخان ، واللهب  
تصمت ، كالمأساة ، غابة الغرب  
راعشة الغصون ، والاوراق  
عميقة الجذور ، والاشواق  
كانها ، قديسة خرساء

\*

والنهر يجري ، هادئ الشطآن  
مضطجع ، في سررة الوديان  
يشق ، في التربة ، درباً أحضرا  
وبالصخور الصم ، قد تعثرا  
بين يديه ، اعتكف المساء

\*

هل غارت الحياة ، والاحياء ؟  
وأجهشت ، في صمتها ، الاشياء ؟  
لاخفقة ، في الشارع الكئيب  
لانبضة ، من وتر ، رطيب  
وهومت ، خلف الكوى ، أشباح

\*

وقصة الرجال ، والنساء  
والشجر ، الساهم في العراء  
فصولها ، ليس لها نهاية  
كأنها حكاية الحكاية  
لم تخلص ، بعد لها أغنية

\*

وضاحك ، يشرب من جفونه  
تهدم الالباء ، في جبينه  
يقول : بعدي فليكن طوفان  
ولتقف الحياة والزمان  
ما الارض ، ما العالم ، في جنونه ؟

\*

والنهر يجري ، هادي الشطآن  
مبعثر ، في زحمة الكثبان  
يعانق الاشواك ، والرمالا  
ويحمل العصور ، والاجيالا  
ماض ، مع الايام ، في شجونه

\*

في رحلة ، طويلة ، دهرية  
منتقل ، كالرغبة الحفيه  
مسلسل ، ينبع من اله  
مستسلم ، لدفقة الامواه  
مغترب ، كالوجد ، في حنينه

\*

الغابة الصغيرة ، المنسية  
والنهر ، والرمال ، و « الحريه »  
مدينة ، توسدت ، على الالم  
مهجورة ، في هوة ، من العدم  
والعمر فيها ، دمعة سخية

\*

وتهتف الشعوب للام  
للصبح ، ينهل من الظلام  
بين حقول القطن ، والارز  
في الضحكة السعيدة ، النقية

بين سلال الورد ، والزيتون  
وثررة الانسان في « بكين »  
بين صراخ الدم في « فورموزا »  
من مجد بغداد ، ومن تموزا  
ولاعد المشرق ، كالحية

\*

سفوحنا الحضر ، لمجد الشعب  
وصوتنا ، فوق ضجيج السحب  
تباركت ، اكفنا الحراء  
ونحن حقد السلم ، ان يشاؤوا  
يا سلم ، بعض الحقد كل الحب

\*

فانهمري ، يا موجة « الفرات »  
بالخير ، والجمال ، والحياة  
تدفقي ، وانتفضي على الغرب  
تفجرت ، كالبعث ، امة العرب  
تدفقي ، في اغنيات الدرب

\*

يا حيرة الظلال ، يا مساء  
يافرحة الالوان ، ياثرأه  
يا شفا ، محتقأ ، على الغرب  
يا زفرة ، صاعدة ، من القصب  
يا كسل الضياء ، فوق العشب

\*

تدفقي ، وانتفضي ، على الغرب  
سيشمخ الغرب  
يحدث الحقب :  
تمزقت كتب  
واحتشدت قصب  
وانشقت الحجب  
المارد ، انتصب  
من امة العرب

عبد الباسط الصوفي



# روح شعبنا العظيم

بقلم

الدكتور شكري فيصل

وابنه من بعدهما .. اعرفه ،  
هذا الحى ، في هذا البائع ذي  
الثوب الازرق الذي يبدأ أصباحه  
الفضي بالفجر في جامع التوبة  
وزيارة مقابر الدحداح ،  
والوقوف لحظات امام قبور

اسلافه وانطلاقه بعد ذلك يفتح عن بضاعته «العلق» وقد غيرت لونه  
الايام .. ينطلق وقد وصل حاضره بماضيه وبدأ يومه لبيني  
منه مستقبله .. انه واحد من هذا الشعب ، وانه لينعل  
كذلك ما يفعله هذا الشعب العربي حين يبني مستقبله موصول  
الاسباب بماضيه .. انى اعرف هذا الحى وهؤلاء الناس لاني  
منهم ، نشأت فيهم ، وربيت معهم ، من مثل شرايهم وطعامهم  
شربت وطعمت .. اعرفهم لاني منهم ، فقد شاركت مع  
«حسكي» المسجد ايام الدراسة ، انا وكل هؤلاء الشباب  
الذين من ابناء حينا في «شطف» صحن المسجد ، وفي نشر  
حصره ، وفي وضع هذه الاحجار السوداء الثقيلة فوق هذه الحصر  
حتى لا يذهب بها الهواء .. وشاركنا كذلك في نشر البسط  
وفي وضع «رحلاية» الدرس .. وما اكثر ما سعدنا المئذنة  
لنرى منها دمشق التي نحبها .. وما اكثر ما ائتملنا في جمعيات  
ودراسات من اجل اخوتنا واصدقائنا ومواطنينا .. وما اكثر  
ما قدنا الاعمى الى بيته ، ودلانا الفلاح الذي ينزل «العقبة»  
من هذه القرى المجاورة «معربا» و«التل» و«حلبون» و«الدريج»  
على غاياته .. وما اكثر ما اجتمعنا على منشور نوزعه او بيان  
نلصقه حتى يتخلل مجموعات هؤلاء الناس .. انى اعرفهم ..  
بأعيانهم .. كما اعرفهم بأرواحهم .. لا اكاد اخطيء واحداً  
منهم .. ألسنت ابنهم حيناً جميعاً ، واخاهم جميعاً في حين ،  
واستاذاً لاكثر فتيانهم وشبابهم في حين ثالث .. كيف تخطيء  
العين ، محجرتها ، وكيف لا يبدل عليهم القلب حب لهم ،  
مقيم لا يريم .

ولكنى صقلت معرفتي بهم امس .. بهم وبكل مواطني .  
عقب صلاة الجمعة .. كان الخطيب الذي خطبهم شيخهم جميعاً ..  
المنبر الذي يصعد اليوم صعدته ابوه من قبله ، في صورته هذه  
التي أتمثل ملاحها ، شيخوخة تقية ، بيضاء نقية ككبة نور ..  
ان صوت ابيه في اذن ابني ، وصوته في اذني ، وقد يكون  
صوت ابنه في اذن ابني .. وتتداخل الاصوات ، فاذا

حين عدت امس الى البيت  
من صلاة الجمعة في حينا القديم  
الذي أحبه قطعة من نفسي ووطني ،  
والذي أعشق فيه كل حجر  
وزاوية ومنعطف طريق ،  
وأعرف فيه كل وجه ، من هذه

الوجوه التي غضنت الشيوخه ملاحها ، الى هذه الوجوه التي  
رسمت عليها الفتوة ألقها وتطلعها . والذي تقسمت بيوته وطرقه ،  
وازقته وناسه ، أجزاء نفسي : جزءاً بعد جزء . ثم صاغت من  
جديد جوهرأ بعد جوهر .. حين عدت امس من هذا الحى  
الأنوف الفقير الذي يقف على مدخل دمشق كحارس امين  
مخلص والذي شهد في ثورة ١٩٣٥ وما بعدها الأعاجيب - كان  
يندي عيني دمع عميق النبعة .. ما عرفت معنى الدمع كما عرفته  
فيه .. وأحسست ان العين ليست مصدره وان كانت طريقه .  
وتمثل لي كأنما مصدره روح رحيبة عريضة أعمق من أن تكون  
روح مواطن .. لعلها روح الوطن كله في تاريخه الطويل البعيد ،  
وفي مستقبله العريض العتيد .

وكننت أدخر للطريق بين جامع «التوبة» وبين «العفيف»  
شيئاً أقرؤه .. جريدة الصباح التي لم استطع ان انظر فيها كلها .  
ولكنني وجدتني في هذه اللحظات عاجزاً عن ان أقرأ شيئاً ..  
فقد كنت في نشوة غامرة .. كنت احس انى موصول الأسباب  
بملايين الملايين من هؤلاء العرب الذين ينتثرون على الأرض  
الواسعة من اقصى الشرق الى اقصى الغرب .. وبملايين الملايين  
من المؤمنين بالعربية من ورائهم . وتمثلت لي وحدتهم كأنما هي  
حقيقة واقعة تهزأ من كل هذه الأباطيل التي تتخللها  
او تعرقل طريقها .

كانت روح هذا الشعب العظيم تنبض في اعماقي نبضاً حياً ،  
متصلاً ، موقظاً ، موحياً .. انى اعرف هؤلاء الناس الطيبين ،  
البسطاء ، الأوفياء .. الذين لا تندبهم لامر خير الا استجابوا ،  
ولا تتحدث اليهم في حديث خير الا استمعوا ، ولا تثير عندهم  
عزة الماضي وعزة المستقبل حتى تجد حاضرم شعلة ثورة .. انى  
اعرفهم في هذا الشاب الفتى الذي كان يحمل الى خبز يومنا  
في حينا القديم .. في الآخر الذي ما فارق دكانه وخرافه  
الذبيحة منذ ستين سنة في هذه الدكان التي تقف على كتف  
المسجد ، ابوه قبله ، ثم هو من بعده ، واوشك ان اقول

الذين يستمعون الى الخطيب يستمعون اليه في تماسك متصل اوله متصل بالذين يحيون حياة الملائكة في الجنة ، وآخره بالذين يحيون حياة الاجنة في ضمير المستقبل في مستقبل كالجنة . وكان الخطيب يحدث لبنان العربي ومجاهديه الذين يقارعون الاستعمار . واطفاله الذين يشاركون في بناء مستقبل اطفال العالم ، في قوة أسرة وبيان عجيب .

وحين كنا - لجنة التبرعات للبنان في هذا الحي - نتسلم الايصالات ، لم يكن في اذهاننا صورة واضحة عن الذي نستطيع ان نفعله . . . ربما كان في ذهن كل واحد منا سؤال ، وفي حسه شيء هو بين الغموض والوضوح ، يعرفه ولا يملك ان يبين عنه . . . فلما وقفنا بعد الصلاة وفي ايدينا ، كل ثلاثة او اربعة ، زئار نزعاه صاحبه من خصره ثم نشره ، او « بشكير » نزل به عن كتفه ، وحين وقفنا فجمع التبرعات ، كان الذي رأينا عجباً من العجب . . . كنت امسك طرفاً من خرقة ، ولكنني في الحق لم اكن اعني هذه اللحظات ، لانها كانت شيئاً فوق الوعي . . . فوق الوجود الحاضر المائل . . . كانت لحظات علوية كهذه اللحظات التي يأخذك فيها من حوالك ارواح وانوار وافكار ، فلا تعيش ماضيك فحسب ولا حاضرك فحسب ولا مستقبلك فحسب ، وانما تعيش ذلك كله ، ولا تعيش في دمشق او القاهرة ، في لبنان او تونس ، وانما تعيش كل هذه الامكنة . . . تعيش المكان كله والزمان كله منقضى مصفى من كل هذه النكبات والاوزار ، والاوزار والسوء ، وتجد كأنما انت ملاك في عالم من الصديقين والشهداء والصالحين .

ان صور البذل التي رأيتها ورأها الذين كانوا بجانبني ، لم تكن أحداً منا من أن يعبر عنها . . . كانت دموعنا التي تغص بها حلوقنا احياناً في لحظات التجلد ثم لاتقوى عليه فتطفر طفرة الحليس المكتسح ، كانت هذه الدموع هي أظهر وأنقى تعبير . . . أبلغ تعبير عن الذي نجده ونحسه . . . ان المبلغ الذي عددناه بعد ذلك عشرة قروش فوق عشرة قروش ، لم يكن كبيراً ، فليست لثلاثمائة ليرة او الاربعمئة ليرة شيئاً كبيراً . . . ولكن الذين كانوا وراء هذا المبلغ : الاطفال الذين لا يكادون يجدون ما يأكلون ، والنساء اللواتي يحتلن على ساعات الغداء والعشاء ألف حيلة ، والعرق الذي يصبه أجبر الفرن وصاحب صينية الحلوى الجوزية ، وبائع العرقسوس وهو يجمع سطلاً من بيت ويشطب بقلم مكسر اسماً من وجه ورقة مستطيلة واسماً من

ظهر ورقة أخرى . . . هذه كلها التي كانت وراء المبلغ هي التي كانت تنهيه قيمته « الحقيقة » وهي اغلى من كل قيمة عددية او اسمية أخرى . . . وكنا نجد - انا وأعضاء اللجنة - ونحن نعد هذه القروش ، ان لها ربحاً طيبة . . . في مرة وجدنا لها رائحة العزم ، وفي مرة وجدنا لها رائحة الأنفة . . . وظلت سماعة النفس تبوق في كل قطعة نقود كأنها نجم بعيد متألقي . . . ولكن النكبة العجيبة كانت نكبة الايمان . . . الايمان بأن وحدة هذه الجمهورية الجديدة ليست الا نقطة البدء في وحدة تضم كل هذه الملايين ولكنها ليست بدعاً من البدع ولا شيئاً فذاً في أحداث التاريخ وانما هي استئناف لمرحلة انقطاع او شك ان يفيض فيها النبع ثم قدر له الانطلاق من جديد ليوحد هذه الامة العربية بكل جماعاتها ، ويرد اليها الفتى ، ويشركها في نضال واحد يطرد عنها المستعمر الدخيل .

وقد يكون الدمع عصياً بعض الحين . . . ولكن الذين رأوا معي كيف يعبر الشعب عن روحه ، ادركوا اسطورة الدمع العصي . . . ان « ابا فؤاد » في الساعات التي ازور فيها قبور موتاي بين الأسبوع ، والاسبوع ، شيء متهدم ما بقيت منه الايام الا الرمة . وما اقيمت له الاحداث الا مصحفاً يقرأ فيه فينال بعض الاجر الزهيد على ما يقرأ . كان حين خرج يدافع الذين حولوه ، ويرمي بكل ما في يده ، بكل ما في ذات يده ، وانما الترتجف ارتجف الشيخوخة من نحو ، والغضبة من نحو آخر ، فلا يبالي ان لا يبقى معه ما يطعم به . و « حمدي » ، ابو حمود كما يسمونه ، يعرفه ابناء الحي : صغارهم لانه مستودع نقودهم ، وكبارهم لانه الاسم الذي ينطق به الاولاد فيكون معنى هذا النطق ان تنفرج يد الاب عن قطعة النقود لابنائهم ، انه يبيع الحلوى بالجوز على صينية نحاس فلا يكاد يؤولف واسماله ورجله نفقة يوم من البيوتات المتوسطة ، ومع ذلك فقد كان حمدي يقول وهو يرمي بقطع فضية صغيرة واوراق مهترئة : هذا بديل ضئيل عن الكفاح في لبنان .

والرجل الاشيب الطويل الذي يفسد طول عرج رجله وعصاه التي يتوكأ عليها ، والذي يعرفه كل ابناء الحي على كرسي صغير امام دكان سمان وقد مد رجله من امامه ، يعرفونه منذ سبعين عاماً مستوراً بالبركة والايمان ، والآخر الذي يعمل آذنأ في دائرة والحضري الذي يجدد له « اغنياء » الحي واسماله كل ثلاثة أشهر

البقية على الصفحة ( ٣٣ )



# السِّرُّ بَسِيطٌ ... إنَّه "تايد"

هو رَاضٍ  
وهي مَسْرورة



تايد : يجعل الثياب البيضاء ناصعة والملونة زاهية.  
تايد : يعطي الفسيل رائحة زكية عطيرة.  
تايد : يستعمل على السواء بالماء البارد أو الساخن .



تايد : سعره أوفر فالقليل منه  
يكفي للكثير من الفسيل .

## تايد

يحمل عنك  
عبء الفسيل



حديقة المنزل بالقرب من القبو .  
الخدمة — انه عامل مصلحة  
المياه ، الذي استدعاه سيدي  
لاصلاح جهاز الماء في القبو .  
الجدة — كائن من كان  
هذا الشاب ، لقد رأيتك بيعني  
وانت تتحدثين في لفه طاغية .

# صراع الحداثة

بقلم  
نسيب الاختيار

الجدة — لقد مضت علي ساعة  
وانا اقرع الجرس ، اين كنت ؟  
الخدمة — لم اسمع الجرس  
الا في هذه اللحظة . لقد كنت  
في القبو .  
الجدة — وماذا كنت تصنعين  
في القبو ؟

الخدمة — لفه طاغية يا سيدي ؟  
الجدة — نعم في لفه طغية يا خبيثة احسبت ان من كان في  
مثل سني لا يلاحظ النظرة الحائرة والحركة الفاسقة ؟  
الخدمة — سيدي اقسم لك ..  
الجدة — ( مقاطعة ) قدم زور ويمين بنان اليس كذلك ؟  
الخدمة — اقسم لك بشر في بائي بريئة بما تنسبني الي ،  
هاهي ذي سيدي هيفاء مقبة ، سليما يا سيدي سليما ، اصادقة  
شريفة انا ام لا ..  
الجدة — فلاحه تتحدث عن الشرف وتقسم بشرفها بالله  
من هذا الزمان .

الخدمة — لقد كلمتني سيدي هيفاء بان اجلب اليها قليلا من  
الزبيب والجوز .  
الجدة — انت تكذبين وماذا عسى تصنع هيفاء بالزبيب  
والجوز في مثل هذا الفصل الحار ؟  
الخدمة — من يدري ! لعل سيدي هيفاء تحبيك على  
هذا الدوال .  
الجدة — يا للصفقة ، خادمة ترد على سيدتها ! انت تكذبين .  
لقد كنت على موعد مع ذاك الشاب .  
الخدمة — واي شاب ؟  
الجدة — الشاب الذي كنت تتحدثين اليه منذ أيام في

وان تحدد نظرتها المثل الاعلى  
البعيد .

## روح شعبنا العظيم بقية ما نشر على الصححة (٣٠)

ان روح شعبنا العظيم هذه لا تظهر على حقيقته للذين  
يؤمنون ، وانما هي تظهر للذين يؤمنون بالاستمرار المتطور ..  
ولا تبدو للذين يفنون في الحاضر ، وانما هي تظهر واضحة للذين  
يجعلون الحاضر والماضي عدة المستقبل .. انها الروح الاصلية  
المستمرة المتدفقة عبر الزمان والمكان ، انها التي تجعل وحدة  
اليوم لاحداثاً فذاً نادراً : بل خطوة في طريق هذا الشعب  
الى آفاقه البعيدة ، خطوة لها كل مؤيداتها وبواعثها من الماضي  
ومن الحاضر ومن المستقبل ايضاً .. انها ليست وحدة من نوع  
فريد فقد تمت بارادة هذا الشعب بحل ارادته في الحاضر . وتمت  
بارادته ببل ارادته في الماضي ، في كل لحظة كان يوجد فيه  
الرجل الملمم الذي يعرف كيف يجمع العزائم المنفرقة  
والارادات المتوتبة في تيار قوي كالج ، سواء سمى التاريخ  
هذا الرجل عبد الناصر او نور الدين او صلاح الدين او اي  
اسم آخر من هذه الاسماء في تاريخنا المديد .  
الماضي والحاضر والمستقبل وحدة . وهي وحدها التي  
تؤلف روح شعبنا العظيم ونكشف عنه .

« شكوي فيصل »

٥٦/٦/٢٣

وعامل الفرن ، وبائع الحليب ،  
كل هؤلاء كانوا — اقسم لكم  
يدفعون الذي اعتقد انهم في اسد الحاجة اليه .

الدمع العصي نفسه يستحيل الى الدم السخي حين تنظر الى  
هذا الطبيب الذي يعرفه كل الحي ، يعرفونه لانهم يعرفون  
كيف يستبدون بوقته ووقت مرضاه ومستشفاه ، فلا يقطع  
الطريق بين بيته وسيارته في اقل من نصف ساعة ، هذا الطبيب  
كان يجمع في استحياء كل ما في جيبه ثم يرمي به في تواضع  
فنهزق الاساور ويصبح احدهم : القطع الحمراء ، القطع الزرقاء  
ويعضي الطبيب مطرقاً برأسه الى الارض . وكأنما لم يفعل  
شيئاً ، كأن لم يكن كفة اخرى تزن نصف ما وزن الآخرون كلهم .  
ستظل هذه اللحظات التي عشناها في أعقاب يوم الجمعة  
أمس خالدة ، لانها من هذه اللحظات النادرة التي يأتق فيها  
روح شعبنا العظيم وإيمانه بوحدته .

انما لحظات تتكشف فيها روحنا العظيمة ، الروح التي قد  
تمر بها النكبة ولكن النكبة لا تريد الا اقداماً ، وقد تمر بها  
فترات الخطا ولكنها كاطباق العين الحلوة ، لا يعني اطباقها  
غناها الابدية بقدر ما تعني هذه الاطباق الرغبة العميقة في ان  
تتفتح هذه العين على الافق البعيدة ، وان ترود العالم المجهول ،



الجدة - حياة الفلاحين الحدم ليست ملكهم ، انها ملك  
اسيادهم ..

هيفاء - ومن قل لك ذلك ؟

الجدة - تنهض على قدميها وتمنف بصوت عال - شريعة  
آبائي واجدادى ، شريعة آبائك واجدادك الذين تجري دماءهم  
في عروقي وعروقك ،

هيفاء - كانت لآبائنا واجدادنا شريعتهم يا جدتي العزيزة ،  
ونحن اليوم لنا شريعتنا .

الجدة - شريعتنا التي تجعل من الحدم اندادا ، انسيبت سوسن  
( قرعة ابوها ) انسيبت سوسن ان جدي كان يأكل الحُبز من  
على رأس جدما ؟

هيفاء - كان ابوها اقرعا ، لان اباك سلبه القرش الذي ادخره  
لكراء قطعة صغيرة من الصابون ، وكان جدك يأكل الحُبز من  
على رأس جدما ، لان اسلافك قيدوا اسلافها بالحديد ، بالقوانين  
الرجعية والتقاليد البالية بسياط الظلم والعبودية .

الجدة - حسن .. حسن ، تعال يا بني ، تعال واسمع  
ماقوله ابنتك .

حسن - مابك يا امي . ماذا جرى يا عيفاء ؟

الجدة - ابنتك هذه ، ربيبة المعاهد والجامعات تنتصر  
لخدمة فلاحه ، وتسفهنى لاني أنبتها على تلويثها بيتي وانتهرتها  
لتعاسها عن أداء خدمتي ، اسمعت يا حسن اسمعت ؟ انها ابنتك  
المدلة المرفهة التي حضنتها طوال اثنين وعشرين سنة .

هيفاء - ( في لطف ) - لم تجن الفتاة ذنبا يا جدتي وكل  
ما في الامر ..

الجدة - ( مقاطعة ) اما زلت تصرين يا عيفاء على انها لم  
تجن ذنبا ؟ تماني وهي التي تأكل خبزي ، وتغازل الشباب  
وهي التي تقطن بيتي !

حسن - هذا جحود . هذا جريمة ..

هيفاء - وما وجه الجحود والجريمة يا ابنتاه ؟

حسن - اهمال خدمة جدتك ، وفسقها في بيتنا .

هيفاء - ان سوسن لم تحمل جدتي ، وهي اذ تأكل خبزها  
انما تأكله مقابل ماتؤديه لنا من عمل .

الجدة - ( مقاطعة ) اسمع يا بني انها تقول مقابل ماتؤديه  
من عمل لا مقابل ماتؤديه من خدمة ..

هيفاء - نعم عمل لا خدمة يا جدتي ، لم يخلق الناس لخدمة

البقية على الصفحة ( ٣٦ )

هيفاء - ( تدخل الغرفة ) مابك يا جدتي العزيزة مابك ؟؟  
الجدة - ( مغتاظة ) تعالي واسمع ، خادمة فلاحه تكذبني

ونقسم بشرفها ، نعم بشرفها

هيفاء - وما الداعي لهذا القسم يا جدتي ؟

الخادمة - لقد انتهتني سيدتي ..

الجدة - ( تصرخ بغضب ) - اخرمي ياملعونه ، ياربينة  
الافوار السفل ، انجر أين على تحدى سيدتك ، التي اطعمتك بعد  
جوع وآرتك بعد تشرد وكسنتك بعد عراء

هيفاء - مقاطعة بلطف - مهلا جدتي العزيزة مهلا ، ما القصة ؟  
ما الحكاية ؟

الجدة - ان هذه الخنزيرة القذرة تغازل الشباب في الوقت  
الذي انا فيه اشد ما اكون حاجة اليها ، لقد كانت في القبو ،  
عش غرامها وفي بيتي انا ..

الخادمة - لقد ذهبت الى القبو لاحضر الزبيب والجوز  
لسيدي هيفاء ، سليها ، سليها .. اليس كذلك يا سيدتي ..

الجدة - ( مقاطعة ) - اخرجني ، اخرجني من غرفتي  
ياملعونة ..

الخادمة - سأخرج ، ولكن لن اقيم بعد اليوم في هذا  
البيت ابدا ..

الجدة - اسمعت يا عيفاء اسمعت ! انها تمردنا .

هيفاء - هوني عليك يا جدتي العزيزة ، الواقع اني انا التي  
كلفتها بالذهاب الى القبو ، لتأني بقليل من الزبيب والجوز ..  
الجدة - ولكنها تستغل مثل هذه الطلبات لتقابل عشيقها  
الوسخ ! وتجتمع اليه في القبو

هيفاء - لقد كان ذاك اللقاء من قبيل الصدفة ، الصدفة  
لا اقل ولا اكثر ..

الجدة - اندافعين عنها يا عيفاء !

هيفاء - وائمة انت يا جدتي ، انا لا ادافع عن سوسن .

الجدة - لا . لقد جعلت من نفسك المحامي عنها منذ زمن  
قديم ، والان تخفين الى نصرتها في موقف من مواقفها القذرة .  
هيفاء - سوسن بريئة يا جدتي ، واذا سلمت بدعواك  
وامنت بأنها كانت تغازل شابا ، فماذا في ذلك ؟ انها فتاة جنية  
ومن حقها ان تستمتع بحياتها على هواها .

الجدة - ماذا تقوين ! من حق هذه الفلاحه ان تستمتع  
بحياتها ، وعلى هواها ! ؟

هيفاء - نعم ان حياتها ملكها ، ملكها وحدها .



للشاعر البلغاري : انجل تودوروف  
Poème de : Anguel Todorov  
ترجمة : احمد سليمان الاحمد



نظرتك كانت صافية ، صريحة  
نظرتك حدثتني عن سوريا  
عن عالمكم العربي  
حيث تزدهر اليوم الاحلام المجنحة .

★  
لن ننسى أبداً هذه الليلة الاخوية  
سلام ا - قلت لي ، ويدك  
لمست رأسي ، فمذ الآن  
أصبحنا رفاقاً طيبين .

★  
أصغيت لحديثك وأنا أنأملك ،  
باسمة ، طليقة الوجه ،  
كنت تحدثيني عن انتصاركم  
وعن احلامكم التي تحققت

★  
وطوقت بذكرياتي سوريا  
ورأيت البحر المتوسط

# هكذا الأول

للشاعرة البلغارية الشابة : بلاغا ديميتروفا  
Poème de : Blaga Dimitrova  
ترجمها شعراً : احمد سليمان الاحمد

وسونا بعيداً ،  
بعيداً ،  
وأنت بقربي . .  
نتمم لنا . .  
نعيد نشيداً  
ويتبعنا الغاب ، ينوش دري  
ظلالاً سكارى !  
ولما رفعنا العيون الحيارى  
لحنا بقلب السماء  
نجوماً غيارى !

★  
وزدت التصاقاً بصدرك  
كي لا نفرقنا الانجم  
وتبقى تشد شبابي اليك  
ويجذبني لهواك الدم  
★  
ولما نزل منذ ذاك المساء  
مماً تنفسي ،  
نضم الازاهير لوناً فلونا . . .  
ولو مرة ، يا حبيبي ، افترقنا  
وهاج بك الشوق  
أوثار ، حزني  
ورحت أفتش عنك  
وتبحث عني ،  
بكل الدروب  
فلن نلتقي يا حبيبي  
ولن نهتدي  
الى موعد  
يصوغ اللناء  
بظال المساء .

( دمشق )



# صراع الاجيال

بقية ما نشر على الصفحة ( ٣٣ )

بعضهم بعضاً ، لقد خلقوا ليعاون بعضهم بعضاً . ان الناس متساوون .

الجرة - الناس متساوون يا هيفاء ، اتضعين جدتك على مستوى سوسن ابنة الفلاحين ، عبيد الارض ؟

حسن - الواقع يا ابنتي ان امي على حق هيفاء - ماذا تقول ؟

حسن - ان امي تحيا الماضي في الحاضر ، وهي تدافع عن حياتها .

هيفاء - وانت ؟

حسن - على هواك يا ابنتي ، على هواك .

الجرة - ماذا تقول يا حسن ؟

حسن - ان ابنتي يا امي تعيش المستقبل في الحاضر ، وهي تدافع عن حياتها .

الجرة - وانت ؟

حسن - وانا على هواك وهواها .

الجرة - على هوانا معاً ؟

حسن - وماذا في ذلك !

الجرة - هذا مستحيل ، انسان واحد يحيا في عالمين ، ولكن ماذا اسمع :

( صوت باب البيت يغلق بشدة )

هيفاء - انه صوت باب البيت .

الجرة - وماذا حدث ؟ ؟

هيفاء - يخيل الي ان سوسن ذهبت

الجرة - ذهبت ؟ !

هيفاء - لقد انذرتنا بالرحيل ، وما هي ذي تنفذ انذارها .

الجرة - أتجرؤ على ذلك ؟ أتجرؤ هذه الفلاحة على مغادرة البيت دون اذن ؟

هيفاء - ولم لا ! ؟

- نسيب الاختيار -

والبيوت البيض ذات الجناث المملقة  
والماراة الندية الجميلة

★

وفي المرفأ ألقى مركب مرساته بصخب  
انه يحمل النحية من الضفاف البعيدة ،  
ورأيت ، وانزحة في تاي ،  
العلم البلغاري على صاريه

★

من زن بعيد في باريس ، كان طالب سوري  
زميل لي ، يخاطبني بأسي :  
- اننا بلاد مسمومة ، مملوكة . . .  
وثاب مسمومة تنهش جسدنا !

★

- اوه ! الجندي (١) ، يارفيقي . . - كانت عيناه  
حزينتين في تلك الساعة القاتنة  
في شارع الشنلزيه كان يحلم بصوت مرتفع  
امامي ، بسوريا حرة .

\*

حرة هي بلادكم اليوم ! وبلادنا  
تدلكم اليد بصدقة .  
وفي مرافئنا تخفق  
اعلامنا الاخوية الحرة .

\*

أرأيت لماذا يازينب أعصيت بقوحة  
الى كلماتك - وأنا أشعر وأعلم :  
أن لا البحر ولا الارض تفصلنا . . .  
واردد لحن : سلام !

(١) هو اسم عائلة الطالب السوري

لواجهة الظروف المختلفة كما تحصل في الواقع . لا كما كانوا يرجون او ينتظرون وقوعها .

ومن الغريب ان هذه العلاقة على بالغ أهميتها في نمو شخصية الصغير لاتلقى من العناية الا قدراً بالغ النفاهة، ولا يمالجها الناس الا بما نرى فيهم من استخفاف وإهمال . ولنعرض

بعض الدوامل الأساسية اللازمة لتحقيق التلاؤم الطيب بين الصغير وأمه : لدينا الطفل وما فطر عليه - مما نسميه الغرائز - اي تلك الميول او الدوافع التي تبث الى العمل على متوال معين . وهذه الميول تتجه خلال مراحل الحياة الاولى الى المحافظة على حياة الفرد بعرف النظر بتأناً ممن يتصل بهم . الا اذا كان هؤلاء وسيلة تعين العفل على تحقيق الغايات التي يتطلع اليها ، ذلك لانه من الضرورات البيولوجية لبقاء الجنس ، ان تكون الذات في مطلع الحياة مقدمة ومفضلة على غيرها ، لهذا يندفع الطفل قبل ان تهذه التربية والخبرة تبعاً لرغبته في الامور التي يستمد منها رضاء ولذة ويتجنب غيرها مما يؤدي به الى الالم والعناء .

وأول ما يسمي الطفل اليه هو اشباع حاجاته البدنية ووسائل راحته ، وتوضح حاجاته من عمله على تحقيق تلك الغاية . فالدرناخ في شهوره الاولى وسيلته الاولى الوحيدة للاتصال بغيره ، ثم يجد هذه الطريقة مجدية كل الجدوى ، فيغير من نبرات هذا الصراخ حتى تستطیع الام أن تميز منه نوعاً يدل على الخوف وآخر على الالم وثالثاً على الجوع .

وامتنام الطفل بنفسه أمر طبيعي كالنفس ، ولكن كلما شعر بالمعطف والحب ، وكلما جابه والداه بما يريد نشأ وعنده ثقة في ان حوله من رعااه . ويجد انه ليس من الضروري ان يكثر من الصراخ والبكاء . وبالتدريج يتعلم ان يتنازل عن كثير من مطالبه او يؤجلها وليس هذا فقط ، بل يشب ايضاً متأكراً من نفسه . وثالثاً من حب من حوله له .

والطفل الصغير ميل بطبيعته الى الاعتداء على الغير كثير المطالب اناني ، ويمكن الاستفادة من هذه الدوافع اذا روقت ووجهت الوجهة الصالحة . ومثال على ذلك عيرة « بيلي » من احبها المولود الجديد . تلك العيرة التي تندفع بشكل طبيعي من اهتمامها بنفسها . اذ يدبر لها ان كل اهتمام قد تركز فحصة في هذا المهد الصغير . فتشعر لبلى انها قد هزرت ، فتكره هذا المولود وتماكسه كما خرجت الام من حجرته . ولما كان هذا الشعور الموجود عند لبلى لامناس منه فانه يتكنا ان تشبهها على ان تفزع عن شعورها وان تخبرها انا نعرف هذه الاحاساس عندها . ولكن علبنا ايضاً ان نجعلها تفهم اننا لا يمكننا ان نسمح لها باضرار هذا الطفل . وبمساعدة لبلى لتعرف ان هذا الشعور ليس ذنباً يمكن ان نساعدنا على ضبط نفسها .

فمطلنا من قاموا بتنشئة الاطفال لاجدون صوبة في التحقق من ان الاطفال يشعرون بأن اتباع الاوامر والتواعد المربعة امر شاق عليهم . فالطفل يجب ان يلبس كل شيء امامه وصوته يخلب له . فقلبه ان يرفعه ليحدث ضوضاء . والدنيا تبدو له كأنها تنتظر منه ان يكتشفها فكيف يمكنه ان يجلس ساكناً ، بينما حوله في كل ركن ما يدعوه الى الاستكشاف والمخاطرة . ولدينا نحن البالغين وسائل افضل لاشباع حب الاستطلاع عندنا . وقد وجدنا سبلاً منتجة لصرف النشاط الزائد عندنا ، وقد تعلمنا

## ماذا يخبر في الاطفال

بلم

الآنسة ودار الفقيه

ما رأيكم في حالة الولد الذي يقول للزائرين الذين لا تحبهم انه غير موجود بانزل وهي في الحقيقة موجودة بالفعل؟ انه يكذب بناء على رجاء امه له !

ما رأيكم في السرقة؟ هل تعتبرون الطفل الذي عمره خمس سنوات والذي يأخذ قرشاً وضته امه على المنضدة سارقاً

ما رأيكم في التأخير حقيقة ان هناك أسباباً مقبولة تجعل الطفل يذهب احياناً الى المدرسة متأخراً أو يضر احياناً لتناول الغذاء متأخراً . واذا اشتاق مثلاً لطفل للماء والطاين ، قد يراه والده امراً عاداً ، ويراه والد آخر امراً شاذاً يستحق العقاب ، وقد يراه المتفهمون للأمور النفسية امراً عادياً في سن غير عادي في سن أخرى .

ويتزعج بعض الآباء مثلاً اذا كذب الطفل او اذا اخذ شيئاً بغير اذن او اذا اتلف ممتلكاته او ممتلكات غيره ، ولكن ليس كل كذب انحرافاً وليست كل سرقة انحرافاً فيشرط في الانحراف ان يكون متكرراً متأولاً وان يكون مصاحباً لاضطرابات أخرى . ومعظم الناس عندهم فكرة محدودة عن السلوك السوي للأطفال ، فثلاً من انؤكد ان الاطفال الاسوياء لا يصدقون كثيراً على الغير ولا يفشون ولا يسرقون ولا يكذبون ، ولا يملون الى الافراط في الميول الجنسية ويترمون سلطة الكبار . ربما من الادق ان نقول ان الطفل الذي لا يفتقر بعض انواع الانحرافات التي ذكرناها - ( هذا الطفل ان وجد ) يكون شذاً .

كل هذا يقودنا الى القول : اننا نميش اليوم في عالم مليء بالاضطراب والقلق فلا عجب ان يكون هدفنا الاول ان نساعد صغارنا على ان ينشأوا نشأة صحيحة سليمة من الناحيتين الفيزيولوجية والنفسية . ولما لم يستطيعين ان تفعل ذلك ما لم تتوصل الى تشخيص ما يعانون من قلق نفسي أو جنوح الى الانحراف عن الطريق السوي ، وذلك بتلاخلة ما يشتمل في ذات نفوسهم أي بمراقبة سلوكهم .

ويجي الذي اقدم اليكم اليوم يدور حول فهم سلوك الاطفال الاسوياء منهم والنواذ ويرسم صورة واضحة لثق الآباء والامهات على الابناء وبين كيف يؤدي هذا الفلق الى خلق المتاعب ، فالى قلق الآباء يرجع قلق الابناء انفسهم احياناً ، فلفلق ينتقل كما ينتقل الوباء والى قلق الآباء يرجع سوء التصرف عندهم ، من اسراف في العطف واسراف في الحماية الامر الذي لا يترفون به اطلاقاً ولكنه يخلق من الاطفال شخصيات مستكينة ارشخنيات قائمة او مأكرة ماثوية السلوك تستغل هذا القلق بمختلف الطرق .

الحق أنه لا يمكن ان نفي العلاقة بين الطفل وأبويه نصيبها من الأهمية فهي صلة تبدأ منذ الميلاد ، وتبقى قائمه الى أن يستكمل الناشء استقلاله ، ويكون التلاؤم بين الطفل وأمه خلال فترة التحرر هذه - وهي جانب من مشكلة النمو عامة ، امراً دقيقاً ، ويمكن الآباء والامهات ان يصلوا بالطفل اليه اذا أوثيا ما يجب لذلك من حكمة ومن فهم ، ومع هذا فان تلك العلاقة الطيبة لا يمكن أن تخضع لقواعد واحول معينة ولا أن تسير وفقاً لحضة موضوعة من قبل . ذلك لان الدوامل التي تقي تلك العلاقة بتابع من الكثرة والاختلاف خدأ كبيراً ، كما أنها متواصلة التغير تبعاً لنمو الطفل العنلي والوجداني . مما يستلزم من الامه ان يكونوا على قام الاهبة



كيف يحصل ما تريد بدون ان تسبب ضرراً كبيراً . ولكن الاطفال يتفهمون ان يعرفوا كيف يفعلون ذلك ، ولهذا يمكن ان نرد انحراف الطفل الذي يبدو متمحداً الى الجلب وعدم الفهم الصحيح . وربما يكون كافي ان نجبر « بنية » ان تكف عن قطف الازهار من حديقة جارنا وان نتول لها في شيء من الحزم « انها لا تملك هذه الازهار وان من الافضل تركها لتنمو وليتمتع برؤيتها الجميع . » ونحتاج ان نتكلم الى تكراره مائة مرة قبل ان نفهم هي وتدرك معنى احترام ملكية الغير . وحينئذ نضطر ان نأعدها على زراعة بعض الازهار لتعرف حق ملكيتها ونحترم ملكية الآخرين .

وتوجد احوال طارئة تتطلب فيها من الاطفال ان يعطوا : وامرنا بدون شرح وتفسير للاسباب ولكن في معظم الاحوال يكون من الواجب ان نشرح للاطفال هذه الاسباب : - طلب عادل من والده ان يأخذ سيارة الاسرة للتنزه في مساء يوم الخميس . فرفض والده قائلاً « لا » بدون ابداء اي سبب . ففكره عادل من والده هذا التحكم . وظهر أثر ذلك اخيراً في ردوده على والديه وفي رفضه لمساعدة والده تشييب حديقة المنزل . ولو قل أبو عادل لابنه « اني ووالدتك قد قررنا قضاء سهرة مساء يوم الخميس ونحن في حاجة الى السيارة . فربما قبل عادل امر والده بصدر رحب . ومع ان شرح الاسباب يكون جزءاً من الفعالة الكاملة الا ان الشرح يؤدي غالباً الى كبح جماح الانحراف .

ولاعمل قدرة عضوية محدودة لما يستطيع القيام به . ولما لا يستطيع ان يقوم به من افعال في مرحلة معينة من مراحل نموه ، فان الانفعالاته أيضاً حدوداً . وتختلف هذه الحدود من طفل الى طفل . وعندما ينضج الطفل اندائياً يتعلم تحمل المسؤولية . ففي سن المراهقة يكون الطفل مستعداً للمساعدة في غسل الصحون بين آونة وأخرى . ولكنه لا يكون مستعداً للقيام بهذا العمل كقاعدة عامة كل يوم . لانه ميولاً الى اخرى تتنازع ويجد من الاستحسان ان يقاومها .

ولا نحتاج المدة المبررة الى وقت طويل لتكتشف احسن طفل مستعد للقرارة في الصف والانحراف ايضاً يكون دليلاً على وجود استعدادات معينة . فعندما يهرب حسن من ابيه ويجري الى آخر الشارع ويتلفت بينة ويسرة . ويمر الشارع . قد يدل على انه يحاول ان يخبرها عملياً انه كبير بما فيه الكفاية ليمر الشارع بمفرده .

ومن اعجب الاشياء عند الاطفال - يعلم الشديد الى استطلاع كل جديد ومن الحظ انهم مكتشفون لطبيعية . وهذا احد السبل الرئيسية الرئيسية لتعليمهم . ولكن هذا الميل الى الاستطلاع قد يكون سبباً للانحراف احياناً . بل من المؤكد انه يوقع الصغار في المواقف المحرجة لهم . ولنغرب مثلاً لذلك : اراد الطفل سيرا الذي يبلغ سنتين من العمر ان يستطلع زجاجة الحبر ، وعن طريق الصدفة تمكنه ان يفتح الغطاء وبدأت تسكب الحبر في الزجاجة تلك المادة المحيية السوداء .

وعندما رأت امه هذا المظهر كان كل تفكيرها مركزاً في قولها له : « انظر ماذا فعلت بجادتنا . كيف يمكن ان تكون مخرباً الى هذا الحد !! » . ويبدو مثل هذا العمل كأنه الانحراف ولكن سيرا ليس عنده فكرة عن التسبب في اثاره مشكلات ، وكيف تقتل روح البحث والمخاطرة عنده بالتسليم والتواضع ؟ .

والطريقة الواجبة هذا الموقف هي ان نجعل الطفل يفهم - بدون الشعور بانتراف ذنب ان يحضر زجاجات الحبر يحتاج الى مبادرة . ويجب ان ينظر حتى يكبر ليقوم بهذا الفحص ، ومن المحتمل ان يكون سيرا اصغر من ان يفهم هذه الاسباب وربما يتذكر هو رفضنا ان نطلع عندما نقول « لا . لا » .

وحفظ الدواء او المواقف المشتمة ، والجدة ، والحلوى والكبريت والاولاد

الحزبية الغالبة وما شاكلها بعيداً عن تناول يد الطفل . يحتاج الى براعة وقت . ولكنه يمكن ان يقلل احتمال ايجاد مشكلات بسبب ميل الطفل الى الاستطلاع . وقبل ان يكبر الطفل بقدر كاف ليعرف الاماكن الآمنة لاكتشافاته نجد انفسنا مضطرين مراراً الى حمله بهدوء بعيداً عن المناطق التي يشكل وجوده منها خطراً عليها .

وكما كبر الاطفال اتخذ مياهم الى الاستطلاع قلباً يكون ابعث على الضائقة ، فيصبح الميل للمخاطرة فيه شيء من الخطورة ، فيكتشفون لجرول ويجربون الممنوع . مثل التدخين والذهاب خلسة الى المقاهي والحانات . وهذا شاذ في ميل الطفل الى الاستطلاع . واذا كانت الحيلة ميلاً الى الاستطلاع واضحة . فعلى الآباء ان يتوقعوا التجارب في الممنوعات . ويشرحوا ويعطوا الاطفال احسن ما يمكن من المعلومات عن الموضوعات التي يودون استطلاعها ومعظم الانحراف الذي سببه الميل الى الاستطلاع يعتبر أمراً طبيعياً وغير ضار .

وربما تكون رغبة الطفل في لفت الانتظار اليه سبباً لانحرافه . فالطلة الصغيرة التي تصرخ اثناء وجود الضيوف ، والطفل الذي يلعب على البيانو اثناء استماع والديه الى المذياع كلاهما يعرف انه ربما يعاقب ، ولكنه يجد في العقاب نفسه لفت النظر اليه . وبقيتاً يكون العقاب أفضل عنده من الشعور بتجاهله . وللأخوة والاخوات طرق غير سارة لجذب انتباه آبائهم وأمهاتهم غوهم . وعلى الآباء الذين لهم اكثر من طفل واحد ان يراعوا اعطاء كل طفل حقه من الانتباه الذي يتطلبه . ولكن لا يستطيع الآباء دائماً اشباع هذه الحاجة في الطفل في اللحظة التي يريدونها . وعندما يسمح لهم الوقت بعد ذلك غلبهم ان يساعدوا ابنائهم على التحقق من ان في قلوبهم حباً كافياً لكل فرد من افراد الاسرة . ومن ضمنهم هذا الطفل ذاته : هيفاء وحسناء توأمان تعيشان على ارجوحة ، فوقفت هيفاء وأصبحت في رأسها باصاصة بسيطة فجاءت امها لتخفف عنها ، وعندما رمت حسناء بنفسها على الارض وبدأت تضرب برأسها قاعدة الارجوحة ، تريد تنبيه والدتها اليها . ذلك الانتباه الذي تشعر انها لم تنله . وقد يتهاذى الاطفال الى اعمى درجة ، حتى انهم يضعون براحتهم الجسيمة عندما يشعرون باضطلال حب الوالدين لينالوا ليلاً على وجود هذا الحب . ويحتاج بعض الاطفال تأكيداً متكرراً ثابتاً لا تحفظ الآباء بحبهم بالقول والفعل معاً . فحاولوا ايها الآباء ان تمشوا وقتاً اطول مع مثل هذا الطفل وابتموا له كلاماً رايتموه . او تكلموا معه بصوت والموه . ودعه ايها الاب يعرف انك تحبه وانك مهتم بما يفعل . وكلما تلقى الطفل كل الانتباه الذي يحتاجه ، تناقص بالتدريج جوده التي كان يبدؤها تلفت النظر اليه بطرق غير مرغوب فيها .

كثيراً ما يصرخ الطفل « ماما ... ماذا أفعل بعد هذا الآن ؟ » فاذا لم يحب الصف فالمشاكل تكون قريبة الحدوث ، والطفل العاطل عن العمل غالباً ما يكون ميلاً للفرار . ولذلك فكثير من الصغار ينحرفون بسبب السأم والضجر . فاذا لم يجد الطفل شيئاً أفضل يمله فربما فتح صندوق الماء حتى يسيل الماء في حجرات المنزل . أو ربما يصمم أن يزيل حائط حجرته بطاشيره الملونة . والطريقة المثلى في معالجة هذه المشكلة هي ان تساعد الطفل على تكوين ميل نحو شيء مفيد لديه . فنعطي الطفل الذي يتلف كل شيء بالقصص كثيراً من الورق والصمغ تساعد على تصميم كراسة لقص الصور والمصاقب فيها .

لقد أبطل المطر لعب فؤاد بالكرة فذهب يحول في حجرات المنزل غاضباً ساخطاً وهذا ليس خصاً من الأم طبعاً . ولكن يمكن ان يعود له غضبه ان يحمل امه مسؤولية فشله لانها قاسية في معامتها له . وهذه هي

اللمحة التي يمكن فيها مشاركة الطفل في احساساته والايماز اليه بالقيام بعمل آخر لمساعدته . ويمكن ان تقول له أمه : « اني اعرف تماماً مشاعرك ، ولكن ينبغي الا يركبك الغضب » . ويمكن التصرف في غضب الاطفال الذي يحدث بعيداً عن علامتهم بأبائهم بسهولة أكثر مما كان هذا الغضب قائماً عن النفود التي وضعها الآباء لهم .

مثال على ذلك : أراد حسن الذي يبلغ من العمر اربعة عشر عاماً . ان يذهب في رحلة كسفية مع اصدقائه ، ولكن امه قالت له : لا انك صغير السن جداً لان تذهب الى هذا النوع من الرحلات يا حسن . وواقع الامر ان والدته تخاف من مثل هذه الرحلات ، وهي تشعر ان الاولاد قد رتبوا امورهم على ان يذهبوا الى هذه الرحلة مشياً على الاقدام فوق تلال خضرة ، وبين المستنقعات ، وهي تخاف ان يصاب ابنها بجذث . وصغر السن بالنسبة اليه عذر غامض غير مفهوم ليمنحه من الذهاب الى الرحلة الكسفية مع اصدقائه الذين هم في سنه . وهذا جرح لكبريائه لعدم معرفته السبب الحقيقي الذي من اجله منعه امه من الاشتراك في الرحلة . وهذا جعله يشور ويشترك في الرحلة بالرغم من ارادة امه . فكيف كان يمكن لاه امه ان تصرف معه لمنع انحرافه ؟ اذا كانت مخاوفها تستند الى شيء من الحقيقة فان المناقشة الصريحة مع حسن واصدقائه وامهات اصدقائه . ربما اتبعت ترتيباً جديداً للرحلة بعيداً عن الطرق التي كانوا يسلكونها . واذا عاجلت مسألة الرحلة كمشروع يهيئها امه ، واظهرت لابنها اهتماما وصورها عن روح الجرأة والافدام عنده ، وجدت حلاً لهذه اشكالية بدل عدم طاعة ابنها الذي نتج عن تصرفها . والذي حدث حين انه عاد من الرحلة سليماً معافى ، ولم يتمتع بالرحلة لانه يعرف انه خالف امر والدته ولم يعاملها .

ولا يمكن ان تكون كل اسباب انحراف حسن راجعة الى عدم فهم والدته لموقفه فهماً صحيحاً بل ان بعضها يرجع في الحقيقة الى انه قد جاوز العاشرة من عمره ويمرّف انه قد حان الوقت ليستقل برأيه ، ويريد ان يثبت لاه ولذاته انه اصبح قادراً على الاعتماد على نفسه . ويشعر الاطفال مما كانت سنهم اسم يجب ان يمتدوا بانفسهم وهذا سبب شائع لانحرافهم . ويكون هذا الدافع قوياً في دور المراهقة . واستقلال المراهق عن امرته عمل شاق على نفسه ومهم جداً بالنسبة اليه . وثورته على من حوله من ام الوسائل لاشباع هذا الدافع .

ان تعليم الطفل وتوجيهه دوافعه الى اتجاهات مقبولة في المجتمع عملية بطيئة له . وهو دائماً موزع بين رغبتين . رغبة في فعل مايشتهي ، ورغبة في فعل مايسر الآخرين . فلا يشعر الطفل بالجوع ويريد ان يأكل ولكن عليه ان ينتظر حتى يحضر الطعام على المائدة . ويريد ان يلعب بقطاره الصغير . ولكن عليه ان يذهب الى سريره لان وقت النوم قد حان . ويريد ان يتكلم وتطلب منه السكوت . واحياناً اخرى يريد ان يسكت وتطلب منه والدته الاعتراض بكلامه امام زائراتها . او يخبره المدرس على ان يتكلم عن طريق توجيه السؤال اليه ، وربما يود ان يستمع الى المذيع ، ولكن يطلب منه ان يقوم بأداء الواجبات المدرسية . وعندما يبلغ العاشرة من عمره يود ان يخرج من المنزل لتنزه قليلاً كل يوم ، ولكن يطلب منه ان يمضي نفسه من ذلك ولا يخرج الا في يومي الخميس والجمعة .

وبالاختصار فان الطفل يواجه بالفشل والحزنان وخيبة الامل دائماً . ولا يجد لذلك نهاية ، وكلما شعر بزيادة حاجته الى الاعتماد على النفس او الاستقلال عن ابيه ، زاد شعوره بفشله وحرمانه وخيبة امه . فلا عجب ان يتصرف الاطفال ولا يمكنهم ان يسلكوا سلوكاً غير هذا

الا اذا ساعدناهم على ان يعرفوا ان هناك اشياء لايمكن ان يأخذوها واشياء اخرى يجب ان يعتمدوا عليها . وان معظم مايدله من اشياء علينا ان نبذل في الحصول عليها الجهد والوقت

فن هم هؤلاء الاطفال ؟ وكيف يمكن ان نقول متى يكون اتجاه الطفل وافعله ترمز الى توتره الداخلي . والمثال يجينا على هذا السؤال ويوضحه لنا : - سيرة طفلة في العاشرة من عمرها . بدأت تتأخر دراسياً بدرجة كبيرة . وصاحب هذا التأخر تقارير عن غفائها وسوء سلوكها . وبذلك بدأت المناعب عند والديها ومدرستها . وعندما يحضر الى المنزل ضيوف لوالديها فان سيرة تجعل من المستحيل استمرار الحديث بينهم ، او ترفض دائماً ان تسكت ، وتكرر الطلبات غير المعقولة من والديها لتنفذ النظر والانتباه اليها . ولا يوجد اصدقاء لسيرة . والاطفال الذين هم اكبر سناً منها لا يجيئون لها لانها شديدة التحمس لارضائهم ، كما انها تقسو بدون رحمة على الاطفال الذين هم اصغر سناً منها . وقد قلق الوالدان لازدياد عدم طاعة ابنتها . وعزما على استشارة الاختصاصيين في حالتها . وفيما يلي بعض الحقائق التي اكتشفت عن هذه الحالة : -

١ - والد سيرة رجل طموح وناجح جداً في الاعمال التجارية ، ويتطلب الكمال في ابنته ولا يجد هذا الكمال فيها طبعاً . ويظهر خيبة امه فيها بقره المتكرر : لايمكنها ان تتقن عملاً ابداً ولا ان تتكلم كلاماً مقولاً .

٢ - بينما كانت سيرة في سن السادسة مات لحالتها طفل اثناء الولادة ، وكانت سيرة تنتظر هذا المولود بفارغ الصبر . وقيل لها بعد ذلك « لقد قررنا الا نقبل هذا المولود ، ولذلك ارجعناه ثانية » . وكانت سيرة في هذا الوقت غير متأكدة من عطف ابويها عليها ، ولذلك ترجعت هذه الاحبار بالملئ الآتي : « متى يقرر والدي ووالدي انها لايريداني ؟ ولي متى سيحتفظان بي ؟ » . وهذه الحادثة زعزت ثقتها بالامن والاطمئنان على نفسها .

٣ - لقد نشأت والدة سيرة في اسرة كانت فيها السلطة استبدادية من النوع الشديد ، ولذلك شعرت انه يجب ان توضح ذلك بان ترك الحبل على الغارب لابنتها ، ولم تجد سيرة من امها توحياً . وكانت تجد دائماً من والدها تعنيفاً فكان لابد لها ان تقع دائماً في اخطاء .

ولم يتضح للوالدة ان عدم طاعة سيرة انما هو مطالبتها اياها بالتوجيه والتنظيم ، وانما تريد شيئاً من العطف والمساعدة لتقوم بما يطلب منها على الوجه الأكمل .

٤ - وكان شعور سيرة بالنقص يجعل من المستحيل عليها ان تتجسس في دراستها وان تتساوى مع زميلاتها من الاطفال ، انها في حاجة الى ان تثاب على عملها والى تشجيع ابويها لها ، والام من ذلك كله ، انها في حاجة الى التأكد من حب ابويها لها دائماً ، وان الحصول على هذا الحب والعطف لايتوقف فقط على نجاحها في الامتحان ... ولا يوجد حل بسيط لمشكلة سيرة ، لان مشكلاتها تنبت في الاصل من معاملة الوالد والوالدة لها ، ويجب ان تغير هذه المعاملة لتصبح سيرة طفلة وهادئة وسعيدة وواثقة بنفسها ويحتاج والدها بدون ادنى شك الى المساعدة لحل مشكلاتها الشخصية التي تمنعها من قبول سيرة كما هي بنفائسها وعاسنها ، ويمكن ايضاً مساعدة سيرة لتفهم ان والديها بشر وانها غير معصومين عن الاخطاء ، ولكن الجزء الاكبر من المسؤولية يقع على عاتقها ، ان قصة سيرة فيها اكثر من صورة لمشكلات طفلة ، لانها توضح الدوافع والاسباب لانحرافها الخطير . ويدلنا الانحراف الشديد المتكرر ان الطفل يمانى صمودات من



الناحية الانفعالية انما هي المظاهر الخاصة التي يجب ان نلاحظها في اطفالنا ??  
يستطيع الآباء والمدرسون ان يكتشفوا الخصائص الآتية :-  
١ - الطفل الذي يعمل على لغت الانظار اليه بطريقة ثابتة تقريباً ،  
فعلى الاطفال السفر ان يكونوا قادرين على تسلية انفسهم لفترات محدودة  
من الوقت ، وعلى الاطفال الذين هم في سن الذهاب الى المدرسة ان يكونوا  
قادرين على نسيان انفسهم في اللعب وبذل النشاط ، وعلى المراهقين ان  
يتعلموا المشاركة في اشباع حب الظهور اثناء المدرسة في الالعاب الرياضية  
والحفلات الاجتماعية .  
٢ - الطفل الذي لا يحبه الاطفال الآخرون يكون عنده في الغالب  
مشكلات تتعلق بتكيفه الاجتماعي وتبذ الاصدقاء للطفل يمكن ان يكون  
في نفس الوقت سبباً او نتيجة لاضطرابه الانفعالي ، ولذلك فالطفل غير  
المحوب من اخوانه علينا ان نلاحظه بدقة ، وان نساعد على ان يتم  
كيف يتعامل مع رفاهه .  
٣ - الطفل الذي يرفض تحمل اي نوع من المسؤولية في البيت او  
المدرسة ، ويحدث هذا عندما يعتبر الطفل ان كل الاعمال التي تسند اليه غير  
سارة له فيحاول الهروب منها ، مثل هذا الطفل يحتاج ان عناية خاصة .  
٤ - الطفل الذي يلوم الآخرين دائماً عند الوقوع في الخطأ او الفشل  
يحتاج ايضاً الى ملاحظة .  
٥ - الاطفال الذين يشكون دائماً وينتقدون ولا يهتمون بما يقوم  
به الآباء نحوهم يكونون في الغالب ممن يمانون ببعض الاضطرابات  
الانفعالية .  
٦ - الطفل المصاب بالخوف والقلق بدرجة كبيرة واضحة لاتتقارن  
بخاوف الاطفال العاديين .  
٧ - الطفل الذي يتقمص بشكل مبالغ فيه في احلام اليقظة ، واحلام  
اليقظة هي اسلوب طبيعي للهروب من بعض الاعمال غير السارة في هذا  
العالم ، ولكن عندما تكون متكررة وشديدة الامر فانها تقوق للنشاط  
السوي للطفل وتكون علامة الاضطراب عنده .  
- الطفل الذي يكذب كثيراً  
- ولو ان الطفل المكشش بشكل واضح نجد من النادر ان تكون  
عنده الاشجاعة لسلوكه متحرراً الا انه هذا الانكماش في الغالب يدل  
على وجود اضطرابات انفعالية .  
- الطفل الذي يكثر من الاعتداء الشديد على رفاهه .  
- الطفل الكثير التأدب بدرجة زائدة ، او الخثير الغياب ، والذي  
يكره المدرسة .  
الطفل الذي يحاول دائماً ان يكون مدالاً عند المدرس ، والذي  
يستحي من القيام بأي نشاط ومن اللعب مع رفاهه .  
- الطفل الذي لا يمكنه التعامل مع الاطفال الآخرين ، والذي يظن  
ان جميع المدرسين يسيئون دائماً معاملته او يتمدون مضايقته .  
ولا يمكنه ان يركز انتباهه وتفكيره  
ووجود مجموعة من علامات الاضطراب يمكن ان يدل على خطورة  
الانحراف عند الطفل . ولكن كل علامة اضطراب قائمة بذاتها قد لاتدل  
على شيء . والمهم هو تجمع بعض هذه العلامات في الطفل . مما يثبت انه في  
حاجة الى مساعدة الكبار له وفهمهم الصحيح لحالته .  
وبعد هذا كله نستطيع ان نقاسم متى يصل الانحراف الى درجة الخطورة  
يتكرر هذا المنظر كثيراً في منزل السيد خالد ، تناسج ابنته سنية التي  
تبلغ من الفجر ثماني سنوات مع اخيها الاصغر . فيأتي الوالد ولا يكف

نفسه بحث سبب المشاجرة ، ولا يسأل عن بداها ، ويضرب صفيه ويحبسها  
في حجرتها بعض الوقت . ولا تألم سنية من الضرب ولكن كبرياءها وعزة  
نفسها تجرح في هذه المناسبات ، لانها تلام دائماً لاثارة هذه المشاجرات .  
ولا تمطي فرصة انتداف عن نفسها او تنظر والداها بعد ذلك منها ان تكون  
لطيفة ناحة الثغر تواخذ للقيام بعمل ما يسرها . وعندما لا تفعل ذلك تماقب  
ايضاً وهكذا يستمر حالها على هذا المنوال  
يتج مثل هذا المشكل في الغالب عندما تماقب بشدة الاخوة والاخوات  
لشجارهم ، وعندما تكون طريقة المقاب نتيجة تطبيق نظام غير عادل .  
وباستعمال شدة لالزوم لها مع العلم بان مشاجرات الاطفال تعتبر امراً عادياً  
جداً في سلوكهم .

عرفت مدرسة في احدى الثانويات . لها اوقات تكون فيها منشرحة  
الصدر وأوقات تكون فيها منقبضة كعظم الناس . فعد ما تكون منشرحة  
تكون غمزجاً للطف والفهم الصحيح للأطفال . فتتلف على تلميذاتها  
وتبتسم لهواتهن ، وتوس التلميذات اللاتي يصعب قيادهن . وعندما تكون  
منقبضة فانها تنفجر غاضبة لاقط اضطرابات في نظام الصف ، وتماقب  
تلميذاتها بقسوة لاقط هفوة : ولذلك نجد تلميذاتها حائرات مرتبكات ،  
ويجذب من الصعب التلم في هذا الجو المتوتر ، ونجت ساطة لا يمكن التنبير  
بأحكامها . . . ومن ناحية ثانية يحتاج الاطفال الى ان يعرفوا حدودهم ،  
فاذا لم يعرفوا تلك الحدود فقدوا الى حرر بالامن ، ومن اجل ان يصبح  
انحرافهم مرضياً . ولهذا ينادي علماء النفس بأهمية الثبات في  
معاملة الاطفال .

يطلب بعض الآباء من اطفالهم القيام فقط بالاعمال التي يعرفون ان  
يكون اطفالهم من العبارة . فيتألمون كاهمهم بالمسؤوليات التي لا يمكن ان  
يتحملها الا الشخص البالغ . اذا توقعنا من الاطفال ان يصلوا الى اهداف  
بعيدة النال فيجب الا ندهش عندما يدفعهم فشلهم وخيبة املهم وتماستهم الى  
الانحراف الخطر . ولنفر مثلاً لذلك : ارسل قتي الى اصلاحية الاحداث  
لانه سرق بالاكراه سيارة واعتدى على صاحبها . ويبحث حالة القتي ، وجد أن  
والده كان بطلاً رياضياً اثناء دراسته . وانه يعتبر ان من سوء حظه في  
الحياة ان ابنه ليس رياضياً . وكانت سرقة السيارة وسيلة للفق الوحيدة التي  
امكنه ان يجدها اثبت لوالده انه رجل . ولو لم يكن لاعب كرة بارع .  
وبعض جرائم الاحداث الخطيرة لالتزيد على كونها نتيجة لمحاولة فاشلة  
لاثبات اسة ملاهم والاعتماد على انفسهم . كما تظهر بعض مشكلات الطفل  
بسبب عدم قدرتنا على فهم الفهم الصحيح . ويجد المتخصصون في دراسة  
الطولة : ان الانحراف يزداد خطورة اذا كان سببه عدم رغبة الآباء وعدم  
قدرتهم على قبول اطفالهم كما هم . ماوشهم وعماستهم . وعندما يشعر الطفل  
ان كبرياءه قد جرح ، او عندما يشعر بالفشل والخير ان او الخوف فان  
هذه الانفعالات المؤلمة له ربما تسبب انحرافه ، وهذا الانحراف هو سبيل  
لهروب منها .

والمشكل ان بعض الآباء لا يلقون بالاً الى ماهية شعور الطفل عندما  
ينحرف ، ويتمرفون فقط مع سلوكه المنحرف . لانهم يفضل صلاتهم  
بالحياة قد اتخذوا ازام بعض جوانبها موقفاً وجدانياً وعقلياً معيناً . حتى  
انتظمت اروهم عن الاخلاق والتربية بالصدقة والنظام والامانة والصدق  
والمسؤولية والواجب . اي ان هذه الآراء قد اتخذت لونا انفعالياً معيناً .  
ومع ان احكامهم النهائية تعتمد عادة على حياتهم الوجدانية وردودهم  
الانفعالية . فانهم يعتقدون مخلصين انهم يصلون الى تلك النتائج بتحكيم  
العدل والتفكير .

وسندكر فيما يلي بعض هذه الاتجاهات التي على الآباء والمدرسين ان يتحاشوها : -

فإذا خالده بحث ابنه على دراسة كتب الادب . قبل ان يظهر ميله للادب ، وذلك لانه كان فقيراً ومحروماً من مثل هذه الكتب في صغره . ولا يدرك الاطفال ان الآباء والمدرسين يدفعونهم لتحقيق مطامعهم الشخصية ولكنهم يكرهون منهم عدم تركهم ليختارواطريقهم في الحياة بأنفسهم . - تجد والددة صفة أنه من الصعب ان تقبل هذا الوضع ، وهو ان ابنتها صفة متأخرة في دراستها بينما أخوها عماد تربيته الأول في فصله . - وقد حدث مثلاً ان تسب بعض الاطفال المراهقين الى احدى الممايد ، ولطخوها بالأوساخ ، ولقد اكتسب هؤلاء الاطفال ذلك التصب الديني عن طريق آباءهم ، والآباء مسؤولون الى حد بعيد عن هذا التصب الذي اكتسبه اولادهم منهم .

- تمن السيدة احسان اوقافاً طويلة للقراءة الصامتة في الصف ، وتصحب الوظائف انشاء ذلك ، وتتريح قليلاً من عناء التدريس . ويجيد الاطفال السغار انه من المستحيل عليهم ان يجلسوا هادئين وقتاً طويلاً . وتبدأ مماكات الاطفال الناجمة عن تبرمهم . وتمتد السيدة احسان ان الاطفال يحتاجون الى يد حديدية لحفظ نظامهم .

- يطالب السيد سليم مدرس العلوم بشدة ان يحضر تلاميذه في الميعاد لانه يخاف ان يعتبر تأخر تلاميذه عن الفصل طعناً في قدرته كمدرس . ومن أم اسباب الانحراف الخطر الحزن واجرام الاحداث ان الاطفال يتلمون ويعيشون مع الكبار ذوي المشكلات الذين لم يعالجوها بعد وبدون ان يدرك الكبار ذلك يفرضون فلقهم ومتاعبهم وخيبة أملهم على صغارهم .

فإذا أب فقد زوجته بعد اصابتها بأحد الامراض السارية التي ظن أنه كان من الممكن اجتيازها . وكان ذلك حين بلغ ابنه الصغير حوالي الخامسة من عمره ، فأقام حياة الصبي منذ ذلك الحين حول هذه الخبرة الوجدانية الخاصة ، فحرم على الصبي ان يخرج من الدار او يختلط بغيره من الصبيان ، وابعد من كل شخص او موقف قد يؤدي الى تعرضه للإصابة بالامراض فاذا أصيب الطفل بأية وعكة مها كانت خفيفة ، بدا ذلك للوالد مقدمة لمرض خطير . حتى اذا ما بلغ الطفل الماشية من عمره ، لم يكن لديه أية فكرة عن كيفية اللعب مع غيره من الأطفال . وعاش في هلع بالغ ، خشية أن يصاب بمرض فتاك يؤدي به الى الموت . وعلى هذا النحو يتركز الطفل تركزاً عميقاً حول ذاته ويشبع التقاء في حياته ، لعجزه تماماً عن منافسة أقرانه او التعاون معهم .

تلك امثلة شائعة تبين كيف يصطبغ موقف الآباء او المدرسين ازاء الطفل بالانتماءات التي طغت على موقفهم من قبل . وليس من الغريب ان يؤدي اغفال مايجب من رعاية لاستعداد الطفل البدني والعقلي ، بالوقوف على هذا المتوال في وجه استعداده الفيزيوية وميوله الطبيعية الى اثاره المميان والثورة في نفسه ، لانحرؤ الاسرة فحسب ، بل نحو العالم بأجمه أيضاً.

### الوقاية خير من العلاج

ولا يوجد حل وحيد لمشكلة الانحراف التي تنشأ من مجموعة متسلسلة من عوامل معقدة تختلف من طفل لآخر . والمرحلة الأولى والمهمة في معاملة الطفل ، هي الاعتراف بشخصيته كخطوة أولى لملاج انحرافه ، ويجب ان لا تعمله كطفل مشكل ، بل كشخصية متميزة عن باقي الأطفال . والمرحلة الثانية هي ان نواجه الحقيقة وهي : - أننا غير معصومين عن الخطأ في تربية اولادنا وان بعض هذه الأخطاء له خطورته .

وبعض الارشادات التي تصيب سامع الآباء والمدرسين كالغذائف مثل « لاتتعب في افساد حياة طفلك » . تجعلهم في يأس من قيامهم بعملهم التربوي على الوجه السليم . ومع في خوف من الوقوع في خطأ وم غير متأكدين من الصواب ، ولانهم قدرة انفسهم على تربية أبنائهم تربية صالحة ولا يثقون في تفكيرهم السليم ولا في شعورهم الطبيعي .

ومن المؤلم ان كل فرد عنده القدرة على عمل الصواب . ونحن جميعاً نملك ام شيء مطلوب وهو قدرتنا على العطف والحب . ويحتاج الطفل لنموه وتطوره الى العطف والحب كما يحتاج الى الغذاء والكساء . ومن الممكن ان يصاب الاطفال بتمطشهم الى الحب ، كما يسابون بسوء التغذية لحرمانهم من الأكل . ولوه الحظ لا يعرف الطفل دائماً اننا نحبه ، او على الأقل لا يكون متأكداً من ذلك طوال الوقت . ولا يعتبر الحب والعطف مجرد ضم وتقبيل . ولكنه في نظره عبارة عن مجموعة كبيرة من الاشياء النافعة في نظرنا ، ولكنها عنده عظيمة القيمة بدرجة كافية لتشعره بكانته . وننسى أن للأطفال بعض خصائص الكبار لانهم صغار . فنندم كبرياء وحساسية أيضاً . والاطراء والكياسة لها اثرهما الفعال في معاملة الكبار . وربما يكون اثرهما اكبر في معاملة الأطفال .

وتوجد اساليب كثيرة تساعدنا على ان نوضح للطفل باغة بسيطة يفهمها اننا نحبه ونعترمه . وهذه نماذج عنها :

نود كلنا ان نكون محبوبين لذاتنا فقط ، وليس لواهبنا ولا لما يمكن ان نصله . والطفل الذي لا يكون متأكداً من ذلك الحب غير المقيد بشروط ينحرف في الغالب . ويقترب كثير منا اثم تغذية هذا الشعور بالحيرة عند الاطفال عندما نهدم بوقف حبنا لهم وعطفنا عليهم ، وهذه الترددات نلقها على عرائفنا بدون التحقق من ان الطفل ربما سيحملها على عمل الجدة ، كما في الأمثلة الآتية :

« كن مهذباً ايها الولد والا فانتا سوف لا تحبك » . او « اذا أردت ان يكون والدك لطيفاً معك فيجب ان تأخذ ادوات لعبك بعيداً » . أو « لا أحب التلاميذ الذين لا يحضرون واجباتهم المنزلية في الوقت المحددها » . ويحاول الطفل ان يكون مهذباً لانه يحبنا ولأننا نحبه . فاذا كان غير متأكد من هذا الحب او اذا استعملنا هذا الحب في تهديدنا له ليحجب ويعطينا فانه يفقد ام مثير له لسلوك الطبيعي وفي كل مرة يفشل في عمل ما يطلب منه يكون متأكداً من انه فقد حب والديه .

والطفل الذي يشعر ان والديه لا يحبانه ربما ينحرف عن قصد لبتأثرهما ويعرف الطفل بذكائه العجيب ان انحرافه يقلق والديه ومدرسيه ، ويعرف انه يمكنه ان يطملم يشعرون بالتمساسة كما يشعر هو . ويجب ان يعرف الطفل انك تحبه في جميع الظروف فأنت تفخر به اذا كان اول فرقة ، ولكنك حبك لانيتم قيد أمثلة اذا هو رسب في امتحانه .

يحاول كثير منا ان يحما الاطفال من المثل خوفاً عنهم من الألم . ولاندرك اننا سوف نسب لهم المأ اكبر على مر الايام . وان ما نظهره للطفل من الثقة به ، عندما نسمح له بالقيام بمشروع ما ، وتشجيعنا له لمحاولاته أم لنموه ونضجه من نجاحه الاخير او فشله في المشروع .

وهناك قاعدتان في غاية البساطة على المربين اتباعهما وهما :

١ - امتدح ما قام به الطفل من عمل وقدر نجاحه المحدود فيه .

٢ - اعمل على ان تعطى الطفل عدة اعمال يمكنه القيام بها .

ويدرك الاولاد بسهولة عدم ثقتنا بهم . ففي احدى المقالات مع طفل مضطرب انفعالياً قال الطفل :

يقلقه عدم ثقة والدته فيه ، فهي تمنعه من التقدم لجمعية مجلة المدرسة ،



وحقيقة الامر انها تظن انه ليس كفواً لأن يكون في هيئة تحريرها ، ولا تريد ان تراه يفشل . ولذلك ابعدت عن رأسه هذه الفكرة . ويعمل المدرسون مجتهداً في هذه الأيام ليروا ان كل تلميذ يجد نجاحاً في بعض النواحي التي يتمرّن عليها في المدرسة ، لانهم يفهمون اهمية النجاح . لنموه ونضجه . هذا وعلى البنات الصغار ان يساعدن أمهاتهن في كوي الملابس وعمل الاكل ، وقد يشتاقي الاولاد الصغار لان يساعدوا والدهم في اصلاح الصنوبر او الكرسي او في تنسيق حديقة المنزل . ومع أن الطفل يحاول ان ينافس الكبار المحيطين به الا انه من الصعب عليه ان يقوم بمثل ما يعملون ، فالطفل طابع خاص في القيام بكل عمل . لاحظ الطفل عند قيامه باعداد مائدة الطعام ، في المرة القادمة تجد ان عدم طاعته ، ليس فيه شيء من الخطورة اكثر من أنه يريد ان يقوم بالعمل بطريقة الخاصة . ويكره منا شرحنا المتكرر له عن كيفية القيام به ويكسب ثقة كل ما أدى عملاً وبذل فيه كل جهوده . ان من المثير للنفس ان نلاحظ الاطفال وهم يتعلمون وينضجون . فعندما يبدأون في الجلو والمشي وانطقوا بالكلمات الاولى وتكوين الاشكال من الصلصال والرمال ، وعندما يفتنون اول أغنية لهم . كل هذه الاشياء الجذابة يسرون لها ونجد فيها متعة وسروراً لأنفسنا . وأفضل لنا ان نشرح ونسرلهم ، وأن لاندفعهم الى عمر شيء ، لاننا نعرف المشكلات الكثيرة التي تنسب عن دفع المدرسين والآباء للأطفال لفرض القيام بعمل ما . وإذا تركنا الطفل ينمو وينضج حسب قدرته وطبيعته سرعة نموه ، فنالم به انه سوف ينمو أسرع ويتقدم افضل مما لو وقفنا خلفه نطالب منه على الدوام القدم ونقدمه اليه بصبر نافذ .

ويحتاج كل طفل لان يشعر ان من حوله يحتاج اليه . فدعه يأخذ دوراً فعالاً في المنزل والمدرسة . واعط الفرصة لكل طفل في المدرسة ليشرف على ناحية من نواحي النشاط . وفي رحلة عائلية دع ابنك يبحث عن الطريق على الخريطة ويساعدك على التعرف على معالم الطريق والمكان الذي تقصده . فيشعر ابنك بأهميته وعدم استغنائك عن خدماته . ومن العجيب أن الصغار المتحررين يشعرون بعدم أهميتهم وفقدتهم . ولذلك فاشمار الطفل بأهميته لنا وعدم استغنائنا عنه يبق في نفسه وتقديره لها . ويحتاج الطفل لان يشعر انه ينتمي الى أسرته والى صفه في المدرسة ، والى مجموعة من جيرانه ، ولا يخيفه شيء اكثر من شعوره بالوحدة وانه غير مرغوب فيه .

ويوجد مثال طريف لذلك : هالة طفلة يتيمة في الثالثة عشرة من عمرها ، تشعر أنها وحيدة ولا يفهمها أحد من حولها فبدأت صحياناً . وتلك هذه البائسة سلوكاً موقوتاً . وتنفذ بالأوساخ على البنات اللواتي لا يمين معاً . وتسب الولد الصغير الذي يسكن في المنزل المجاور لها رغم انها تحبه حباً عميقاً . وقد تصرفت يوم زفاف اخيها تصرفاً سيئاً ، ولم يجدوا حلاً غير جرها الى المطبخ بعيداً عن الناس حتى تنعواها من الهجوم على السيارة التي ستنقل العروسين الى المحطة لسفر وقضاء شهر العسل . كانت هالة ، الطفلة اليتيمة في هالة لان تجد جماعة تنتمي لها وتقبلها . وقد حاولت لذلك ان تنضم الى اخيها وعروسه ، ولم تنجح ولذلك كانت تبكي وتصرخ قائلة « يجب ان أذهب معها ، انني منها » .

وهكذا يجب ان يشعر كل طفل انه جزء لا يتجزأ من أسرته وصفه . ومن مجموعة جيرانه ... وإذا لم يمكنك ان تعطي كل طفل حجرة خاصة به ، فعلى الأقل اعطه مكاناً خاصاً به ، فمثلاً اعطه جزءاً من حجرة النوم ، او رفاً في الحائط ، او دولاباً او درجاً من « دولاب » او ركناً من الحجرة ليضع فيه أدواته . ويمكن ان يناسبه اي مكان مادام هذا المكان

خاصاً به . ويمكنك ان تحصل على نتائج مذهلة من الطفل الذي لا يريد ان يلبس في أدوته ، اذا أعطيته درجاً من « الدولاب » ليحفظ فيه أدواته . وحث الطفل طوال الوقت ان يعمل عملاً يفده من الناحية العقلية لا يؤدي الا الى هروبه من المنزل . فتركه يحول في المنزل بعض الوقت اذا اراد هو ذلك قبل أن يبدأ مذكراته وقيامه بواجباته المنزلية .

وكما كبر الطفل في السن ، ازداد شعوره بأنه يريد ان يوجه نفسه في الحياة ، ولكن مع اعطائك له شيئاً من الحرية ، فهو يحتاج الى مساعدة في تحمل المسؤوليات الجديدة التي نشأت من ازدياد حريته ، ويدل الانحراف في كثير من الحالات على الثورة ضد الآباء الذين يريدون التحكم في توجيه الطفل وإذا القينا مسؤولية العمل الذي يقوم به الطفل على عاتقه فيجب أن نعطي شيئاً من حرية الاختيار وسيقع أحياناً في بعض الاخطاء ولكن هذا هو الطريق الوحيد لتعلمه . ولنا في حاجة الى ان نقول الحرية التي نعطيها للطفل مقيدة بسنه ، ولا يمكننا ان نجعله يقع في اخطاء كثيرة لان هذا يجعله يخشع ويخوف . ولا يمكننا ان نتركه يقوم بأعمال تسبب ضرراً له او لغيره . ولكن نصيحتنا السليمة هي ان نعطي شيئاً قليلاً من الحرية .

يريد محمد أن يلبس كرة القدم ولكن والده تعارض بشدة قائلاً « انها لعبة خطيرة » وتلفت نظره ابنها الى حوادث اللاعبين الذين ماتوا من اصابهم اثناء لعب كرة القدم . ونسى الأم الحقيقة في ان الاصابات قليلة ونادرة بين الالاف الذين يلعبون كرة القدم كل عام . وهي عصبية المزاج جداً وتعرف ان القلق والخوف سوف يقلها اذا ذهب ابنها الى ميدان لعب الكرة . ولذلك تعمل على منع قلبها غير اعقول بفرض قيود غير معقولة على ابنها . فإذا كنت تهتم بانحراف طفلك فن الافضل ان تعمل في القواعد والقيود التي تضمنها له ، وحاول ان تحكم عقلك في هذا التمدد لاعراضك وجا ان الطفل في العادة يحب للاستطلاع ومبتكر . ويعيد الكلمات التي سمعها من الآخرين في المنزل او في المدرسة . فيجب ان تشجعه على ان يقول ما عنده لانه ينتظر بعض التفسيرات المعقولة منك :

وينبع بعض انواع انحراف السلوك من الناحية الجنسية ، من شعور الطفل بالخوف والحجل لانه تعلم ان الموضوعات الجنسية موضوعات قدرة ويجب الا يتكلم عنها ، ولذلك يشعر بالحجل والشعور بالاثم من دوافعه الطبيعية . وتكون اتجاه عقلي غير سليم نحو الناحية الجنسية وهذا يمكن ان يقوده الى المشكلات النفسية الكثيرة .

وأخيراً يريد الاطفال شيئاً يعتقدون فيه ويمتلون له . وهذا يجعلهم لاهيا معي ، وينتظر الاطفال ان يساعد الكبار لتحديد الاهداف وتحديد مستوى الكمال ، ويجدون في آباءهم ومدرسيهم نماذج يأخذون عنها الايمان والاعتقاد . ولا ينتظر احد ان يعمل الى الكمال ، ومن الاول الا يصل أبناءنا اليه ، ويمكن ان تكون نحن أنفسنا بعيدين عن الكمال ولكنه يمكن مع ذلك ان نحسن القيام بمهمة الاب والمدرس .

وايست مهمه الاب او المدرس مهمة سهلة ، ولكن ربما يكون فيها اعظم ما نهبه الحياة من راحة النفس ويمكن ان تكون فيها متعة وسعادة.

يصدر في اول كانون اول

اوراق جريحتة

كتاب من الادب الوجداني

لابلاس الفاضل



قصة بقلم

اسماعيل عدرة

« الى الصديق الفاضل الاستاذ محمد حيدر .. عل في هذه القصة لحاً من الاسس النفسية ، والفنية

الواقعية ، التي نشدها في النص العربية . »

العرض زمراً زمراً ، في همس وابتهاج ، ودندنة واصطخاب ،  
وفي لا مبالاة وانطلاق .. فزفر :  
- أناس يرفلون باستقرار نفسي مانع ، وآخرون لا هدف  
لهم ، لان لا ارادة في تفكيرهم !  
وضحك .. ضحك لانه فكر جاداً ، لأول مرة ، منذ  
سنة ، في محيطه .. فكر في هذه الكتل البشرية التي يسمونها  
بشراً . واستدار مخافة ان يلحقه احد ، فيتمه بالشذوذ  
او بالجنون !

السما هي هي ، قطعة من السحاب الاربدة ، والرياح في  
صربها ولفحها ، والثلج يتهاطل كالذنانير البيضاء ، على عروس  
لقد اخذ سامي بهذه الرؤى الحالية ، تصبغ الارض بحلة بهيجة ،  
وحلاله ان يقف في عرض الطريق ، يغوص في مياه المطر ،  
يلفه الثلج ، تدافعه الرياح ، بيد انه تحاشى هذه الاكوار  
الجديدة ، لان الناس سيتهمون به بالجبل ، لا بحلة ! فولى وجهه  
شطر المقهى ، عليه يجد في رواده ، والى جانب مدافئه ، ومذابحه ،  
ملاذاً من سدور مبهم !

جلس الى جانب احدى نوافذ المقهى ، يتمتع عينيه برؤى  
الارض والفضاء :

- كل شيء في الوجود بري ، فاصع نصاعة هذا الثلج ،  
الا الانسان !

وخفت صوته حين اطلق هذا الحكم ، ايماناً منه ان غمة  
مغالطات في حكمه ، لان « عادل » صديقه ، انسان . ألم يقل  
عنه : ان عادل صوت تجسدت فيه كل معاني الانسانية الراقية ،  
وانه ، وحده ، مثل عليا ! ؟ . وكاد يتراجع عن حكمه ،  
ولكنه ضغط على نفسه فأسكتها !

لقد ازدري و سامي ، رقابة حياته ، (١) ولاكثر من مرة  
حاول ان يهرب من مجتمعه ، من نفسه ، فلم يفلح !  
انه يرتشف قهوة الصباح ، وينطلق .. ولكن الى اين ؟ !  
لا يدري .. لقد كانت ارادته ان تتعطل ، وتفكيره ان يشل ،  
وحتى احساسه ما كانت لتتفاعل مع ارتعاشات كالحة ، تطفو  
على سطوح نفسه !  
سألته اخته بجدور :

- سامي .. اما لهذا الليل من آخر ؟

وابتسم .. لكنه ما عثم ان تجهم ، فتوارت اخته عن  
انظاره ، لا خوفاً منه ، وانما انقواء تهيجته ، وتحريك مشاعر  
قمة ، غفية في نفسه .

وعرج على حنوت الحلاق ، فناقش الزبائن بشتى موضوعات  
الحياة ومشكلاتها . شرح لهم السياسة والوعي ، وأسهب في  
تصوير خطوط التحرر للقومي ، بيد انه ادرك ، بعد لأي ،  
انه لم يع مايقول ، لان الحنوت خلاصاً تماماً من رواده ، فأخذ  
يناقش الحلاق في مهنته حتى مله هذا ، فاستأذنه واغلق حنوته !  
واذا انتقل الى دكان الحياط ، تخلق حوله بعض الزبائن  
يصيخون بأسماعهم لاحاديثه ودروسه في الوعي واليقظة  
والتعاون ، واشاحوا بوجوههم عنه ، لانهم لم يفيدوا من  
احاديثه شيئاً ، انه غامض مغمض في الغموض !

وقف اصبل يوم مثليج ، والرياح ما تهبصر تصر وتعوي ،  
والسما ظلة من اكفهور ، وقف امام احدى دور السينما ،  
يتفحص بعينين واعشتين ، صور الممثلات العاريات ، المعروضة  
في مدخل السينما ، فيما كان الناس من حوله يتوافدون الى صالة

(١) قصة من مجموعة مستصدر قريباً للؤلف بعنوان : يد الله .



ومر به نادي المقهى ، بزعيقة المتواصل : نارة .. ميه .. طاولة .. فتأفف ووضع اصابعه في اذنيه حذر هذا الزعيق النشاز ، ولما لم يتوار الصوت ويكبح ، اجترع قهوته وغادر المقهى ، مضطرباً نائماً .

كان الظلام قد تدفق يتعثر بأضواء المدينة ، الباهتة ، فتجهمت الطبيعة ، واسودت ، وتساقط رذاذ من السماء ، جائر ، عرى الارض من وسامتها ونصوعها . مر بمزبأب السيارات فوقف عنده قليلاً :

— لم لا يترك هذه المدينة الحائرة ، المهزولة ، ويضرب في ارض الله ، لعله يجد سبيلاً الى الراحة ؟

ولكنه تفرس في وجوه السائقين ، وهم يهيمون ان يأروا الى منازلهم ، فلم يلح فيها ما يرغبه في الركوب في سيارتهم . والفى نفسه بعد قليل ، يحتسى بعض المشروبات الروحية ، ويحرق التبغ بكثرة ، فينغمد دخانه في فضاء المنزل ، فيحول الى جو ضبابي عاتم خائق .

واستيقظ من نومه ضحاً اليوم التالي ، فاحتسى القهوة ، ومن ثم ضرب في الشوارع ، وبرغمه اوى الى دكان الحلاق فكث فيها يقتل بعض الوقت . وحين اخذ يناقش الزبائن ، نهزه الحلاق :

— استاذ سامي !.. أليس لك عمل ؟

وتماوج هذا السؤال في رأس سامي ، تماوجاً عنيفاً صافياً ، ان اخشى ما يخشاه ، هو أن ينه في نفسه شعور راقد ، منزو شعور .. الفراغ !

ان احداً من ذويه لم يجرؤ ان يوجه له مثل هذا السؤال وهامو ذا الحلاق الخليع ، يصفعه به ، بدون رحمة . ومر ثانية بدكان الخياط ، فراح يحيل طرفه في الاجواخ المرسوفة في رفوف منظمة ، تهر الانظار وتسيل الالعاب ، وغنى لوانه يقدر على شراء بذلة . وألح في نفسه ، على هذا التمني ، فلم يزد الا الحاح الا وجيباً لقلبه ، وهزأ في نفسه .

وفاجأه الحلاق ، وقد لمح ينحصر الاجواخ .

— استاذ سامي .. أما من عمل بعينك على شراء طقم ؟ ! ولعن ، سامي ، الخياطه والخياطين ، ولجأ الى المقهى ، كنهفه العاتم ، يقضى فيه سحابة أيامه . وآله أن يرى وجوه رواد المقهى ، في اشكال مختلفة ، مضحكة ومحزنة . فمن زبون ناحل الوجه ، الى آخر ، وقد علتة صفرة مائقة ، وثالث كالبح البشرة ، ورابع عابس مكفهر . وهنا زبون يجلس منطوياً

على نفسه ، وهناك طاولة تحلق حولها عدد من الزبائن ، وخلال هذا وذلك ، زعيق نذل المقهى بأصواتهم النشاز ، يحيلون المكان الى مستقع عفن ، مضطرب بنقيق الضفادع وطين الذباب والبعوض ؛ واغاني المذياع من الجلجة والارتفاع ما يهم الآذان :

— يارلد . يانادل ..

واستجاب نادل المقهى :

— أمر .. أستاذ سامي .

— من فضلك .. أضف من صوت المذياع ..

— أمرك أستاذ ..

وفيما كانت أصابع النادل ، تعدل صوت الراديو ، تعالت اصوات من عدد من الجهات :

— قو الراديو يارلد .. ماعما نسمع .. كان قو ، شيش بيش ، قو كان ، وبيش ..

وصوت آخر :

— غير الموجة على القاهرة يارلد ، جهاز ، در ، ام كاثوم عما تغني ، طق ، طيق ، دوشيش .

وصوت ثالث :

— خليه على الشام يارلد ، بيواكه ، ليلي مراد عم تغني يامسافر وناس هواك . طق .. طيق .. دوشيش ، وزعق سامي :

— ليسوا بشرأ هؤلاء .. انهم كلاب .. انهم ضفادع .. تجب مغادرة هذه البلدة الهزيلة .. يجب ..

وفي المراتب :

— هل من سيارة الى .. ، وسكت !

سأله أحد السائقين :

— الى أين ؟

وجهم بتعابير مبهمة ، مبتورة :

— الى بلدة بعيدة .. الى .. اللاذقية .

وارتاح الى ان اللاذقية مدينة ساحلية ، هادئة ، وسيكون فيها غريب الاسم ، لا يعرفه أحد ، ولا يعرف أحداً .

ورأى الشمس العاتقة على الساحل العربي ، وهي تنهادى ببطء ، وراء البحر ، فسره أن شهد شمساً ولو لدقائق ، وأنه الآن في معزل عن ضوضاء مدينته ، وضجيج شوارعها ومقهاها وعاد الى الفندق تحت وابل من المطر ، بعد ان افقرت شوارع اللاذقية من الناس ، الا مصابيح الكهرباء وأنوار الحوانيت

والحلات التجارية ، فانها تعكس ضياء يهتز موجه باستمرار ،  
ازاء امواج الريح الصارة ، القلعة من البحر .

لقد رحب به صاحب الفندق ، فأعد له سريراً مريحاً ، في  
غرفة دافئة ، تستشرف نوافذها ، مقلع الشمس ، في أيام  
الصحو ، وتطل على البحر ، فتودع الشمس حين تهوي منتهدة  
خلف الأفق البعيد النائي . وجلس عنده صاحب الفندق ، يصف  
له شتاء المدينة ، وعصف البحر ، وهدير الامواج ، وزئير  
الرياح ، وكلها تدل على قدرة الخلق العظيم ، وكيف ان هذه  
الانواء الرائعة الخلبة ، تضي على الطبيعة جمالاً لا يضاهيه الصفاء  
والصحو والسكينة .

وادرك سامي ، انه يختلف وصاحب الفندق ، في نظره  
الى الحياة ، مع ذلك سره أن رأى في هذا الرجل انساناً ، قدر  
ان يألفه ، ويؤنسه ، فصمم على قضاء اسبوع في فندقه ، ومن  
ثم سيفل الى بلده !

وروى له سامي ، طرفاً من حياته ، وما عاناه في بلده ،  
وأفصح عن كثير من اتراحه وأسراره ، وخاصة عن زيارته  
لبلدة اللاذقية ، بعد ان سمى الحياة في بلده الهزيلة ، الضائعة ،  
المعروى أهلها من كل احساس ، بالالم أو البهجة ، وكيف ان  
الانسان يعيش وهو يموت ببطء ، أو يقتل نفسه بالسوم  
والخانات . ففش له صاحب الفندق وأعلنه ان ثمة نبأ سيفرحه .  
فكر سامي بالنبا المفرح ، هذا ، الا أنه انكفاً على نفسه  
دوماً تفكير ، لعله ان ليس ثمة مايفرح !

وجاءه الخبر ، حين فتح الباب ودخل منه « يوسف » أحد  
ابناء بلده !

صمق سامي للمشهد ، ولعن ، في سره ، هذا البأ وكل  
نبأ يشاكاه .

حياء « يوسف » بجماعة ، فيما كان سامي قد ارتدى كامل  
ثيابه ، واستدار لا يلاوي على شيء .

وفي مرأب « حلب » أقله باص راح يغند السير شطر  
مدينة حلب .

كانت افكاره صاخبة متلاحقة ، تتأرجح في ذهنه ، والباص  
يتلوى كالافعى على منعطفات الطريق ، وامواج السماء تتدافع  
وتتصعب على الارض ، فتضطدم بالرياح الهابة العاروية . فكر  
في حياته .. في بلده .. في ذويه ، وأسف انه ترك بلده ،  
ولم يعلم شقيقته .. كاذب تغرورق عيناه ، ويسكب من الدموع  
اعصاها واقساها .. وتصور في مخيلته ، اخته .. اخته التي نجبه

وتوفر له اسباب الحياة ، كيف ستسهر وترتقب ، عبثاً ،  
رجوعه . ولذوف تستفسر عنه ، من صديقه عادل ، وعادل  
لا يعلم عنه شيئاً . ما أنعسه ! ليته أعلم « عادل » اذاً ، لهدأ من  
قلق اخته وحيرتها واهلها . ليته لم يقترف هذه الحماقة ، لكانت  
اخته على الاقل في مأمن من العذاب والجزع . اما الآن فلا  
مناص من مواجهة الحقيقة والواقع .. لقد تم ما تم ..  
فلتتعذب اخته ، فلنأرق ، واخيراً سيعود هو ، أو سيتضاءل  
حزنها ازاء بآيه ، ويضعف هلعها حين تنداه !! .. واغمم .. اغتم  
اذ ارتضى ان تتعذب اخته .. ألا يكفيها ما لقيت من عذاب  
من اجله ؟ .. لقد عاشا يتيمين ، مات ابوهما وهما طفلان ،  
ولحقت به امها بعد سنة واحدة ، فكفلها عمها الذي قضى في  
حادث سيارة ، بعد ست سنوات ، وطفقا يعيشان من حقل  
صغير ، خلفه لهما ابوهما ، ولكن مواسم الحقل ضحلة ، والعواطف  
التي قدر لها ان تحتضن اليتيمين ، ما لبثت ان انطفت ، فعاش  
واخته عيش الكفاف ، يفتش عن عمل ، يبحث عن مهنته ،  
فتغلق في وجهه ابواب الحياة . وزاده غماً . هذا النمط الخليع  
الذي يحياه ابناء مجتمعه ، فعانى منه ما عانى ، وفر اخيراً ..  
فر من بلده كلها .. كان سعيداً ان يطول مقامه اسبوعاً في  
اللاذقية ، ولكن « يوسف » .. هذا الاحق الجاهل ، اقتحم  
عليه محرابه الساجي ، فجرمه من الاستقرار في بلدة هادئة  
تربض ابدأ على الساحل العربي ! .

واخرج من جيبه منديله ومسح دموعه استدرفت من  
عينه اقتداراً .

وجال بطرفه في وجوه الركاب ، فألفاهم قد هجموا جميعاً  
ورؤوسهم مدلاة كأنها تؤدي صلاة ، ولكنها ما تقفأ في حركة  
بطيئة ، فتنبى ان يغفو لعله يتنامى كل شيء ويعود الى لا مبالاته  
يوم كان يرتاد دكان الحلاق والحياط ، ويفشى المقهى والسينما  
ويتسكع في شوارع بلده تحت رذاذ من الثلج والمطر او في  
لهب الشمس .

ومع طلوع الشمس ادركت السيارة مدينة حلب .  
اعجبته المدينة ، فراح يضرب في طرقاتها بدون هدف  
واضح او غاية محدودة .. وسره ان النار كان مشمساً ، الا  
من بعض سحابات تداعب كوكب الشمس تحتضنه تارة ،  
فتجبه عن الارض ، وتطلقه طوراً فتبدو كأحسن مخلوقات  
الله . وطابت له الحياة في هذه البلدة الهاجعة في الشتاء ، فكث

البقية على الصفحة ( ٤٨ )



# البيت الرقيق

شعر

نديم محمد

خد شواه النوم ، تحت الشمس ، مهروء مغفور  
وفم ، تلاقى ريشتين تراختا ، من تحت ومنقر  
نبت بعمر وريقة الرياحان ، اوفي الحق ، اصغر  
ملمومة بقميصيها المشقوق من جلة واكثر  
تنجو خلف اب مريض ، امد العينين ، اغبر  
متهثر الخطوات كالسكراني ، في درب عفر  
رخو قصير ، في عباءته ، نجمة اوتكسو  
حاف تسهل عسو كبوته عصاه اذا تعثر  
والطفلة المذعان ، في اعقابه ، ذيل مجور  
تبكي فيمسح دمعها ، ودموعه اسخى واغزور  
ايتني . خذي هذا ، وصب بكفها حبات من سكر  
فيهل من فمها شعاع طلائه يخفى ويظهر  
وتناولك اسئلة مبعثرة بمنطقها المبعثر  
ابناه اين تروح ؟

اين يروح ؟ ! يا الله اكبر  
ابناه كيف تركت امي وحدها في الليل تسهر  
ابنة . .  
مالك يا بني . .

اين تذهب قل ، تذكر ؟ !  
وتراعت اجفانها . . لغة الصغير اذا تحير

★

الفقر ، هذا الكافر الملعون ، ما اطفى واجبر  
و . . .

المال . . .

في شق خفي في عباءته تحشو  
ورق ضئيف تستذل الفأس قوته ، وتقهر  
اما الصغيرة . فحتواها القصر ، لأشقى واحقر  
للشتم والتعذيب . . والشئي المكذب ، حين تذكر

نديم محمد

١٩٤٦



شعر

مصطفى بدوي

مهداة الى الشاعرة المبدعة عزيزة هارون

ليكن لنا حلم  
ليكن لنا وهم  
اشواقنا حيرى . . . نناجيتها  
والياس يطويها  
جفت مغفيتها

. . . .

لا نبع لا ظل  
لا دفء لا انوار تنهل  
اعياننا نكل

. . . .

ابن الهوى ياقلب والنجوى . ؟  
ابن الاماني السمو  
ابن الشذى والعطر  
ضيف ولا مأوى  
يافسوة البدوى

. . . .

هذا الزحام المر كالقبر  
يهوي على الصدر  
ياانه مغولة السر  
ياجهشه مخدوقة الدم  
ياجدولاً قد غاص من نبع  
حصاؤه يتم  
مات بها الوم

. . . .

صحراء في القلب  
لابوم لاغر بان  
سراياها ملاح من دهر  
ماصافح العينين  
ياالهفة الظمان  
ضلت ولا نجم  
للتبع يهديها  
يروى صواديها

حلب - مصطفى بدوي



# أتيت؟

شعر

مدت عظامي

حلال لعينك ماتسوق  
أبوقظني في هواك الفتون  
لقد كنت قبل لقاءك الحبيب  
أعيش بقلب طواه الزمان

فمن أين أقبلت لا موعدا  
أأنت التي كنت في ذكورها  
و كنت أعيش على موعد  
أتيت فيا مرحباً بالجمال

أحاديثنا، غفغات الربيع  
يكمل جفني مذاك الحبيب  
وتسوق عيني حسن السني

ونعمي، لقلبي ما يعشق  
وهمس الجنون وما تنطق  
وقبل الجمال وما يشرق  
فلا يسفني ولا يخفق

أيكذب ظني أو يصدق  
أحس شذى جنة يعبق  
سيزل عمري ولا يروق  
وأهلاً بأشعارنا تدفق

يحن لها البرعم المطبق  
ويسعد قلبي أهوى الشيق  
حلال لعيني ما تسوق

## اعلان للبيعة

ليكن معلوماً لدى البيعة الذين يدهم رخصة لسنة ١٩٥٨ انه يتوجب عليهم ان يراجعوا بذاتهم وكالة ادارة الحصر التابعين لها لكي يحصلوا على تجديد رخصتهم لسنة ١٩٥٩ وذلك ما بين ١ و ٣١ كانون الاول سنة ١٩٥٨

وبعد انقضاء هذه المدة فالبايع الذي لم يطلب تجديد الرخصة يعتبر كأنه لا يرغب في تجديدها وتسترجع منه في الحال رخصته له ثده لسنة ١٩٥٨ ولا يستثنى من هذه القاعدة سوى البائع الذي لم يمكنه تقديم طلبه في المدة المعينة بسبب مرض مثبت بشهادة طبية .

ولدى حضور البائع الى وكالة الحصر لكي ينظم طلباً بتجديد الرخصة يجب عليه أن يبرز هويته وأن يدفع قيمة رسوم الرخصة وقيمة الطابع الذي يلصق عليها .

ادارة حصر التبغ والتنباك

فيها يومين ثم قاده قدماء الى احدى الشركات . . انه يريد ان يعمل . . لقد بدأ الجوع بعضه بناب مكشّر صلد ، ولكنه انكفأ خائباً ، فاشرب الى السماء ونتم كلمات ، ولكنه وعى : — أستغفر الله !!

ووفق اخيراً ان لقي عملاً ، محاسباً في احد متاجر المريا الكبرى ، بعد ان قص لصاحبه واقع حياته . . وحط رحله بعد طول عناء وشقاء ، وآلى على نفسه ان يعمل . . يعمل ليل نهار ليمثل انسانيته وذاته . لقد ادرك ان الحياة في العمل وان الانسان لم يولد عبثاً . . ان له رسالة في الوجود تتجلى في ما يعمل ، والمرء يقاس بعمله ، بنتاجه ، والحياة نفسها تردري اللامبالاة والفوضى ، وتقسو على اللامبالي وتنبذه ، وتبارك العامل وتغدق عليه شعاعاً من جيويتها وقوتها . . وتعزى انه لم يخرج نحو اللامبالاة فيما مضى الا حين لم يجد الى الحياة سبيلاً ! لقد ابتهج الآن لانه اخذ يفكر ويحاسب نفسه ، والتفكير بداية العمل ، بداية الحياة ، اذ به تخطط سبل الانسان ، وهامو يفكر . . بل اكثر من هذا ، انه يحتقر البطالة والفوضى ويكره الجمعية ويمقت المتسكعين . وفكر في وطنه فأحزنه انه كان عالة عليه !

— ماذا أفاد وطنه يوم كان يتسكع ؟

سأل نفسه . هذا السؤال التابع من ادراك رتو وتحسس ! وأسف . .

أسف أنه لم يفد وطنه بشيء ، أما الآن فقد حان وقت الافادة . ان الوطن يحيا بينيه ، وبنيه يحيون بعلمهم المنتج للفعال . وهامو الآن عامل . . عضو بناء . انه يسجل مايباع من المريا ومايشترى من البضاعة ، وبحسب الارباح والخسارة ويدبر عمله في دقة وأمانة ، ويتشدد في النظام . وابرق في اليوم التالي الى صديقه عادل . يطلب اليه ان يطعن اخته !

وأضى سامي ست سنوات في عمله ، كان يرقب خلالها ، اخبار بلده ، وكل مايجري في وطنه من أحداث ، واذ عاد الى بلده ، وجد ان الزمن قد تغير ، وان البلدة التي كانت منذ عام ١٩٤٢ تعج بالمحافات والفوضى وآلاف المتسكعين ، ترخر الآن بكل أسباب الحياة . لقد انتعشت وتبدلت . . عشرات المتاجر والمدارس والمؤسسات الاجتماعية والنوادي ، تنتثرها هنا وهناك ، والناس يباكرون عملهم بهم قوة ، وعزائم



## ريمسكي كورساكوف

بقلم

الحاجي، عبد النافع ظليمان

بدأ كورساكوف بتأليف سمفونياته الأولى قبل رحلته البحرية . وقد عزفت بنجاح كبير بعد عودته في عام ١٨٦٥ ويتحدث معاصروه عن دهشة الجمهور ، الذي كان يهدد بطلب

رؤية المؤلف ، عندما ظهر المؤلف امامه ضابطاً بحرياً شاباً فقد كان اثناء متابعته دروسه في المدرسة البحرية يشغل دائماً بالموسيقى مع عازف البيانو « كانيلي » الذي كان من اسد المعجبين بالموسيقار « غلينكا » فأوحى الى تلميذه بمثل ذلك الاعجاب بمؤلف « ايفان سوسانين » و « روسلان ولودميلا » .

وقد حافظ ريمسكي كورساكوف طوال حياته على احترام « غلينكا » . ويبدو ان هذه الظاهرة مشتركة بين جميع الموسيقيين الروس المشهورين في مختلف مدارسهم وميولهم .

وفي عام ١٨٦١ انضم ريمسكي كورساكوف الى حلقة « بالاكيريف » . وكان انضمامه الى هذه الحلقة نقطة حاسمة في حياته . فقد تمكن « بالاكيريف » من ان يقين المواهب النادرة في محاولات ذلك الشاب الهاوي ، فاتخذته تلميذاً له . ويمكننا القول انه اعتباراً من ذلك التاريخ أصبح ريمسكي كورساكوف عضواً في « جماعة الخمسة » الذين قدر لهم ان يقوموا بدور من الدرجة الاولى في تاريخ الموسيقى .

\* \* \*

اذا تأملنا بانتباه صورة ريمسكي كورساكوف رأينا فيها جبهة مفكر عريضة ، ونظرة هادئة نفاذة وراء نظارتين ، وشعراً اشهب ، وان هذا الوجه مألوف لدينا وعزيز علينا كثيراً ، فقد كان لتشير نيشيفسكي وهرزن وموسورسكي وبورودين وجوه مماثلة ، وجوه اناس جريئين ولكنهم طيبون . ان هؤلاء الرجال ابنا جيل واحد وشعب واحد ويستوحون مثلاً أعلى واحداً . وان الطابع الوطني ، في اعق معاني هذه الكلمة وانقاها ، هو دستور مؤلفات ريمسكي كورساكوف . مثلاً كان دستور مؤلفات استاذيه وسلفيه غلينكا ودارغو مبعسكي .

لموسيقى ريمسكي كورساكوف هواة كثيرون في بلادها وتتمتع سمفونياته الرائعة « شهرزاد » بشهرة خاصة عندنا لما لها من صلة بألف ليلة وليلة ، ولما يسودها من نفحات وانعام

شرقية عذبة قريبة الى نفوسنا وبمناسبة الذكرى الخمسين لوفاة هذا الفنان الكبير فقد كتب الكاتب السوفياتي « ف. غورودينسكي » مقالا رائعاً عن حياته وعن انتاجه الفني نشره في العدد السادس من مجلة « الثقافة والحياة » ونحن ننقله فيما يلي بتمامه الى العربية : منذ خمسين سنة وفي الثاني عشر من حزيران عام ١٩٠٨ توفي نيكولاي أندرييفيتش ريمسكي كورساكوف احد كبار مشاهير الموسيقيين الحديثين . وهو احد افراد سابوع الفنانين الذين تعبر آثارهم عن العبقرية الوطنية كلها ، ويتمثل في تلك الآثار غنى الشعب وقوته .

ولد . ريمسكي كورساكوف في الثامن عشر من آذار عام ١٨٤٤ في المدينة الروسية الصغيرة « نيكفين » من منطقة « نوفغورود » ، لعائلة موظف كبير كان حاكماً للمنطقة ثم أصبح يعيش في عزلة هادئة .

ولما كانت عائلة ريمسكي كورساكوف من طبقة النبلاء العريقين ، فقد برز فيها كثير من اصحاب المواهب ، اذ خرج منها عدة ضباط بحريين وكان موسيقار المستقبل نفسه مهياً لسلوك هذا السبيل حسب تقاليد العائلة . ففي الثانية عشرة من عمره انتسب الى مدرسة البحرية في « بطرسبورغ » ثم تخرج منها عام ١٨٦٢ برتبة مرشح للطواف على ظهر السفينة الشراعية « آلاماز » في رحلة حول العالم تدوم ثلاث سنوات .

وقد تركت هذه الرحلة اثراً عميقاً في نفس ريمسكي كورساكوف كما كان لها اثر خاص في انتاجه كله . وليس هناك موسيقار تصل موهبته في تصوير الطبيعة الى الدرجة التي وصلت اليها موهبة كورساكوف ، وان مواضعه البحرية الموسيقية ، مثل وصف البحر في « صادقو » ( اوبرا وقصيدة سمفونية ) وفي « شهرزاد » فريدة في نوعها .



الى كونه موسيقاراً عبقرياً ، كان ناشئاً لا يكل للمعارف الموسيقية ومعلماً مرموقاً تعلمت على يديه اجيال من الموسيقيين .

\* \* \*

ان التراث الذي خلفه ويمسكي كورساكوف يدل بوضوح على عبقريته وعلى الروح التقدمية ، بل الثورية ، التي كان مشبعاً بها . لقد كان تراثه هذا عظيماً كما كانت دوره في تطور الثقافة الموسيقية الروسية والعالمية عظيماً ايضاً .

ان اللوحة السمفونية « صادقو » والقصيدة « عنتر » ، التي استخرج موضوعها من قصة عربية لسانكوفسكي عنوانها « البارون برامبوز » ، كانتا من جهات عديدة نقطة الانطلاق في انتاج ويمسكي كورساكوف .

ففي « عنتر » تتبدى موهبته التلوينية الكبيرة التي تنقل السامع الى العالم المسحور الذي تغرد فيه الطيور تغريداً لا نظير له وتنتفتح فيه زهور غريبة كؤوسها من فضة مزينة بقطرات من الماس . وان صور « عنتر » الرومانطيسكية و « متعه الكبرى الثلاث » - متعة القوة ومتعة الانتقام ومتعة الحب - تنبئ مقدماً بما في « شهرزاد » ، التي هي قصة آثار هذا الموسيقار السمفونية ، من نواح عجيبة . فيحسب السامع ان المؤلف قد نثر المعادن والاحجار الثمينة فيها بسخاء . ويتخيل الشعب المرح في مدينة بغداد السحرية واقفاً امام قصر هارون الرشيد الفخم . فالزمار ( الاوبرا ) يشدو بلحن ( ملبودي ) حنون رخى ، وتهدر الابواق الفضية ، وتتابع امام السامعين المأخوذون بجمال القصيدة السمفونية العجيبة مشاهد الشرق الفاتنة ، والسلطان القاسي ، وهو يصغي خلال الالف ليلة وليلة الى قصص شهرزاد ، والامواج الطاغية وغرق السفينة الرهيب لقد وجدت موسيقى الشرق في آثار ويمسكي كورساف اكمل تعبير عنها . وفي هذا الاتجاه اتم المؤلف العنصر الشرقي في الموسيقى الروسية الكلاسيكية ، وهو العنصر الذي بدأ غلينكا بادخاله . فجدائق الساحرة ناينا وتشير نومور وقصورهما المسحورة في « روسلان ولودميلا » والحان هذه الاوبرا الفارسية والعربية تؤدي مباشرة الى الحان « عنتر » و « شهرزاد » و « الديك الذهبي » الشرقية .

لم ترتفع المواضع الشرقية في الموسيقى في أي بلد أوروبي الى القمة مثلما ارتفعت اليه في الموسيقى الروسية . ونحن مدينون بذلك الى ويمسكي كورساكوف ، أكثر من غيره من الموسيقيين الروس . ومن العجيب جداً ان نرى مؤلف الاوبرات الروسية

ان هذا الطابع هو كلمة السر لدى تلك الجماعة الفريدة من الموسيقيين التي تألفت في اواخر عام ١٨٥٠ برئاسة ميلي بالاكيريف وان جماعة الموسيقيين هذه ، التي تألفت تحت شعار متابعة آثار غلينكا ، قد ارسيت قواعد مدرسة الموسيقى الروسية الجديدة التي تطورت تحت شعار الواقعية وتحت راية الفن الوطني .

ان « الخمسة » كانوا يختلفون اختلافاً كبيراً في مواهبهم الخاصة وفي امكانياتهم المبدعة . فهم لم يكونوا ابداءً يكررون انتاج بعضهم بعضاً . ولكنهم كانوا يشكلون معاً كلاً متماسكاً . ومع ذلك فان دور ويمسكي كورساكوف في هذه الجماعة كان دوراً خاصاً . فهو اول من عرف ان الموهبة والعبقرية لا تكفيان للوصول الى تحقيق الاهداف التاريخية التي كان يتوجب على الموسيقيين الروس حلها . فالثقافة الواسعة والمهارة الكاملة ضروريتان ، وبكلمة مختصرة ، كل ما يكتسب بالعمل المستمر .

وعندما كان استاذاً في « كونسر فاتور » بطر سبورغ كان يجلس على مقاعد المعهد بقرب تلاميذه ليدرس بعين تعدد النغم (Le contrepoint) وفن كتابة الموسيقى المتعددة الاصوات (Lééviture polyphonique) ، فأثار ذلك اعجاب تشيكوفسكي ، يمثل اتجاه آخر في الموسيقى الروسية . فكتب اليه رسالة يقول فيها :

« .. ان ما تمارسه من هذه التمارين العديدة في تعدد النغم وان الستين ترجيعاً - Fugue - وغيرها من الحركات ، ان كل ذلك يعتبر فخرأ كبيراً بالنسبة الى رجل قام منذ ثماني سنوات بتأليف « صادقو » التي ارغب في تقديمها الى العالم كله . ولكن لم يكن هذا هو النجاح الفني الوحيد الذي احرزه ويمسكي كورساكوف . ففي ايام تمام تفتح موهبته ضحى كريماً بجهوده الفنية في سبيل انجاز آثار زملائه المتوفين ، موسورسكي وبورودين ، واكل آخر اوبرات دارغو ميچسكي « الضيف الحجري » وتوزيعها . فقد اعاد كتابة اوبرات موسورسكي « بوريس غودونوف » و « كوفانتشينا » ووزعها كما وزع تقريباً جميع آثار هذا الموسيقار السمفونية . وانتهى بالاستشراك مع صديقه وتلميذه غلازونوف اوبرا بورودين العظيمة « الامير ايفور » . ولا يستطيع الانسان الا ان ينحني امام الجهد المضني الذي قام به هذا الموسيقار الكبير . فان عمله هذا في الاخراج هو ابداع فني مشرق تنجلي فيه موهبة الموسيقار وروح الناقد التحليلية ومعارف العالم الواسعة . فبالاضافة الى

( المدينة الخفية ) و ( كاتشي الخالد ) و ( الديك الذهبي ) ، وهذا الأثر الأخير الذاهر بالقوة يذكرنا بهجاء بوشكين السياسي ولكن بوسائل موسيقية كانت ، في هذه الأوبرا وفي كاتشي ، تجديداً في طريقة التعبير الدرامي الغنائي . وفي هذه الأوبرات وخصوصاً في كاتشي ، بدأ ريمسكي كورسكوف مجدداً جريئاً فلايقاع وآلف النغم ( Harmonie ) والالحن ( Melodies ) كلها من نوع جديد .

ولكن أهم آثار المؤلف في هذا الباب هي ( بنت الثلج ) المقتبسة من قصة أوستروفسكي ، وهي تعقب بأريج الأساطير القديمة . وهذه الأوبرا ، مثل آثار ريمسكي كورسكوف ، شعبية ، لا لأن الحانها مأخوذة من الاغاني الشعبية ، بل لأنها تستخدم لغة القصص الشعبي الشعرية . ولا يعرف الادب العالمي شخصيات روائية أنقى وأحلى من سنيغوروتشكا بنت الربيع والشتاء العجوز . وان اغاني سنيغوروتشكا آسرة تفيض رقة عذرية ، فمنذ ان تبدأ في غناء ( .. انا اعرف غناء القبرة التي تصعد ضاحكة في سماء الصيف واعرف نداء البجعة الحزين فوق مياه الغدير الهادئة ، واعرف ، نعم اعرف صوت الحسون النقي الملائكي .. ولكنني افضل اغاني ليل ) فان نار الحب اللطيفة تهيمن عليها ، تلك النار التي ستحرق فيما بعد قلب بنت الغابات المسكينة . وماذا أقول عن المشهد الذي تتوكل فيه سنيغوروتشكا الغابة التي نشأت فيها ؟ ان زقزقة العصافير في للغابة المستيقظة في الربيع والاربع الذي يسكر البراعم المتفتحة وخريف الينابيع البلوري هي من بين الاحاسيس والعواطف المهمة التي تثيرها هذه الموسيقى الحزينة الفرحة في آن واحد . ففي ( بنت الثلج ) يبدو تأثير الأساطير الوثنية القديمة الدائم في ريمسكي كورسكوف بأجلى صوره واكملها .

\* \* \*

لقد دخل نيقولا ريمسكي كورسكوف في تاريخ الموسيقى كمجدد كبير وكواقعي جريء . فقد كان الرائد العملي لكل ما هو جديد في الموسيقى المعاصرة وادخل كثيراً من طرق التعبير الجديدة في جميع مجالات الابداع الموسيقي ونحن مع الاسف لانستطيع هنا ان نحلل انتاجه الغنائي الذي كان عزيزاً ومهماً ايضاً . ولكننا نشير فقط الى انه في هذا الميدان قد ابداع ايضاً روائع حقيقية مثل ( البني ) و ( غنتر ) و ( هضاب جيورجيا ) ، وهي تلحين لاشعار بوشكين ، والقصيدة الشرقية ( السنونو عاشق الوردة ) .. الخ .

هذا هو ريمسكي كورسكوف مجد الموسيقى الروسية وفخرها .

محس في ١٩٥٨/١٠/٢

الصميمة من مثل « الموسكوفيه » و « أسطورة كيتيج » و « المدينة الخفية » و « مخطوبة القيصر » يصل الى هذه الدرجة من التمكن العميق من لغة الشعوب الاخرى الموسيقية ، شهاً في ذلك استاذة غلينكا مشابهة قامة .

ان الانسان ليحسب نفسه يسمع قهقهة كبيرة يتبعها نغم راقص عنيف طاغ عندما تصطفق الصنوج وتمهد الطبول والفقارات مصحوبة بصورة غريبة بأنغام الكمان وبرنين الجلاجل القاسي ، وذلك في « النزوة الاسبانية » المأى بنيوان العواطف الوحشية حيث تسكر الايقاعات القوية المنسوجة من الابتسامات ومن النظرات الخاطفة البراقة . فالموسيقى الغربية المثيرة ذات الموضوع الاسباني الكامل ملأى برقة فائقة ومرح ناعم وايقاع جنوني والحن عظيمة . ويصل التوزيع في « شهرزاد » وفي « نزوة اسبانية » الى الذروة في الكمال . ولم يصل أحد حتى الآن على ما وصل اليه ريمسكي كورسكوف فيما يتعلق بفن التلوين الواضح . ولا شك في ان الموسيقيين الحداثيين جميعاً قد تأثروا بريمسكي كورسكوف وتلمذوا على يديه . فلولا ريمسكي كورسكوف كان من المحتمل ألا يصل بروكوفييف وكوستاكوفيتش وسترافنسكي الى تأليف مقطوعاتهم « بيتروشكا » و « العصفور الناري » و « قداس الربيع » ، ومن الممكن بأن رافيل وريبيجي ما كانا يصلان الى ما هما عليه لولا . اننا لم نكمل حتى الآن الا عن آثار هذا الفنان السمفونية ، على حين أن الاوبرات هي قمة تراثه الفني .

ومنذ تأليفه أوبرا الاولى « الموسكوفيه » ومقدمتها « فيراشيلوغا » عام ١٨٧٣ في بطرسبورغ ، اشتهر كمؤلف درامي غنائي من الدرجة الاولى . ولا تشمل هذا الاوبرا على الانشاد فقط ، فان الالقاء ( Recitatifs ) والمقاطع الرفيعة المؤثرة ( Reetalifs ) والاغاني القصيرة ( Cautilènes ) تؤلف جزءاً أساسياً فيها . وان موضوع كل شخصية من شخصياتها يحدد المعالم وقائم في مكانه المناسب منها ، كما ان ابطالها الرئيسيون : أيفان الرهيب وأولغا الموسكوفية ، التي عرف فيها القيصر ابنته ، ذو قوة معبرة آسرة .

وتلى ذلك أوبرات عديدة : القيصر سالتان التي بنيت على رواية شعرية لبوشكين ) و « صادق » و « مخطوبة القيصر » التي هي قمة فن ريمسكي كورسكوف الدراماتيكي على ما أظن ) ، و « ليلة عيد الميلاد » و « ليلة ميس » المستخرجة من اقصيص غوغول و « موزاروساليري » التي نقلها عن بوشكين بالحرف الواحد ، مكرراً بذلك تجربة دارغو ميخسكي في « الضيف الجعري » و « أسطورة كيتيج العظيمة »



قال جليسننا وهو يشير  
الى رجل مضطجع في الشارع:  
انظروا وتأملوا في هذا

البائس المسكين، كان رقيق في  
المدرسة الابتدائية منذ ان  
انلجت السماء اربعين يوماً ،  
وكان من احسن الطلاب فهما  
ونشاطاً ، اما اليوم فهو - كما

ترويه - يطلب القوت من اكف المارة ويخط على الثرى الغاز  
الحياة ، فما اعجب مصائر الايام !؟

وبعد صمت قصير امتدت سبابة جليس آخر نحو ماسح  
احذية يجمع في مشيته ، وقال الجليس متنهداً :

هذا ايضاً كان رقيق في الدراسة ، واني اذكر جيداً  
نباهته الفاتقة ومرحـه الدائم ، حتى ان استاذنا الحصيف  
الاريب نصبه عريقاً علينا ونحن له طائعون ، لكني لا ادري  
كيف عزلته الدنيا عن قافلتنا وحشرته مع قافلة الكادحين  
المنكوبين !! وقد الزمتنا هاتان الاشارتان ان نفيض في  
موضوع دقيق نفتش في ثناياه عن العلل والاسباب التي تؤثر  
في مستقبل المرء وسيرته ، وقضينا ساعات صاحبة تكرور  
ونعيد ، وكل منا يجهد دماغه وقلبه لاثبات صحة رأيه ،  
لكننا لم نتوصل الى اية نتيجة ولم نقف عند نقطة معينة او  
فكرة متفق عليها ، فالموضوع واسع غامض يشمل نواحي  
عديدة معقدة ، لا يمكن حصرها في دائرة محدودة او احاطتها  
باطار مالموس ، وكنا نستشهد بمجوات شاذة وقعت لاشخاص  
معروفين فغيرتهم من حال الى حال ، وحرفتهم عن منهاجهم  
المرسوم ووضعهم امام الزمن وكانوا خلفه بازمان ، واتفقنا  
بان ليس للحياة موازين مضبوطة وزن بها بضاعتها ولا قواعد  
ثابتة نقيم عليها البناء ، واتفقنا ايضاً بان هناك قدراً او حظاً  
او مصادفة تنفخ في ظهورنا الى الامام او في صدورنا الى  
الوراء كالريـح العاتية ، فتدفعنا نحو مقدور لا علم لنا به من  
قبل ، غير اننا لم نستطع بحججنا وبراهيننا توضيح معنى القدر  
ولا شكل الحظ ولا لون المصادفة ، ولم نستطع تفسير عوامل  
النجاح وبيان اسباب الاخفاق وكيف تكون العوامل  
والاسباب ؟ ولماذا كانت ؟ وهل للجد والذكاء اثر فيها ؟ !

وانثناء الحديث قال احدنا :

ان القدر يرمي بسهامه وهو معصوب العينين ، فالقدية

# أهيار وأهوات

بقلم

عبد الرحمن عيسى

« هناك قدر او حظ او مصادفة تنفخ في ظهورنا »  
« الى الامام ، او في صدورنا الى الوراء كالريـح العاتية »  
« فتدفعنا نحو مقدور لا نعلمه من قبل ... »

تسقط من الطائرة لتقتل هذا  
الرجل الذي اتى من بلد بعيد  
لزيرة قريب او صديق ،  
وتتجنب صاحب البيت وكلبه !  
وقال جليس آخر :

ان الحظ يعطي ويأخذ  
دون ان يعرف الاسماء ، ففي  
الامتحان يأخذ علامة من تلميذ

ما ويعطيها تلميذاً ما ، وهنا يتبدل مستقبل الاثنين !  
وقال ثالث :

ان المصادفة تهطل سماؤها على كتاب الميـدان ، فتخبو  
نجوم قواد عظام ، وتتلأأ نجوم قواد مغمورين .  
وقال رابع :

لقد جعلتم من القدر والحظ والمصادفة قوة تطفو على  
مشاعر المرء وافكاره ، ولم تبقوا لنا وللمجتمع اي تأثير !  
فاجتمع كل شيء ، وهو الصندوق الحديدي الذي تحتفي في  
داخله اسرار الناس .  
قلنا له :

حدثنا عن رأيك في المجتمع ، ان كان عندك رأي جديد ،  
ولا تحاول ان تجمع من حيه كل فيلسوف شعرة .  
فاجاب قائلاً :

مارأيكم قط تأتون بشيء جديد كي آتيكم بمثله ! ولولا  
شرودي عن الموضوع لأثبت لكم ان الفكرة الصالحة لا تقوم  
على الجدة والابتكار ، وانما على فن الاسلوب وطريقة العرض  
والترتيب ، ثم ابتسم وقال :

اني أومن بالقدر والحظ والمصادفة ، لكن الى جانب هذا  
أومن بسلطان المجتمع وبالقدرة البشرية التي تساعدنا على  
بلوغ اهدافنا ، أو تعاكسنا فنرضخ لها صابرين ، وكثير من  
الرجال الصالحين أطاح بهم مجتمعهم الجاهل العسوف ، وكثير  
من الرجال الطالحين أوصلهم مجتمعهم الى مشارف الجحـم الزائف  
لان هذا المجتمع لا يرضيه ولا يقبل قدميه الا امثال هؤلاء  
الرجال ! واذا كان لكم عقول الفلاسفة وقلوب الشعراء وكان  
معكم يحفر قبوركم وانتم احياء ، فماذا تنفعكم عقولكم وقلوبكم ؟  
ان المثاليين يخيـبون عن هذا قائلين :

مالنا وللمجتمع ! فالرجل سيد فكوره وضيره ، واذا  
مات ميتة الطريد للشريد فالتاريخ لن يميته .

البقية على الصفحة (٦٨)

طوال النهار يعيش على هذا  
المنوال .. جملة لا تتغير .. بل  
لا تريد حرفاً .. كان النساء في  
المدينة قد اتفنن على لهجة رقيقة  
واحدة تساعدن — على الأقل

## اشجع باهتت

قصة

منور فول

— أرجوك اعطني طابع  
بريد  
— أمرك .

واخذ « عبود » يحملق في  
عينها طويلاً يريد ان يقرأ شيئاً

.. ان ينجزن عملهن بسرعة .  
وانكفاً على عمله بصمت ، وعيناه تدوران في وجوه الناس  
كمن يتفحص اماراتهم بنهم ، يريد ان يعرف ما تخفي من امرار ،  
ربما كانت تزيل قلقه . وتبعث الهدوء في نفسه . فهو منذ هبط  
المدينة . وانخرط في سلك المجتمع لم تهدأ له سريرة . ولم تنعم  
روحه الرهيفة . في زعمه — بساعة قد تكون في سعادته ..  
اذ ظل طوال المدة التي عايش فيها اضواء المدينة كالغريب في  
متاهة كبيرة ، لا يدري من نفسه شيئاً . حياته رتيبة رتيبة ،  
والدنيا في عينه بليدة لا أثر للروح فيها .. كالجنة الهامدة  
لا تتحرك . وان كانت تبدو له — في بعض الاحيان — صاخبة ،  
الرياح فيها على أشد ما ؟ . والناس ينتاثرون في ارجائها كالورد  
على اغصانه .. كل هذا لم يبد له .. بل زاد في تقصيد نفسه .  
واضرم قلقه .. فهو ذا حياة هادئة ، محصورة ، لا يعرف الا  
الدار في المساء .. والعمل في النهار خلف تلك النافذة الزجاجية  
التي تكشف له امرار الناس .. وحقائق هؤلاء اللواتي يخاطبهن  
بلطف — اعطني طابع بريد —

تلك الجملة شغلته .. لا بل اقلقته . فهو لم يعتد ان يسمع  
هذا اللحن .. ولكنه اصبح جزءاً من احساسه . ونغمة حلوة  
كثيراً ما تشدق بها ، ورددها في خلواته ، حتى باتت على لسانه  
تسبحة يحلو له تكرارها .. اذ طرأ على حياته شيء جديد ..  
وعزم — في سره — ان يتابع هذا الجديد . فقد كان يذهب  
الى عمله في الصباح وفي نفسه وابل من الاسئلة ..

اتراها تأتي .. لماذا تأخرت . ها . ان الساعة العاشرة ..  
موعدنا .. ولكنها لم تأت ..

اتراها لم تكتب في الامس خطاباً .. !

ويسرح فكره .. ويحملق في كائنات بعيدة تكاد تكون  
فوق الوجود .. اذ الف صوتها .. احبه .. واحب قدها  
المتناسق .. ونظاراتها الرمادية التي تستر جمال عينيها .. هو  
لاهما طويلاً وحملق بهما كثيراً . ولقد اعتاد ان يتمتع ناظره  
برؤيتهما طوال المدة التي تقف بها امام النافذة الزجاجية التي

اعتاد ان يقرأه في العيون ... عيون النساء اللاتي يطلبن منه  
شراء الطوابع للصقها على الظروف الملاءة الجميلة بانامل فاعمة  
كثيراً ما مسح برقتها ، وهي تلامس أصابعه الحشنة .. فكان  
يمتليء سروراً ، ويستشعر بلذة خفية تسري في عروقه .. انها  
نشوة حلوة لم يألفها ابداً قبل ان يعين في دائرة البريد . وفي  
شباك المبيع بالذات ، كل ما كان يعرفه في حياته ان يرى  
النساء في قريته يتأزرن — بالملاءة — الطويلة التي تخفي وراءها  
جمالهن وقبحهن .. أما ان يرى النساء كاشفات الرؤوس ،  
يرتدين الاثواب الفضفاضة والضيقة بشكل يظهر روعة أجسامهن  
فهذا لم يكن يراه قبل ان يهجر القرية الى المدينة طلباً للرزق ،  
بشكل يميزه عن أتباعه من شباب القرية .. اذ اراد ان يكون  
موظفاً . وأراد ان يهجر حياة بلده التي ملها ، طوال سني دراسته  
الى ان أحوز الشهادة المتوسطة ، وأصبح بمقدوره ان يدخل  
ملك الموظفين بالمرتبة العاشرة . وبراتب — على ضآلته — كان  
يكفل له الحياة البسيطة . والثياب ( الافرنجية ) التي كان يحلم  
بارتدائها يوماً !!

حقق ( عبود ) حلمه ، وأصبح موظفاً صغيراً في تلك  
الدائرة التي لا تبدأ فيها الحركة .. فهي تكاد تكون اكثر  
الدوائر صخباً ، واكثرها عملاً ، فهو لم يكذب يفرغ لثانية  
واحدة يستطيع خلالها ان ينسى صخب الناس .. وأصواتهم  
المنكرة ، التي تكاد ان تمزق — صوان — أذنيه .. لكنه كان  
ينسى كل شيء وهو يطل من نافذته الزجاجية الصغيرة لمساعدة  
أية امرأة تود ان ترسل خطاباً ..

وهذا الخطاب لمن ياتى .. ؟

ويضيع الجواب في تخيلاته .. ويضيع هو في صمته المطبق ..

هذا السؤال كان يعزبه في وحدته ، ويدخل المسرة الى  
قلبه الاجوف الحام الذي لم تعبت به الاهواء .. ولم تولفه  
صعبة النساء .. الا ان شيئاً غريباً كان يعيش وراء هذا القلب  
وهو ان يعرف لماذا ترسل النساء الخطابات .. ؟

— أرجوك .. أعطني طابع بريد ..



تطلب منها الطوايع .. وكان — يعتمد — ان ينشغل عنها بأشياء أخرى دونما ان يلبي طلبها .. كي يراها اكثر .. وكانت هي تشورتارة .. وتبدأ تارة الى ان تنصرف مخلقة وراءها كلباً مشغولاً بأمرها .. فقد استشعر (عبود) نحوها بالغيرة تأكل قلبه .. فان خطاباتنا اليومية لم يرتج اليها كثيراً .. وكلها ترسل الى جهة واحدة .. فانها لا ريب عاشقة .. ولكن يستأهلها هذا .. هذا الانسان الذي كرس خطباته ثلث ليلها .. تكتب له كل خاطرة .. وتذكر له كل بادرة .. تبثه شجون نفسها ، حرقها .. لواعج حبها .. انها ولا شك ستكون بارعة الوصف . قسما وجهها تدل على ذكاء متقد . ! ويعيش في حياتها .. يتصورها عاشقة منتحبة . تتمدد فوق سريرها عارية .. سارحة في بحر خيالاتها العذبة التي نحيها على ذكرها كلما بزغ الفجر ، واطلت الشمس على محياها العابس وبسماتها التي لا تدل على سعادة مطلقة .. انها شابة .. في عمر الزهور . تتدفق حيوية خلابة ، كثيراً ما أسالت لعابه . وفنكت بقلبه الصلد الذي حافظ على قوته طويلاً .. ولكنها .. وحدها استطاعت بسحرها ان تحرك صلادة هذا القلب . وتوقظ فيه الحياة . فحقيق . معتمداً على الوهم .. على المستحيل فهو لم يجرؤ ان يحدثها .. فيها قوة تحذله .. تكبل حركاته .. تلجمه .. لانحس بوجوده .. كأنها انسان مجرد من الاحساس . فكل المحاولات التي ابدتها نحوها لم تعرها ثمة اهتمام .. كل عباراتها لا تزيد .. أرجوك .. اعطني طابع بريد .. ؟ لو أنها اضافت كلمة أخرى — ربما — مهدت له السبيل ان يحاورها .. ان يحدثها .. ان يكلمها .. ولكن كل هذا لم يحدث . !!

عاش (عبود) ايامه على مضض مرارة روحية ، اسقمت جسده .. واوهنت عزيمته ، فبدأ كالعليل الذي لازم فراش المرض طويلاً .. فاصفر وجهه . وتهدلت اهدابه . وبدأ عليه الذبول ، الخيف ، فاهل هندامه . وطالت شعيرات ذقه . وتغيرت ملامحه .. وكان يجلس وراء نافذته في — الدائرة — بوضع حزين يرثى له .. وكان يقوم بعمله بشمئزاز ووهن أضفيا على حياته البغض والكسل ، وكثيراً ما كان يغفو فوق المنضدة والناس من حوله يتصاحجون استنكاراً لاهمال هذا — الموظف — واجباته نحو أعمالهم .. وعلى الاثر .. كان يأتي الرئيس المشرف ، ويوقفه بضيق . ونظرات الغيظ تملأ عينيه .. ثم يمس في أذنه خلسة بأن — عقوبة ما — ستكون بحقه ان تمادى في غيه وكسله ، فكان ينصت الى رئيسه والف آهة تحتق

في صدره . ثم يتابع عمله بليل . وينصرف في نهاية الدوام بعد ان يشبع الزمان سبباً طائلة ..

ان (عبود) هذا الانسان المهمل قد أصابه السأم الذي شل منه الحركة . وباتت الدنيا في ناظره مجرد فراغ . فراغ يملأه البشر الى حين ثم ينصرفون الى الرموس المظلمة .. وينسون كل ألم صادفهم في هذا الفراغ .. الذي هو الدنيا .. ولذا جزم رأيه على ان وجوده في تلك الدائرة مدعاة للسخرية .. وان انساناً هذا شأنه لا يمكن ان يكون موظفاً . فلماذا لا يستقيل ويعود الى بلده .. ويعيش بين قوم هو بينهم صاحب الكلمة الاخيرة .

واقر الرأي في نفسه . وقصد في الصباح التالي الى عمله وفي جيب — سترته — ورقة صغيرة . ستأخذ مجراها الرسمي . ودع (عبود) رفاقه .. وشكر لهم طيبة سلوكهم .. ونبل معيهم . دونما ان يزيد كلمة ربما كانت تحمل لهم السبب الذي دفعه لهجر الوظيفة . والعودة الى القرية .. كل ما كان بينهم اثناء الوداع . هو بسمه تعجب ارتسمت على الوجوه استغراباً .

\* \* \*

تواردت الشهور . و (عبود) مازال منطوياً على نفسه . يساوره القلق بكل ما يريد ويعمل .. باستثناء ذلك الطيف . طيف فتاته العاشقة الذي يسره كلما لاح له في خضرة المروج ، يتماوج مع نسيمات الهواء العليقة . فكان يذكرها كحلم ولى مع طيات الظلام .. وترك له صورة حلوة تسعده في خلواته مع الطبيعة بين اشجار الزيتون ، وسنابل القمح النامية . كان هذا يكفيه ليكون سعيداً هنيهات سرعان ماترول وراء السحب البيضاء التي تحايط زرقة السماء الصافية .. ويعود الشرود الية مجدداً . شغل امر (عبود) اكثر رفاقه في القرية .. وعابوا عليه استسلامه للهزيمة .. ووصفوا حياته بتسلسل وقائعها .. وفندوها كما يحلو لهم .. اذ — قالوا فيما قالوا — سعادة الاستاذ — الكبير — عاد الى القرية على اعقابها خائباً .. وقالوا لم يكن اهلاً للوظيفة .. وضحكوا وتشدقوا كان — الاستاذ — يحلم بوزارة الداخلية .. ثم اضافوا بسخرية .. لم يملأ قلب فتاة في المدينة .

وهكذا تداولوا سيrote بمسك — عباراتهم . وظهروا بذكره سواد قلوبهم .. ونالوه بالتجريح المشين .. حصل كل هذا وهو بغفلة عنهم .. دون ان يدرك ما

تومقه متسائلة كمن يبحث عن سر في غور عميق . . . وتساؤل  
في قرارة نفسه . لماذا فعلوا هكذا . . . لم رشقوه بنظرات  
غريبة . . . ألم يضعوا بسحر حديثه . . . ؟ اذا احب ان يصفني  
على جوهم - القروي - ممات الكبار . . . يحدثهم عن الاضواء  
والنساء . . . اراد ان ينقلهم الى المشاهد الرائعة التي عاش  
تجارها . . . واراد . . . واراد !! وهام على وجهه ، واطلمت  
الدنيا في عينيه وهو يسير في طريق وارفه الاشجار ، كثيرة

التصاريح . . . مفرداً ، الامن  
افكاره المتواردة كشريط سناي  
تنقل له قهقهات الرفاق وهم  
يرشقونه بنظرات الريبة والحذ  
لان . . . تبا لهم الم يخجلو . . . ؟  
وضاع الجواب على شفتيه ،  
وهو ينحدر الى جنوب -  
القرية - قاصداً داره . . . مصحماً  
على امر لا بد فاعله . . . !!  
وهبط الليل على اطراف  
القرية . . . فأوى اعيانها الى  
كواخهم ، والجو يطفح على  
وجوههم وظل (عبود) ساهراً  
يحملق في السماء المطرزة بالنجوم  
تارة . . . وفي الاضواء الباهة  
التي تلوح له من خصاص النوافذ  
اخرى . . . فازداد اضراماً .  
عاد اليه للصدى البعيد يحمل  
بأوزاره قهقهات الرفاق ، وهم  
يرشقونه سخريه لاذعة . . .  
فهز رأسه غيظاً ، وثار في قلبه  
حيوان جنوني حفزه على المسير  
في الدرب الطويل - دون ان  
يرسم خطة ، او يحدد هدفاً . . .  
بل كان يشم مطرقاً . . .  
والذكريات الكثيرة تتراى له  
عبر الافق . . . واصداء دقيقة  
تقص في اذنيه . . . اعطني طابع  
بريد . . . وقهقهات منكرة  
بليدة تجره الى المسير . . .

منور خوال

من رابطة الادب الحديث

يضممر له هؤلاء الذين يودهم . ويفتح لهم مغاقي قلبه ليروافيه كل  
الاشياء عارية . . . اذ قال لهم يوماً وهو يشاطرهم اقداح الشاي  
في حقل كبير . وفي ظل شجرة مكتظة بالاوراق المحملية .  
بأنه لم يغرم بالمدينة . ولم يسعد فيها . . . وان حياته كانت مريرة  
بحيث لم يرفيها مايجلب المسرة . . . واذاف . . . محاولاً ان  
يظهر بشخصية مغرية تبهر النواظر . . . وتأخذ بالقلوب .  
اما بنات المدينة آه . . .

وتنهج بحرقه . وتراهي له  
طيف فتاته الوهميه . . . فتيات  
المدينة كن يتهاكن علي يخطبن  
ودي . وياملن قلبي . . . وكنت  
وكنت اصدهن بقوة يعدن  
بعدها كسيرات القلوب . دامت  
العيون . . . اذ لم يلهن قلبي ولم .  
احبهن . . . فهن كالفاجرات ،  
رايت بأمر عيني فضائحهن .  
ولمست بيدي خطابتهن الملتهبة  
المعطرة . . . و . . .  
وقاطعه أحدهم وهو يتلو  
غيظاً . تكاد الشرر تنطلق من  
عينيه الواسعتين . . . عبود ليتك  
لم تغادرنا ، فما خشينا نحن -  
وأشار الى الاصدقاء - الا ان  
تقع - فريسة - بيد امرأة تسليك  
منا . . . ولكن . . . هاقد جئتنا  
كما غادرنا . . . ثم . . . ثم ضحك  
الجميع استخفافاً . . .

شعر (عبود) بالهزيمة تغزو  
قلبه . . . فحمل في مكانه .  
ومط شفتيه السفلى . ثم تناهض  
يروم الرحيل . وقهقهات رفاقه  
تعلوا فضاء الحقل . . .

في هذا القاء كشف (عبود)  
لرفاقه الغلالة التي كانت تستر  
مرض نفسه .

وأيقن بأن الذي فاه به  
لم ينل الا الهزء . . . وان شخصية  
الكبيرة - أصبحت منبوذة . . .  
مضطهدة . . . كل عيون الرفاق

فسار والدنيا بسبات عميق . . . والاشباح الباهتة العنيدة تلاحقه وهو يسير . . . يسير



شعر

## فؤاد العادل

« ذكرراك »

اذكراك تطفو على أدمعي ،  
ام الروح في حلم مروع ،  
وأنفاس زنبقة في الظلال ،  
يراقصها النور في المضجع !  
ام الكاس جنت ثالاثها .  
على ثغر ريمانه لاتعي !  
تعب النساء آهاتها ،  
وتغني على ذيل شوقي معي !  
فعين يرنق فيها الولوع ،  
وعين تغيم على مدمعي !  
كأني لذكراك اغفائة ،  
تطيف على هدب الموجع ،  
كأني لذكراك صفافة  
تظل تشوقة المولع

\* \* \*

مضى الصيف الا اختلاج الغصون  
والا رسيس هوى مززعج ،  
وأملس الارفيف الظنون  
تعثر بالمأمل الممتع ! . . .  
وناي الخريف ، رتيب العزيف  
كأفان قلبي ، على أضلعي

فؤاد العادل

دمشق



# مناقشات

الحركات المنظمة في العالم حديثة العهد ، فالنقابات والجمعيات والاحزاب والمؤسسات العامة .. هي ثمرة الحياة الحديثة ونتيجة من نتائج تطور الحياة الانسانية وتقدم الفكر البشري . غير ان هذه الحقيقة لا تنفي وجود جمعيات وحركات في التاريخ كان لها نظامها ودستورها واسلوبها الخاص في العمل ، فالحياة البشرية حتى في اقدم اشكالها واكثرها بساطة وعفوية وسذاجة تكشف لنا عن اشكالها من التنظيم متناسب مع بساطة التكوين الاجتماعي ومع الاهداف والغايات القريبة التي كانت تنحصر في تأمين الحاجيات الاولى للانسان .

## اهمية التنظيم في الحركات الثورية

بقلم

الباقر فرج

[ تتطلب التجربة القومية الانسانية التي تمر بها الامة العربية اليوم جيلاً يكون في مستوى اصالتها وعمقها وجديتها ويكون جديراً بحمل رسالة الانبعاث القومي بوجهها : الفكري الايديولوجي ، والعملية التطبيقية .

وكلا الوجهين ثوري ، اي انه حاسم ومبدع ومتجدد ، ومفروض عليهما ان يجعلا الى النزوع الداخلي الاصيل ، ثمرة التجارب التي مرت بها الامة الاخرى ، اذا اردنا لتجربتنا القومية ان تكون تجارزاً وتصحيحاً للتجارب التي سبقتها . والتنظيم الثوري في مجالي الفكرة والعمل هو الضمانة لنجاح التجربة القومية وسلامة اتجاها وحماية انتصاراتها ، ورفعها الى مستواها الانساني . لذلك فاني اضع امام القارئ هذه الصورة عن دور التنظيم في بعض التجارب الثورية التي مرت بها بعض الامة . ]

فعرية الانسان ليست مطلقة ، والانسان منذ وجد كان محاطاً بأفراد مختلفين مستويات علاقته بكل واحد منهم ، فهناك الاب والام والاخ والاخت والاقارب والاصدقاء والحوار والخصوم والاعداء .. فكان لا بد لحرية الانسان ان تعيش ضمن اطار من التنظيم الاجتماعي . الانسان ليس حرية مطلقة وليس عبودية مطلقة ، ويبقى للانسان ان يتساءل دوماً عن جدوى هذه الحرية النسبية التي يتمتع بها ومتى تكون فوضى وتحللاً وفردية وانانية ومشكلاً زائفاً ، ومتى تكون مسئولية وطاقمة مبدعة وبطولة تساهم في صنع التاريخ

لذلك يأتي التنظيم حاجة لوضع الحرية في مجالها المبدع اي لاقامة نوع من التناسق والانسجام بين حريات الافراد ، ولوضع كل فرد في المكان المهيأ له ، ولربط الاندفاعات الفردية بالاهداف والمثل التي تتطلع اليها ، ولجعل من التفكير وعياً ومن العاطفة اندفاعاً منظماً ومن الارادة حكمة ، وليخلق منطقاً جماعياً وروحاً وسلوكاً اجتماعية ، وبكلمة واحدة ليخلق جيلاً جديراً منسجماً قادراً على تحقيق الاهداف الكبيرة .

ومن هنا يبرز الارتباط الثاني الذي اشرنا اليه ، اي ارتباط التنظيم بالتكوين الاجتماعي . فالنظام لا يرتبط بالحرية

وقد عرف اليونان والعرب منذ القديم حركات ومدارس ومنظمات فكرية واجتماعية لها تعاليم واهداف ومناهج . كما ان البيانات بمجموعها كانت محاولات جديده لربط الفكر والارادة والعاطفة بنظام للتفكير والعمل يوجه الطاقة البشرية نحو مثل عليا تكون في خدمتها وفي خدمة التقدم الانساني . ودراستنا لتطور هذه المؤسسات تكشف لنا عن ان التنظيم حاجة حيوية للفرد والمجتمع كما هو بالنسبة للطبيب وللحياة العضوية . ذلك ان التنظيم يرتبط اولاً بحرية الانسان كما يرتبط بالتكوين الاجتماعي .



# كنا أنا

شعر

الكتر وصبر بارز

لارتوي من منهل حتى اتوق لمنهل  
ظمأي شديد للجديد من الرحيق السلسل  
أنا لأعب الراح الا من انا ممتملي  
لأشرب الفضلات ان مذاقها كالسم لي  
من قمة ينبوع لا من ذيله المتهدل  
ومن السحاب الحر لاما جرى في الجدول  
أنا قد عزفت عن الجميل تعلقاً بالأجمل  
فالصبر حتى الموت أجدر في انتظار الافضل  
غاموت ما أغفلت ساغة ولم أتهل  
وبطيش مجنون رسمت ورائع المستقبل  
وبنت بالألحان والألوان شرفة منزلي  
وجلست متكئة<sup>(١)</sup> أطل على الكواكب من علي  
وعبرني أثين السحر الخفي وأجنتي  
لله منقاشي وازميلي وروعة أغلي  
كم لوحة أبدعتها المغامرات تغزلي  
في جوها السحري يسبح زورق المتأمل

\* \* \*

من مازقي هذا الى ميلاد حي الأول  
حال من الأخفاق والأملاق لم تبدل  
قالو طيب أجره خمس جلسة مفضل  
غيري جنى شهداً ولما أجن غير الخنظل  
وبياي الآلاف لم أضجره ولم أتلعلل  
هذا من الحمى ما يئن وذا أصيبت بقتل  
مو المسيح على يدي بطيغته المتهلل  
فزهوت في فن الطيب وفي كرمات الولي  
ومشيت في شوك الضنى والضنك أعمل منجلي  
فشفيت كل معذب من دائه المستفحل  
أقعدت كل مشمر وثيت كل مهوول  
في خدمة المحموم والمحروم والمتسول  
في مافعلت سعادتي لاني غني المتول

(١) متكئة

الفردية فحسب بل يرتبط أيضاً  
بالحاجة الاجتماعية وبشخصية  
المجتمع بأهدافه ونزوعه  
وبالظرف الاجتماعي وبالمرحلة  
التي تمر بها الأمة .

فعملية التداخل بين عقول  
الافراد والمشاركات الوجدانية  
وعملية التعبير عن تطلعات  
الشعب وصبواته، وعملية ربط  
الجمهير بأهداف تاريخية ،  
وعملية التحكم في الظروف وفي  
الزمن ، والقضاء على الارتجال  
والفوضى والتشتت الفردي ...  
كل ذلك يحتاج الى التنظيم ولا  
يكون بدون .

ان جميع الحركات التي  
مرت في التاريخ والتي استطاعت  
أن تحرك وجدان المجتمع  
والافراد ربطت تنظيمها بحرية  
العاملين فيها اولاً ، كما أنها  
ربطت تنظيمها بأهداف الشعب  
الذي تقوده وتنتسب اليه .

وجميع الحركات التي اهلكت  
التنظيم انتهت اما انتهازية او  
مدرسة فكرية فاقده للحياة .  
غير ان التنظيم كمجموعة من  
القواعد والشروط والتحديدات  
والقوالب ، يمكن ان يكون  
سجيناً وقيداً ، كما يمكن ان  
يكون منطلقاً وحافزاً ودليلاً  
ذلك ان التنظيم اما ان يكون  
وسيلة لتبديل واقع الأمة وخلق  
حياة جديدة ترتبط فيها  
الحريات بأهداف اجماعية  
كبرى ، أو أن يكون غاية  
في ذاته يقضي على هذه الحريات

ويشوه تلك الاهداف .

وتجربة السوريين القوميين  
في بلادنا ليست بعيدة ، تلك  
التجربة التي اتخذ التنظيم فيها  
شكلاً خارجياً مفروضاً بفضل  
عن حرية الفرد وعن شخصية  
المجتمع وحاجاته ، فكانت  
النتيجة ان أحال هذا التنظيم  
الشكلي جيلاً من الشباب الى  
مجرمين ، الى عصابة ربطت  
مصيرها بمصير الاجنبى .

ان التنظيم يستطيع ان  
يرتفع بالانسان كفرد وبالمجتمع  
كتكوين الى مستوى المساهمة  
الجدية في تطور الحياة البشرية  
وتثبيت القيم الانسانية وتصحيح  
الاطار وحل المناقضات  
القائمة لا في المجتمع القومي  
فحسب ، بل في المجتمعات  
الاخرى التي تعيش معه ايضاً .

لذلك كان دور التنظيم  
اساسياً في الحركات الثورية ،  
وكان التنظيم الثوري يتميز  
بخصائص معينة ، أهمها ارتباطه  
بالتشقيف والوعي وحرية  
العاملين ، ثم تقنيته للراحل  
العملية وربطه للشعارات بالظرف  
والحاجة ، ووضعه حداً حاسماً  
للمجالات الشخصية واقامة  
العلاقات والاعتبارات فيما بين  
الافراد على اساس موضوعي  
صرف وقضاؤه على التقيدات  
والشكليات ، وتعزيزه لرابطة  
الاخوة والمصير الواحد بين  
ابنائهم ، وتحريمهم من رواسب  
الواقع ، وربطهم بتجربة جديدة

تخلق جواً من التماسك والانسجام في المنطق وتحول الانانية الى غيرية والفرد الى كائن اجتماعي والافراد الى جيل جديد .  
ان تجربة التنظيم في الحركات الثورية التي مرت بها امم كالامة الروسية والامة اليوغوسلافية والامة الصينية ، تكشف لنا كيف استطاع النظام ان يواجه القوى الخارجية والداخلية التي كانت تهدد تلك الحركات وكيف انتصر عليها واستطاع ان يقود التجربة الثورية الى غاياتها ويضمن لها الظفر والنجاح .

### التجربة الروسية

في تشرين الاول من عام ١٩١٧ ولدت في العالم اول دولة اشتراكية اتخذت الماركسية عقيدة لها . ان هذه الدولة كانت نتيجة لعمل ثوري بدأ عام ١٨٩٨ ، وقد مرت الحركة الثورية في روسيا بأزمات كادت تقضي عليها ، ولكن التنظيم على الصعدين الفكري والعملي كان عاملاً أساسياً وحاسماً في الانتصار على الازمات .

كان المنعطف الاول للحركة الثورية مؤتمر ٣٠ تموز من عام ١٩٠٣ حيث وضع ( لينين ) حداً للنضارب في الاتجاه بينه وبين ( بليخانوف ) حول طبيعة العمل الثوري ، وانتهى الى تحديد واضح للطريق الذي يجب ان تسلكه الحركة الثورية من الناحية الايدولوجية ويتلخص في عدم التمسك بجرافية النظرية الماركسية لان الحركة الثورية ليست عملاً أكاديمياً . وفي ضرورة التزام الحركة الثورية لنظام ومنهج وتخطيط واضح الهدف .  
وبين عام ١٩٠٥ - ١٩٠٧ اي خلال الثورة الروسية الاولى برز الصراع بين البولشوفيك والمنشوفيك . المنشوفيك يرون طريق الاصلاح وعدم مواجهة الاوضاع القائمة بجدّة كما انهم يحملون التنظيم ، في حين ان البولشوفيك يرون ان الطريق الثوري اي مواجهة الواقع بتنظيم دقيق وبتصميم جريء حاسم وفي هذه المرة ايضاً ظفرت وجهة نظر لينين في مجال التنظيم كما سبق ان ظفرت في مجال الايدولوجيا والتخطيط النظري .

وتم في عام ١٩١٢ فصل المنشوفيك وتطهير الحركة الثورية وتحقيق وحدتها الداخلية .

وفي خلال الحرب العالمية الاولى اي بين ١٩١٤ - ١٩١٨ جدّت أزمة اخرى في قلب الحركة الثورية مع التروتسكيين والزينوفيفيين واتباع بورخارين حول تحويل الحرب الخارجية الى حرب داخلية تنتهي بالقضاء على الحكم الرجعي ، واستمر الخلاف في فترة البناء حول الطريق الذي يجب ان تسلكه الثورة . وفي هذه المرة ايضاً شعر لينين أن مشكلة التنظيم يجب ان تطرح من جديد وعلى شكل جديد . ففي الماضي كان

التنظيم اطاراً يجمع ويضبط ويوجه امكانيات الافراد الثوريين ثم جاء وقت قامت فيه الحاجة الى ان يجعل من التنظيم حصناً يحمي الحركة الثورية من المؤامرات ودرعاً يقبها شر الهجمات الداخلية والخارجية . اما بعد قيام الثورة فان مهمة التنظيم في رأي لينين تنحصر في ان يكون وسيلة ربط الشعب بالحركة الثورية بشكل يشعر معه بأن الثورة هي ثورته لا ثورة فئة او مجموعة او حزب ، وان يؤمن بها ويتحمل كل المتاعب التي تواجهه لفترة مؤقتة من حرمان وجوع وعري . كما ان مهمة التنظيم في فترة البناء أن يكون تخطيطاً عملياً لا اختصار الوقت والجهد وخلق الطليعة التي تستطيع مواجهة المرحلة الجديدة وحمل مسؤولياتها وقيادة الشعب قيادة حكيمة .

غير ان وفاة لينين عام ١٩٢٤ واستلام ستالين السلطة نقل التنظيم الى مستوى آخر ، اذ بات اشبه بالجلاد يقذف الرعب والقلق في نفوس جميع العاملين في الحركة الثورية ، وفتح الباب امام ازمات داخلية متلاحقة ، لان ستالين تحلى عن القيادة الجماعية وعطل مفهوم الديمقراطية في تنظيمات الحركة الثورية ، كما انه على الصعيد الايدولوجي اشاع جوّاً من الجمود المذهبي وباعد ما بين اتجاه الدولة الروسية وما بين ضرورات الواقع التي حدثت وتنوعت بعد الحرب العالمية الثانية .

الى ان جاء المؤتمر العشرون واعاد النظر في اتجاه التجربة الروسية من حيث مركزاتها الفكرية والعملية والتطبيقية في آن واحد .

ولا تزال حيوية هذه التجربة تعتمد على مرونة التنظيم الذي يبيء امامها السبل لكي تكون منسجمة مع حرية العاملين فيها ومع حاجات الواقع القومي ومع روح العصر واخيراً مع ما جد من تجارب في العالم .

### التجربة الصينية

مع اول تموز من عام ١٩٢١ تبدأ الحركة الثورية في الصين شكلها المنظم ، وقد واجهت هذه الحركة من المصاعب الداخلية والخارجية احوالاً حولتها جميعاً الى مكاسب . وكان التنظيم الثوري هو الذي حقق المعجزة .

ففي عام ١٩٢٣ ظهرت في قلب الحركة الثورية مشكلة التعاون مع ( الكومنتانغ ) اي المنظمة التي كان يقودها ( سون يات سن ) وقد استطاع ماوتسي تونغ بواسطة المنطق من جهة ، واعتماداً على الحزم ان يتخلص من الانعزاليين الذين ( البقية على الصفحة ٦٣ )

يرفضون كل تعاون مع الكومنتانغ ، ومن المتخاذلين الذين كانوا يقولون بتوك العمل والقيادة للكومنتانغ .

اما المشكلة الثانية التي واجهتها الحركة الثورية ، فهي شعورها بأن الاتساع والانتشار الكبير الذي حققته في صفوف النقابات بعد فترة قصيرة من النضال لا يستند الى اسس تنظيمية متينة تدعمه وتحميه ، الامر الذي ادى الى ظهور جيش من الانتهازيين تقابله عصبة عقائدية ذات اتجاه نظري مغلق . لذلك قام ( ماوتسي تونج ) باعادة النظر في التنظيم الثوري ، وعزل وصف جميع العناصر المتخلفة عن اهداف المرحلة والعناصر الخربة وسحب قسماً كبيراً من المنظمات الثورية من المدن الى الارياف وقلب المنظمات التي تركها في المدن الى منظمات سرية ، وبدأ بتشكيل جيش من الفلاحين والعمال عام ١٩٢٩ وخلال الاجتياح الياباني للصين عام ١٩٣١ واجهت الحركة الثورية ازمة جديدة كان مصدورها فئة من العاملين فيها اتسموا بالجمود المذهبي كانوا يتجاهلون الوضع الجديد الناجم عن الاجتياح الياباني ، ويطالبون بفتح المعركة مع جميع الفئات المعادية للثورة دون تمييز متجاهلين الخطر الاكبر الذي لا يتحمل بعثرة للجبهود ويهدد بالفشل كل توزع في القوى الثورية . وقد استطاع ماوتسي تونج بعد ان وضعت قيادة الثورة في يده عام ١٩٣٥ انه يضع حداً للبلبلية الداخلية وان يوحد المنطق والاتجاه في الحركة الثورية ، ويعيد اليها انطلاقها .

وفي هذه الفترة تمت ( المسيرة الكبرى ) التي لم يسبق لها مثل في التاريخ . فقد امتدت ( ١٢٦٠٠ ) كيلو متراً ، اجتازها جيش ماوتسي تونج سيراً على الاقدام . وكان نجاح هذه المسيرة تقريراً حاسماً لمستقبل الحركة الثورية في الصين وضمان ظفرها وفي هذه الفترة وضع ماوتسي تونج بين ايدي رفاقه العاملين معه في الحقل الثوري تحليلاً فلسفياً مختلف وجهات النظر التي كانت تقوم بين ابناء الحركة الثورية ، وكشف عن اخطار الجمود المذهبي من جهة واطار التجريبية الانتهازية من جهة اخرى ، واستطاع ماوتس تونج بصبره الخارق وروح الانضباطية وتفكيكه الحصب ان يدفع الحركة الثورية وان يخرج بها من الحرب الاهلية الثانية منتصرة ظافرة وان يعزل تشانغ كاي شك عن الشعب .

وكان اكثر ما يشغل فكر ماوتسي تونج رغم ظروف الثورة السريعة المتقلبة ان يكون تنظيم الحركة الثورية مدعوماً بالثقيف والوعي ، لذلك كانت احاديثه تدور حول مركز

اهتمام واحد هو خلق الانسجام الفكري وتصفية الاجهزة الداخلية وحل التناقضات القائمة فيها . وكان للتنظيم الفضل في تجاوز المرحلة الاخيرة التي تم فيها تحرير الصين وتأسيس الحكومة الشعبية المركزية في اول تشرين الاول من عام ١٩٤٩ .

### التجربة اليوغوسلافية

الحركة الثورية في يوغوسلافيا تبدأ عام ١٩٢١ اي انها في عمر التجربة الصينية . وقد رافق حركة نيتو انقضاة اخرى في وجه الحكم الملكي قادها الجنرال ( مخائيلو فتش ) .

تعرضت الحركة الثورية اليوغوسلافية الى ازميتين كبيرتين ، احدهما قبل تحرير يوغوسلافيا ، وثانيهما بعد تحريرها . واستطاع القائد اليوغوسلافي ان يخرج بالحركة الثورية سالمة ظافرة في كليهما بفضل التنظيم الذي تناول جناحي الحركة الثورية : الفكرة والتطبيق ، النظر والعمل ، القصيرة والاسلوب .

ففي عام ١٩٤١ وصلت الحركة الثورية الى منعطف رهيب ، ذلك ان محاولات التفاهم مع ( مخائيلو فتش ) باءت بالفشل وكان على ( نيتو ) نتيجة لذلك ان يواجه خلال أعوام : ١٩٤١ - ١٩٤٤ سبع قوى عدائية استطاع بفضل التنظيم الثوري ان يتغلب عليها جميعاً وان ينتصر . اما الازمة الثانية فهي تلك التي قامت بين نيتو وبين ستالين .

وقد كانت من الخطورة بحيث انها لعبت دوراً في تقرير مصير الاتجاه في كلا البلدين : يوغوسلافيا وروسيا . ذلك ان حل الازمة كان في مصلحة الحياذ الايجابي الذي اختاره الزعيم اليوغوسلافي كما انه كان كاشفاً للأسلوب الفردي الذي سلكه ستالين ، كما كان بمثابة تأثير جديد وبرهان على ان الواقع القومي وحاجاته هو المنطلق الطبيعي للفكرة ، وان النظريات الجاهزة التي تدعي لنفسها الكمال لا بد ان تشعر بفقرها امام غنى هذا الواقع .

في ٢٨ حزيران من عام ١٩٤٨ اصدر الكومنفورم حكمه على الحركة الثورية في يوغوسلافيا وتم الانشقاق ، وانقل الكومنفورم من بلغراد الى بخارست . وعقب ذلك حملة عنيفة من الاتهامات شاركت فيها البرامج الاذاعية والصحف والكتاب الابيض الذي صدر في ( ٤٩٠ ) صفحة ، وشبكات التخريب في داخل يوغوسلافيا وحوادث الحجز على الحدود وعمليات طرد الموظفين اليوغوسلافيين من الدول المجاورة التي يسيطر عليها الحكم الستاليني . وقد قابل ( نيتو ) هذه المحاولات بتصميم



لاشك ان من اهم عوامل  
الثورة ونتائجها الايجابية في  
النفوس ، هو عامل تهذيبها  
وصقلها واطلاقها من عقل  
الماضي المتزمت البغيض ، الى  
حاضر متفائل متسامح ، يشع

## من أنار الوحدة في النفوس

بقلم

عبد الوهاب السمان

عالية ، وشهرة واسعة في  
مبادين الادب والعلم والفن ،  
فأستوقفتني نفسي مكبوتة على  
ذهابي اليه ، لتذكرني ما حدث  
معي فيما مضى مع سعادة الامين  
العام ، صاحب المرتبة العليا ،

وكيف انني تميت في تلك اللحظة التي شعرت فيها ان كراهي  
قد هدرت ، وان عزة نفسي قد هدمت واستنكرت ، لو من  
الله علي بميتة سريعة على ان القى ماقيت من سوء التقدير والاهمال  
والاستهزاء : فكيف بي الآن سألقى انسان لا يختلف عن  
سواه من حيث المنصب والمكانة ، بل يزيد ويرو عليه ، لذا  
ترددت كثيراً ولكن حاجتي اليه كانت اكبر واكثر ،  
فاضطرت للذهاب ..

وفي طريقي اليه .. تذكرت انه أديب .. واكثر من  
أديب .. انه فنان .. والفنان دوماً يتحلى بارق العواطف  
واصدقها ، واهذب الصفات وانصعها .. وتذكرت ايضاً قليل  
ما قرأته له . فكانت هذه التذكرة ، حافزي في الذهاب اليه ،  
وتقوية لعزيمي في التعرف عليه ..

وعلى باب مكتبه .. وبعد اخذ الاذن منه ، وجدته  
بشوشاً ضاحكاً .. الابتسامة على مرتسمه على ثغره .. والصفاء  
والنقاوة يشعان من عينيه .. القى علي السلام قبل ان ابدأ  
الكلام .. ودعاني الى الجلوس بعد ان زودني بالاطمئنان ،  
فاخذني الدهشة ، وتملكني الحيرة ، واخذت اتساءل . ماذا  
حدث ؟ .. اين ترمته وتجهجه ، كما لقيت من قرينه وسابقه ، بل  
اين منه استهزاه واستخفافه ، كما تصورته من امثاله .. ولكن  
ماذا حدث اليوم بالنسبة للماضي ؟ ..

واثناء الحديث سألني وباليته لم يكف عن اسئلته .. سألني  
عن عمري ، فاكبر همتي ومقدرتي .. واستنبط نفسي .. فاثني  
على موهبتي .. وحينما حدثته عن كتابي الذي اصدرته ، قدم  
الي تهنئته الصادقة ، وتمني لي النجاح .. فما ارقها من تهنئة من  
اديب كبير الى صغير على الادب .. وما ارقها واجملها من  
موهبة ، حينما يلثني عليها استاذ المواهب والفنون ..

وفيا انا منصت اليه ، واسمع كلماته العذبة ، واستعرض  
احاديثه الشيقة . كنت كمن في غيبوبة من امره ، يعيش مع  
الخيال ، ويسعد مع الكمال .. اديب بأدبه .. واديب باخلاقه

— البقية على الصفحة ٦٤ —

نوره ، فيضيء ماحوله ، ويذيب نفسه في سبيل امته ووطنه .  
وهذه القصة التي سأرويها حدثت معي ، فمنحتني القناعة  
والايمان بفعالية الثورة واثرها في الحياة .

والحدث فيما حدث ، انني منذ سنوات خلت ، كنت  
بحاجة ماسة الى وظيفة اعتاش منها بعد ان اضطرت الى ترك  
الدراسة . فتقدمت بطلب الى احدى الوزارات ، اطلب فيه  
عمل ، بناء على اعلان قرأته عن حاجة تلك الوزارة الى  
موظفين .

وبعد ان تقدمت بالطلب وارفقته بالاوراق اللازمة ،  
استدعيت لمقابلة امين عام الوزارة لأجراء فحص في اللياقة — كما  
يدعون — ، وعلى باب غرفته ، قدمت نفسي لحاجبه اتوسطه  
بالدخول . ولما امثلت بين يدي صاحب العزة — الامين العام —  
نظر الي في استغراب وتساءل واخذ ينقل بصره من الاعلى الى  
الاسفل ، وكأنني جئته عارضاً نفسي للبيع ، ثم أطلق من بين  
شفتيه كلمات مثاقله متصبة ، تستفسرنني عن عمري ووضعتي  
وامكانياتي ، والاشتمزاز والنفور مرتسمين على محياه المتغضن ،  
كأنه اضطر مكروهاً ان يعكلم صبي لحام معدم ، تفوح من  
ايماله البالية ، روائح العفن والانتان ، ولما انتهى من اسئلته  
الي ، حول نظره عني ، ومال برأسه على الطاولة ، متلهياً  
بالكتب التي امامه . وقال لي : انصرف انت الآن ، وسوف  
نستدعيك عند الحاجة ، ولكن لا اعتقد باننا سنكون بحاجة  
اليك ، فبإمكانك ان تسعى الى عمل ..

وفي طريقي اخذت العن اليوم والساعة التي ولدت فيها بين  
قوم على هذه الشاكلة ..

ومرت الايام ، واعقبها السنين ، فقامت الثورة الفتية ،  
لتطبيع بالنفوس البالية القديمة ، وبرز على مسرح الحياة ، ايمان  
بالله ، وبالعزة والكرامة ، وانكار الذات ، تصاحبها صفات  
عالية حميدة ، صهرت النفوس في بوتقة القومية العربية ، وطهرتها  
من بوائن الماضي المخربة .

وساءت الظروف ان تستدعيني لمقابلة انسان ذو مرتبة

وجلس عباس في المقعد الامامي من القاعة مسنداً ذقنه بيده لايعكر هدهود سوى حركات عصبية مفاجئة تفجرها ذبابة عنيدة راحت تتردد الى صلته الصفراء الشاحبة شحوب الانوار المتباعدة من المصابيح المتدلية بارخاء من السقف ، وكان يلقي الى الاستاذ نظرات ساهمة تتكسر بين الحين والحين متهدلة الى سترته السوداء تنفخ ذرات الطباشير المتناثرة ، او الى ربطة عنقه الجديدة ينمشي بروعة التواحات التي تتولد من تراقص الانوار الخافتة مع حركات يده وهي تداعب طرف الربطة ، او تدور على نفسها لتتفرس وجوه الزميلات لتغور وراء تكسيه واسعة من شاربيه العريض .

وفجأة دوى صوت الاستاذ في ارجاء القاعة الواسعة بعد فترة همس اذبلت عيون التلاميذ ومطت لها رقاب الزميلات فتلملح عباس في جلسته مع المتلملحين ونظر الى الاستاذ فطرة طويلة عميقة تم عن وعيه الافلاطوني للدرس فاستبشر الاستاذ خيراً وانفرجت شفته عن ابتسامة صغيرة اطمأن لها الجميع ، وتابع الدرس :

لقد قرن بافلوف تقديم الطعام بصوت الجرس . وبعد تكرار هذه العملية عدة مرات فرغ الجرس بمفرده فسأل لعاب الكاتب كالمو كان الجرس مصحوباً بالطعام ، وان بين الكلاب في درجة الاستجابة لرنين الجرس باللعاب فروقاً فردية .. »

— عفواً يا استاذ ، وانتصب عباس بقامته المديدة ودار على نفسه نصف دورة بشكل يرى فيه الاستاذ والزميلات ولم ينس ان يسوي عقدة رقبته ويمسح شاربيه ، وصاح بصوت جهوري كما لو كان يخطف الناس في ساحة الجلاء . أعلن أن بين الناس مثل هذه الفروق ، بل انها لاشد

واعظم بينهم منها بين الكلاب فأنا مثلاً يوم كنت اقاتل القرصنة اليهود انفجرت امامي قنبلة يدوية ، وبعد مرور سنوات على هذا الحادث ، بينما كنت اسير في شارع شافنبرل في لندن ناغتني انفجار خفيف تشنج له ساعدي كما لو أصيب بشظية ، في حين لم يبد على كثير من تمرضوا سابقاً مثل هذه الانفجارات المفاجئة اي أثر للتشنج .

فقط صوت الاستاذ فوق قهقهة الطلاب : مثل طيب يا عباس ، ابعته لرواد مدرسة بافلوف ، فانحنى له عباس وركض الى الباب واحنى قامته وثبت يده اليسرى الى صدره ، ورفع ذقنه وانفرجت شفته عن اسنانه التي خلفها دخان التبغ بالسواد ، وراح شاربه يتراقص في اهتزازات متواليبة . ومرت صفوف التلاميذ وهم يرددون تهانينا يا عباس . مرحى يا عباس . وكان الخبيث هيم في نهاية العرض فتأبط كتفه وهمس في اذنه أرأيت ، أرأيت ان عندنا عبقریات كامنه لو حركت لحركت .

فأضاف عباس « وجه المعورة » وغاب صوته في قهقهة قوية ارنجت لها جدران القاعة ، فأضاف هيم وقد أغراه نجاح الصيد انك رائع يا عباس لقد انتزعت اعجاب الجميع .

الجميع ؟ !

الجميع !

بما فيهن ؟ !

بما فيهن ! فقد ضلكت نظراتها القهقهة بك طيلة الوقت نود لو نقبل ذقنك شفتيك ، عينيك الساحرتين ، شاربيك المترافضين كل شيء فيك .. ولم يتركه عباس ينه حديثه ، اذ انطلق بخفة القرد الى الرصيف

المقابل هازئاً بالسيارات المجنونة في مثل تلك الساعة من النهار .

— أهلاً . أهلاً بالحبيب عاطف ، الا تذكرني ؟ !

ووجع عاطف في حيرة وخجل .

- انا زميلك في المدرسة الابتدائية ، عباس الناعس ! ولفه بساعديه وانها عليه بقبلاط حارة أهلاً . أهلاً وضربه على كتفه معبراً عن الشوق فابتسم عاطف بأدب ، فأضاف عباس كيف حال اللعينة وداد ، هذه الهرة اللعوب آه لقد كانت تحبني كثيراً يا عاطف ، غير أي رفضت الزواج منها ... مستهزئة ..

اوه انها زوجتي وهي تحب المفاجآت . حبذا لو شاركتنا العشاء هيا . هيا ..

آلو . وداد مفاجأة سارة .

وماهي ؟

هيي العشاء ثمناً لها ولا تنسي زجاجات البيرة المبردة .

النقاد ! بائعة اللبن ! عاطف الصباغ ! رائع يا عاطف ..

ألا تذكر أيام الدراسة ، والساعات الطوال التي كنت تعفها ووجهك الى الجدار . انها حلوة اليس كذلك يا عاطف . لكن تأملت يوم لم اعثر على اسمك في عداد الناجحين في الشهادة الابتدائية .

- حلوة أيام الدراسة وحلو

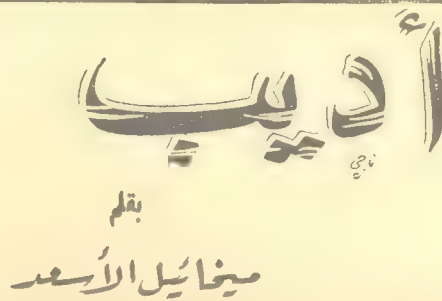
أن يتذكرها المرء بوجه زميل عذب المشرقض عباس على شفته وقطب جينه وضرب صلته براحة كفه ، وصاح آه انها الملائيا .

— فلنسرع الى البيت إذن .

- لا . لا . لا يريدان ازعجكم وانا على هذه الحال .

ودلف عباس الى غرفة مكتبه وقعد على الطاولة واسند صلته بيديه ورجليه بالككرسي وراح يهذي ..

النقاد .. قصة .. بائعة الح .. اللبن .. عاطف الصباغ هذا القرد .. طالما قرصت اذنيه .. انه الآن يتنمر بين يديها . وداد ايها الضفدع . انفخي اوداجك لأبوك ولا جدك حلم أن يتناول الشاي على مائدة الاستاذ الهنداوي . بلى سأكتب . سأكتب قصة رائعة . رائعة جداً . وبين النسر والحفاش فرقة ، « بائعة اللبن » عنوان سخيف مبتذل ، محال ان اهدي الى مثل هذه العناوين . « الحب » رائع « الحب » واقع انساني خالد تحقّق له جميع القلوب ، انه شيء حي عبر الدهور ، لو استفاق الموتى منذ كانت الخليفة لهتفوا مبهجين ، هذا ، هذا هو حبنا ، ولو عشت أنا ، عباس ، هذه آلاف الأجيال لسمعت الناس يهتفون في كل جيل ، هذا عباس ، هذه هيفأوه ، أن يموت الحب شيء جميل جداً ، يملح له الناس نعم . نعم « الحب الميت » أوه كلا كلا أخطأت قليلاً . محال . محال ستظل بقي أكليل الزهور وستصرخ في خديعة ماهذا . ماهذا الفأل يا عباس اني اخشى على وحيدتي . لا . لا سأجرحك أيها الحب جرحاً بليفاً يمكس على مريرك قلوب الملايين هلمة مواسيه سخيفة الدمع . بلى « ... الجريح ... » ابتهمجي يا خديجة فقد تنهال عليك آلاف الرسائل تطلب زيارتك يا زوحة عباس .. الكاتب عباس .. الأديب عباس . كوني بركة . تواضعي قليلاً كي لا يقال أبطرتها النعمة . وقفز عن طاولته وأخذ يرود الغرفة جيئة وذهاباً شاهراً اصبعه وهو يصرخ .. قصة رائعة يعلوها رسمي . رسم الاستاذ عباس في الصفحة الاولى من النقاد . ثم انحنى من فوق حافة اللقافة ..



اصنع يا محمود صندوقاً للبريد وليكن كبيراً .. آلو .. آلو .. مديرية البريد ان رقم صندوق عباس عفواً الاستاذ عباس الناعس هو اشارة (س) مؤقناً .. لا . لا لست مسئولاً عن الرسوم . اذهبوا الى انصور حشمه واطلبوا نسخة عن الصورة تاريخ ٢ - ٣ - ٥٨ وانت أيها الجدار الملعون لا أراك تصلح لصور العجبات . عباس ما هذا يا عباس . خليفة نيتشه وشكسبير . ان روحك المرحية قريبة من روح شو . لا .. لا أيها الزملاء محسوبكم طاب سيكولوجية مثلكم يعني « علم نفس » وخديجة أطلقتها هذه العينة . هاتي قوة يا خديجة . ومديده فتناول قلماً ورزمة ضخمة من الاوراق ألا تريد القصة عن صفحة من المجلة أو « ١٥٠٠ » كلمة الا لعنة الله على الصحافة خائفة المبقيات . وجلس الى الطاولة وراح يده تسود الصفحات في حركة سريعة ولسانه الأحمر الضخم يتابعها بجاس لايفتر .

« أشرفت هيفاء صبيحة الياام لإشراقة الشمس بعد غيم كثيف Heavy أشرفت نعم أشرفت انها كالشمس نارونور تشبيه رائع اليس كذلك ياخديج؟ قبليني من شاربي وقبه كافز أصوبها . بل أنا سأقبلك يا ملعونة . » فهبت لأول مرة في أعماقي مشاعر الرجولة « نعم لأول مرة ومن انت ايتها الخدوج ثلاث سنوات بعشرت لك كنت كمن تزوج خصياً .

— فمرت روحها في كياني سريان الكهرباء في السلك النحاسي فرأيتني أود ان اركض اليها أن اركع بين يديها ان اتفرع اليها : ارحني قلبي يا هيفاء . لكن أني وكيف يكون ذلك . زملائي . زميلاتها ، بل هي هيفاء الانثى الناعمة اللطيفة فد ندمي شاربي بخذائها . اذن سأكتب اليها . لكن كيف اكتب اليها وماهو عنوانها ؟ ماهو عنوانها ياخديجة ؟

— قفرب أنت وعنوانها

ثم انفي آخر نظرة على قصته وتهد كمن أزاح عن صدره ثقلًا ونظر الى زنده بلهفة . ان الساعة الآن هي السادسة ، وغداً صباحاً ستخرج المجلة الى الناس فلأسرع . وصعد السلم الممتدة بخفة الهر .

— عباس الناعس جامعي . كاتب قصص

— على الرحب والسعة يا أستاذ عباس . اهلاً ، ما مرادك في هذه الساعة المتأخرة من النهار ؟

فأففرجت شفتا عباس وتراقص شارباه

— ل . ل . ل . ل . لدي قصة .

اهلا وسهلاً كل اسانذة الجامعة يحرون في مجلتنا ، حكمت هاشم فاخر عاقل . كامل عياد . شاكر مصطفى . هاتما ليتاح نشرها في عدد الغد .

— أشكركم سلفاً سيدي رئيس التحرير واعلم ان هذه القصة واقعية

قوية ، فجائية

— كالقنبلة الذرية !

— هههه . ثم هي على الطريقة الامريكية في الاخراج

— اتمني انها رأسمالية !؟

— لالا ما عاذ الله محبوبك طفران . قصدت أنني اخرجتها خلال مدة وجيزة ، والآن عم مساء ياسيدي فأنا مشغول بتهياة محاضرة للغد ، فالدكتور هاشم لا يرحم متهاوناً . ووقف خلف الباب يهرش صلته ثم استدار صائحاً سيدي لاتنس التنقيط بدونه يضيع معنى القصة ورونها .

— لا بأس فنحن نهتم كثيراً بهذا الامر . فودعه من جديد وترجع على السلم الملتوية آسفاً على فراقه الغرفة الوثيرة وراح يقفز في شارع بغداد على لحنه الاتير :

اوه لعلم قد بداوا قراعتها .

— سيدي رئيس التحرير معذرة يا بن الادب فلألفاظ روحها الخاصة اسمح لي أن اقرؤها ، أن اكون الى جانبك على الاقل . فهناك العقدة . العقدة الرئيسية يااستاذ احشنى ان ...

— نخفنا !

— بروعتها طبعاً هاها . وانا كسيكولوجي احب ان انبهك انني سوداوي المزاج ، الفاظي موحية الواحدة تغني عن عبارة :

— لا بأس فالليب من الإشارة يفهم .

حسناً سأستريح قليلاً سأشرب نخبك قصتي الحبية ، حي الجريح ، مطعم الواحة سخيف جداً فالعنى بسيط . . . واحة في صحراء كذبوا ليست دمشق صحراء . بردى . عربي وافرنجي . . . شراب . وشابو لا يجتمعان بلى سقراط ، فو مطعم الفلاسفة وفيلسوف المطاعم يظهران رائحته ذات نكهة خاصة فلسفية اي باولد ، عرق ؟ حرمة الراع افودكا ؟ حراء ! ويسكي بالصودا ؟ انها مشروب تسو المفضل نخب « الحب الجريح » ورفع الكأس الى شفتيه ورشف رشفة خفيفة ، فارقمي بظفره الى مسند الكرسي وارخي يديه وراح صدره يخفق في نهجات متتابعة وهو يتمتم . سكربت . . . تعالي ياخديجة سجلى : انني اطيع . اكنتي جيداً . . . . . لسمي . . . اطيع عني بساط كالريخ لانه فاس كالتراب . خديجة نحن الآن في الفضاء فوق السحاب الملائكة تحف بنسا من كل صوب انهم معجبون « بالجريح » كذب ابو العلاء فروج الشعراء من روحهم .

— قم ياسيد فالليل قد انتصف ، والمطعم يقفل ابوابه

— اتركني . . . انني في جوار . . . لقد اعجب به . . . فحمله الخدم الى الشارع ففتحت الصدة عينيه الذابلتين فارتحف جسمه فوق ساقبيه المتخاذلتين في شارع بورسعيد . لعلم انهم قراعتها . بل هي الآن في المطبعة . . .

طق طق طق طق . ولم يجب أحد على قرعائه المتواصلة القوية فجلس على عتبة الماء وماهي الا لحظات حتى علا شخيره .

عباس بلغ سامع الرئيس نبأ نجاحك فأمر باطلاق المدافع احتفاء بولد اديب ، اسمع يا عباس واحد . اثنان . . . اربعة . لا . لا اخطأت . واحد . . اثنان . .

— ايه يا عم الطقس بارد والارض رطبة قم لعل معدتك قد اصيبت بأذى

— اسمع وسام الاستحقاق من الدرجة . .

— صفر !

— اسكت . . . من انت اعطني عدداً من مجلة النقاد .

— خذها ياسيدي من محل التبنكجي شارع الحجاز .

قال سائق العرببة هذا وهمز حصانه قهول عباس في اثره .

— هات . هات النقاد . . قصة . قصة الجد . . لكن العرببة كانت قد اختفت في الشارع المتعرج بين الطنابر التي تنقل الحضر الى السوق

— الحب . عفواً ، النقاد . وناول من البائع الفرنكات الثلاثه واختطف المجلة من يديه بنهم . هاها قصة عباس . . الحب الج . . رائع . واعترضته عربية محملة بالبنديرة فبز المجلة بوجه الفلاح صائحاً :

عباس . قصة . الحب

— الكيلو بعشرين يا حباب .

— هاها

— والتب حوله الصبيان . وراحوا يصرخون هو . هو عباس . . عباس المجروح . عباس المجروح ! فانكمما نخوم فخاف الاولاد من ثورته

فهربوا من وجهه .



— يا اولادي .. مساكين انتم . «لاتملون ماتقولون » وارتطم احدكم بحجر فهوى على الارض مغمياً عليه ، فرمعه عباس من سترته ، ومسح شفتيه واخرج من صدره آهة فلسفية عميقة « يا صغيري علي قد بقيت ورغم عن ارادتي قد جوزيت . ساعك الله ورفع عنك القصاص ، قل بارادة عباس القصاص » . قم هيا وربك على رأسه بالجملة .

— ها ها ان في الذندر حكمة حي . حي الجريح يلوث بالدم ! وفي هذه الاثناء خرجت فتاة الى الشرفة تنشأب في ثياب النوم ، فسط برقبته صوب النافذة وبسط اليها باعينة الواسعين وراح يتشد « فتاتي الحبيبة بين احضائي لاحتافي السقوط فاهوى بحمي ضلوعي ، وضلوعي تحمي منك الورود . فزمت الفتاة شفتيها وقمت « ربي احنا من المجانين »

« انا الناعس عباس في الافاق طار صيتي حي حي الجريح يشفيه بلسم من رضا بك . ! . ورفع اليها يديه واطبق عينيه واهتز راسه بنشوة الشمر — آخ تفوه .

— بصافك طيب يا غانيه وسترتي اناه .. تعالي . تعالي لا توحشي الحبيب .. »

ولما ترجع الفتاة الى النافذة تركها وركض الى البيت مسكاً الجملة بكنتا يديه فدفع الباب بظهره دفعة عظيمة واوقظت زوجته من رقادها . قومي يا خديجه هيئي لنا فطوراً . رائعاً . كالحب الجريح . كالنقاد .

كالناعس عباس . ما لك لا تجيبين القعنك هذه الثياب اذهبي الى ديتري الخياط . خيطي ثيابا تليق بزوجة عباس القصاص ، غداً تزورك عائلات » — حتوت .

— اصمتي يا جنونه عائلات العالم . وكبالي واشتر وهنداوي و . . . فأنت زوجة الحب الجريح .

فجمدت خديجة في مكانها واغمضت عينيها وراحت تبسل وتتعوذ . . . مابك ياثرارة او مجنون أنا . اقرأي ودفع اليها الجملة وارتمى في كرسية يشرق انفاس سيجاره بنهم وعمق .

— قصة الاستاذ عباس الناعس بعنوان الحب الجريح . يسر تحرير الجملة ان تعيد للاستاذ الناعس قصته ، فاسلوها ريكس ، وافكارها بسيطة يعوزة الانسجام والوحدة . انا نرجوا الاستاذ الناعس ان يعود لدراسة كتب اللغة العربية .

— كذبت . كذبت ياثراره . الله لا تطلقتك . لاحطمن رأسك

بجذائي ايتها الشمطاء . . انها رائحة ، مبتكرة . . انا عباس افكاري بسيطة ؟ عال . محال لملم . . . والله لأقيم عليكم الارض واقعدها . لسوف اعلنها شعواء ايها اللصوص سارقي الافكار .

### مبخائيل اسعد مجاز في التربية وعلم النفس

حلب

وجراً، وكان للتنقيف والتنظيم | أهمية التنظيم في الحركات | تمة ما نشر على | ايار عام ١٩٤٥ | وكيف اتفق موقف ستالين مع موقف الحلفاء | الصفحة ٥٨

تجاه الحركة الثورية اليوغسلافية . واخيراً يكشف (تيتو) عن المغالطات في المذكرة التي وجهها ستالين في ٢ ايار عام ١٩٤٨ والتي جاء منها ان انتصارات تيتو انها كانت بمساعدة الجيش الاحمر وكيف ان الحقيقة هي ان المساعدة اتت من شعب يوغسلافيا وحده كما ان الكتاب اليوغسلافيين كشفوا عن حقيقة الوضع في روسيا تحت حكم ستالين ، وكيف ان الديموقراطية قد تحولت الى بيروقراطية ، وكيف اصبح جهاز الحكم غاية في ذاته فاصبح الشعب والفكر يسخر لاغراض لها علاقة بالاشخاص لا بالمبادئ ، وكيف يحاول ستالين القضاء على الديموقراطية في يوغوسلافيا وعلى طابعها القومي وعلى نظام الادارة الذاتية، ويسعى لعزل الحركة الثورية اليوغسلافية عن الشعب اليوغوسلافي . .

وهكذا استطاعت التجربة اليوغوسلافية في وجهها التنقيفي انظري وفي وجهها العملي التنظيمي ان تخرج من المحنة وان تكون عاملاً حاسماً في وضع حد لاخطاء النزعة الستالينية داخل روسيا نفسها خلال المؤتمر العشرين . كما انها كانت تجربة عظيمة الاهمية بالنسبة للتجارب القومية التحررية التي تنطلق من بلاد عريقة في شتى جنات العالم .

تلك التجارب الثورية اصبحت دروساً تاريخية تكشف لنا عن اهمية التنظيم في تحقيق المثل والاهداف وانتصارها على الزمن فما هو مكان التنظيم الثوري في التجربة العربية ؟ ارجو ان اتكهن من تقديمه ذلك الى القارئ في محاولة قريبة .

في نقل هذه الحركة من الدفاع الى الهجوم . وحتى ٩ ايار من عام ١٩٤٩ وهو تاريخ توقيع اليوغوسلافيين لقرار انسحابهم من الكومنغورم ، كانت اجهزة الدعاية اليوغوسلافية تتحمل الاتهامات بصمت ، فقاداة الحركة الثورية في يوغوسلافيا عصابة من الاشقياء الفاشيين التيتويين ، والحركة في يد حزب مجرم يتشوق الى العودة الى النظام الامبراطوري ويسعى الى الحرب . وعندئذ كشف تيتو ان الخلاف بينه وبين ستالين يرجع الى عام ١٩٣٥ ، ان مصدر هذا الخلاف كما يقول (تيتو) هو حبه لوطنه وكبرياه القومية التي تستعصي على اية تبعية وعدم رغبته في وضع بلاده تحت تصرف ستالين . كما كشف (تيتو) عن كثير من العارضاات والناقضات بين مواقف ستالين ومصلحة يوغوسلافيا ، ففي عام ١٩٤٢ اي خلال الهجوم الرابع والخمس الالماني لم يستجب ستالين لطلب يوغوسلافيا الملح للمساعدة الحربية ، ولم يرغب في الدخول في مشاحنات مع الحكومة الملكية الخائنة المنتصرة في لندن بل عقد معها معاهدة صداقة . كما كشف تيتو عن اهمال راديو ستالين وسكوته تجاه قضايا رفاقه ، وكيف انقعد موتو تشين من عام ١٩٤٤ في موسكو ولم يدع اليه (تيتو) لأنه سياسة ستالين كانت متقاربة مع انكلترة تجاه بلغراد . وكذلك مؤتمر يالطا في مطلع عام ١٩٤٥ ، وكيف صدر مرسوم عسكري روسي يحتم على التشكيلات اليوسلافية بالرجوع الى الحدود اليوغوسلافية النمساوية القديمة عندما احتل الشيوعيون تريستا في

# نخب الثورة

شعر

عبد الرحمن محمد

و (بيت) سنحنيه في حينه  
بغير الخيانة لم توصف  
كأبرء الذئب من (يوسف)  
كنسبة القط الى الضيغم  
كبعد الحضيض عن الانجم  
تطير تيجانهم والعروش  
ح على وطنة الظلم بين الوحوش  
وابطالنا في ربوع الكنائس  
وعزم الشعوب لرد الامان  
ونزق الباطل وهو الزهوق  
فزمرى بها من اضاع الحقوق  
ونجني ثمار المني الطيبة  
لتحقيق اهدافنا الخصبه  
وفي مصر والشام والاردن  
لدعوة الحق ولم ينثني  
فلسطينا واراضي الخليج  
مكافحه في حماها العالوج  
وما للعروبة حقيقته  
ار قلوبا تؤيد ما قلته

ومومسهم ربة العهوزين  
عصابة غدر بنا تحكم  
لقد برء (المصطفى) منهم  
فنسبة الترك الى الانبياء  
وبعد السفالي عن الاتقياء  
لقد بدأت في الفضاء الفسيح  
لأن الشعوب ابنتان تستري  
بهمة احوارنا في الشئام  
وأساد بغداد رسل السلام  
لنصر الحق ونجني الهدى  
ونشعل نيراننا للمهدا  
سنسعى الى غدنا المشرق  
نسير على هدىنا الشيق  
فيا شعبنا في العراق الحبيب  
وفي نجد واليمن المستجيب  
وارض الجريحة أعني بها  
وارض الجزائر اكرم بها  
ليهنك يا شعب هذا الفخار  
فقد حركت نشوة الانتصـ

وغن على جثث الخائنين  
وما فتنا القوم مستبشرين  
علينا فذا نخب عيد سعيد  
استؤصلت رأس نوري السعيد  
وشلة فيصل والحاشية  
وغنى الحمام على الراية  
وضع مزقة الشرب من لحمهم  
عظام اللثام وشهور بهم  
ونقطع دابر تلك الرعاع  
ونرمي بها للكلاب الجياع  
وحلق حوا بعرض الفضاء  
فأصبح ينقض مثل الفضاء  
وأصبح يرتجف المرجف  
وقد وقفوا عندما اسوقفوا  
ففض السجون وحل القيود  
وكانت عليه يد من جديد  
فحطته تحت جناح الظلام  
صروح الطغاة وعروش اللثام  
قد امتزجت بالوفا والآباء  
تسارت بأسلاكها الكهوباء  
وارض الخليج من القاصبين  
ونرجع للقدس النازحين  
انا بديها ونعيد الهنا  
أنوف أثبت أن نفي حقنا  
مآتم في ارض (واشنطن)  
فنزج من كات في (لندن)  
لوك ونعزف فوق قبور الطغاة  
ومن سار في دربه واقتفاه  
ونسحقه تحت اقدامنا  
وتسعد الارض بأحكامنا  
ورأس (الرفاعي) (وتلهونه)

أدر نخب ثورتنا في العراق  
فقد عم هذا السرور الرفاق  
أدر نخبها بالكؤوس العذاب  
وعمت بنا نشوة الانقلاب اذ  
و (عبد الآله) و (فيصله)  
وطار الغراب الى ائله  
أدر لي دماءهم كالمدام  
وهشم بفاسيك تلك العظام  
فقم نخسي الكأس من دمهم  
غزق أشلاء مجرمهم  
قد انتفض النسر من وكرة  
وأفلت الضيغم من أسره  
فأرعب الغرب وأقطابه  
وأسكت بالحق واذا نابه  
أزاح الكواكب عبد الكرم  
فأمسى العراق يشم النسيم  
تأزر الشعب على خصمه  
وأزره الجيش في هدمه  
دماء العروبة أزكى الدماء  
تسارت بأعراقهم مثاما  
غداً سنحور لبناننا  
ومنهم نظرو عماننا  
غدا سنعيد المياه الى  
ونرجع للأرض رغماً على  
غداً سنقام على (تل ابيب)  
سنلقي الطغاة بيوم عصيب  
سنمحي من الشرق ذكرا الم  
ونبدأ بالخائن ابن (الهلوك)  
ونقضي على كل تاج وضيع  
يوم يشيب فيه الرضيع  
سنرمي قريباً برأس الحسين

من آثار الوحدة في النفوس - تمة ما نشر على ٦٠ -

وصفاته .. يحبك الكثير .. وبيض عليك بالليل . تحنى  
ان يمتد بك الوقت ، ليطول بك العمر ، وتشعر انه اسعد  
لحظات العمر حينما تقضيها معه ..

انه الاستاذ فؤاد الشايب مدير الدعاية والانباء .. وأشهر  
جهازة الادب في شرقنا العربي . والاستاذ فؤاد الشايب من  
الشخصيات التي لا تكاد تلمحها حتى تحالها تقول لك « هانذا »  
فهي ليست بحاجة لان يعرفك عليها احد ، فما ان تراها حتى  
تعرفها ، وخير دلالة عليها . كتبها ونتاجها .. وعملها  
واقعاها ..

عبد الوهاب السمان

# في مفهوم الادب الشعبي

بقلم

علي السيد هشام

واذا كان استعمال ( العامية ) في الادب العربي يحمل « عناصراً إيجابية صحيحة » كما يقولون فما الذي وضعه أصحاب هذا الاتجاه ليتفادوا به مشكلة تعدد اللهجات وهم يدركون بأن في الوطن العربي لهجات عديدة بل وهم يعلمون أيضاً أن في العراق وحده لهجات كثيرة . وإذا كان من رأي أصحاب

الاتجاه العامي هو استعمال لهجة عامية واحدة .. لهجة يمكن فهمها في كافة اجزاء الوطن العربي .. فأى لهجة تكون هذه اللهجة الواحدة ، وكيف يمكن فهمها وما هي خصائصها . وقواعدها . وكما من الجبود والزمن تستهلك حتى تصبح ثانية ... وهل يمكن وجود مثل هذه اللهجة يمثل هذه السهولة التي يتصورها دعاة الاتجاه العامي .. ليست خيراً منها لغة جميلة ذات طاقة تعبيرية عظيمة تستوعب التفكير العمري والقديم وترتبط بين ماضي الشعب وحاضره . وبالتالي فهي لغة امية واحدة .. وهل يدرك « دعاة العامية » ان المشكلة ليست مشكلة لهجات عامية .. بل هي مشكلة جهل وامية من ناحية ومشكلة تعليم وثقافة من ناحية اخرى .. فما زالت هناك اكثرية امية لا تعرف القراءة ولا تفهم سر الحروف فتبقى المشكلة معلقة .. سواء كانت الكتب مدونه بالفصحى او العامية .. فالمسألة الرئيسية هي مسألة تعليم الشعب الجاهل والقضاء على الامية وتوفير الكتب الثقافية التي ترفع المبتدئين نحو الرقي العقلي والثقيف الذاتي ، كما يحصل في نظام التدريس ، وإعني التسلسل التصاعدي في التعليم من البسيط الى المركز فهل يمكن ان يتوجه التعليم كله نحو المستوى الابتدائي لا شيء الا ان وضع الطالب لا يتقبل الصعوبة والتركيز والدراسات الفكرية العميقة .. الا يعني هذا وقوف ونزول وتدهور .. واذا نحن محل المشكلة الثقافية هو تعليم الكثرة الجاهلة والقضاء على الامية ومن ثم العمل على تثقيف الافراد بالانتاج البسيط المثمر لكي يرتفعوا نحو مستوى فكري راق .. افلا يرى دعاة الاتجاه العامي ان هذا هو الاسلوب السليم الذي يمكن ان يقدم لنا نتاجاً طيبة .. ويخدم قضية الادب الشعبي بصورة مجدية وفعالة .. وهل يدرك دعاة العامية ان شعوب العالم تسمى الى تعزيز مكانة اللغة وتفرض على الافراد تعلمها .. لأن اللغة شيئاً أكثر من الفاظ وحروف بل افكار ومشاعر وتراث فكري .. وتاريخ صراع الامة من اجل حياة افضل .. وليس عجباً ان يوافق مجلس الامة الهندي بالاجماع على استعمال اللغة الهندية القومية بدلاً من الانجليزية كلفة رسمية .. الا يرى لداعون الى العامية ان الدعوة الى استعمال اللهجات العامية التي يمكن عدّها في وطننا العربي تشتمل منها رائحة الاتجاه نحو العزلة والفرقة بين الاقطار العربية والاقرار بواقع التجزئة الذي خلقه الاستعمار الغربي لمصلحته وادامة نفوذه . ان هذه الدعوة الدعوة العامية تؤدي الى عرقلة الوحدة .. في الوقت الذي تشغل الوحدة اذهان العرب وتصبح مطلباً جماهيرياً ملحاً .. وفي المرحلة التي تفتقر النضال من اجل توحيد الاقطار العربية والعمل العربي المشترك نسعى - بدعوتنا الى العامية - الى إيجاد عائق من شأنه تمزيق الامة وتباعد اجزائها ... ان العامية في اللغة العربية ليست شيئاً غريباً فكل اللغات تتصف بالازدواجية .. فهناك لغتان .. لغة الكتابة والتعبير الاتي .. ولغة الحياة اليومية البسيطة ، ولكن العامية في لغتنا العربية بعيدة عن الفصحى وذلك نتيجة للظروف التي اثرت في المجتمع العربي ، حيث رزح الشعب العربي تحت ظروفي تاريخية شاذة قروناً عديدة وفرضت الجمجمة نفسها على اللسان العربي عن طريق السيطرة الاجنبية بكل انواعها : فارسية وتركية وغربية ان العمل من اجل حياة افضل وادب شعبي متين هو غير القضاء على اللغة العربية وتمزيق اللهجات العامية بما فيه الاتجاه الى الالفاء على عزلة وتجزئه الاقطار العربية والقطع بين ماضي الشعب وحاضره واهمال كل ما يمت الى ( البقية على الصفحة ٧١ )

بين آونة واخرى يتحدث البعض عن « مفهوم الادب الشعبي » ... وكان المفروض بهذا البعض ان يستكشف دلالة هذا الادب الشعبي وبين . ماهيته وخصائصه غير ان القارئ العربي لم يجد شيئاً هذا .. بل يرى الحديث منصباً على احدي النواحي الشكلية التي يثيرها بعض الادباء العرب في مصر .

وهي استعمال « العامية » في الادب العربي .. وهذه المعالجات تثير مشكلة ادبية يجب معالجتها .. وقد تناول هذه المشكلة الاستاذ انور المعداوي على صفحات مجلة الآداب في رده على الاستاذ توفيق الحكيم .. فأوضح بدقة ان الاديب الشعبي ليس ذلك الذي يكتب للشعب بل هو الذي يكتب عن الشعب .. لان كل كاتب يكتب للناس حتى يقرأوه وليس كل كاتب يكتب عن الناس .. ولان الكاتب الذي يكتب عن الشعب « لا بد » ان يقرأه الشعب .. ولكن ما يراد من الاديب هو ان يكتب عن الشعب .. فكسب غوري مثلاً لم يقف جهل الشعب وتأخره من ان يكتب عن الشعب وان كانت الكثرة الجاهلة لا تقرأه .. ولكن القلة الواعية هي التي تقرأ أعماله وتتأثر بما يكتب .. واذا نحن مسؤولي الادب العربي هو ان يكتب عن الشعب ويأخذ مادته من واقع وحياة الشعب ويصور مشكلات الشعب وان كان شعبه العربي يفرقه سيل عارم من الجهل .. والامية تقف عائقه وعيه وثقافته .. فلا يعني الاديب أن يكون الشعب امياً جاهلاً الا يكتب عنه وعن واقعه ومشكلاته . وهذا هو المفهوم الصحيح للادب الشعبي وليس المفهوم هو استعمال « العامية » .. لان استعمال « العامية » في الادب العربي ناحية عرضية تنصل بالناحية التكنيكية لعمل الادبي التي تهتم الاديب نفسه . اذ ان الجودة والرداءة في العمل الادبي تقع على عاتق إبداع وأصالة الاديب ولهذا لا بد ان يكون لكل أديب « طريقة » تتميز عن غيره من الادباء ولينبع « اسلوباً » خاصاً به .. واستعمال « العامية » في الادب العربي يصبح عملاً شخصياً .. وطريقة فنية تهتم الاديب الذي يتبع في عمله الفني اسلوباً خاصاً مسؤول هو وحده عن نجاحه أو فشله .. وماذا يعني البعض في استعمال « العامية » في الادب العربي غير استعمالها في « الحوار » ... واذا كانت هذه هي المشكلة فلا تكون الا واحدة من مشاكل العمل الفني هذا العمل الذي يبرزه الايب باصالته وطريقته الخاصة .. واذا كانت المشكلة كافية في الحوار او ماسمها .. اذا جازت التسمية - « مشكلة حوارية » فانه ليس من الضروري « جداً » ان يكون الحوار باللغة العامية .. والسبب في ذلك هو ان القصة الواقعية الحديثة ليست نقلاً « مباشراً » عن الحياة .. أو تصوير « فوتوغرافي » الواقع .. بل هي تفاعل بين الكاتب والواقع .. وتجربة معاشة صادقة .. والقصة الحديثة هي تكثيف للواقع من خلال نفس الكاتب .. ولكن هذا لا يعني الهروب من الواقع او محاولة تزييف هذا الواقع .. بل على العكس ، فإن الاديب الواقعي الحديث يجب ان يعيش الواقع ويحيا شعورياً .. واذا فالقصة هي عمل فني ينبثق من التفاعل بين الكاتب والواقع .. ولهذا نجد ان اكثر الآثار الخالدة قد سجلت حوارها باللغة الفصحى ولم يمنع خلوها عدم « استعمال » العامية فيها .. لان المشكلة في العمل الفني مشكلة عيش التجربة الحية والمقدرة الفنية الكبيرة .. والصدق الفني والشعوري والتمتع في فهم طبيعة المواقف والاحداث . ومن ثم فالمشكلة في الفن .. هي مشكلة إبداع وأصالة ومقدرة فنية . فانت عندما تقرأ مسرحية « لبرنادشو » تجد نفسك مأخوذاً لهذا الحوار الساخر القوي بين ابطال مسرحيات دون ان يتنازل عن اللغة الانكليزية الفصحى ودون ان يستعمل الاسلوب العامي في قصصه - لان ( المسألة ) هي مسألة صدق فني وأصالة وإبداع وليست عامية أو فصحي ..



كانت الثورة الوسيلة الوحيدة عند الجواهري وهو يسعى الى الوحدة ، الوحدة التي تحتضن البلاد العربية من الاطلس الى خليج البصرة ، لذلك جاء شعره سجلاً للثورات النضالية القومية في الاقاليم العربية وقد استجاب الشاعر لنداء الثورة في مصر كما استجاب له في سورية وفلسطين الوئيدة ، والجزائر والعراق ففي سنة ١٩٢٦ ثار الشعب العربي في سورية . فنهض الجواهري يستحث الجماهير على الثبات .

ثباتاً يدمشق على الرزايا وتوطينا وان ضاق الحناق وفوزاً بالسباق وليس امراً غريباً ان يكون لك السباق دمشق وانت غانية عروس امشيتك الحراب لك الصداق وانتهت الثورة واستولى رعاك فرنسا على سورية الحرة فكان ذلك ضربة عاتية هزت مشاعر الجواهري ولكنه لم ييأس ولم يركن الى الاستسلام

ثوري دمشق فانما نيل الاماني بالطلاب ان نفضي لتليد مجد اذنوه باستلاب ومنيع غاب طوقوه بالنقاد والحراب فلأنت رغم خلو كفك من معدات الضراب سدي عليهم الف باب ان اطاقوا فتح باب ومضت بعض سنين فعاود الاحرار كفاحهم . واثالوا على الرصاص انتيال الجوع على الطعام ، فرحل الجواهري الى - حيث تشجر القنا - الى دمشق داعياً الى وحدة الكفاح

حي الصفوف لرأب الصدع تجتمع وحي صرخة ايقاظ بمن هجعوا دمشق لم يبق منك الدهر باقية الا الذي في توقي غيره خزر فما انتظارك بيتا لاضمير له حزما فلا الخوف ذو شأن ولا الطمع ويؤكد شاعرنا لاحرار سورية وحدة الامة وتبادل الاحاسيس بين اقاليمها ، وكان على الحدود ان تتفتت خجلاً من سخرية الجواهري !

ثقى دمشق فلا حد ولا سمة ولا خطوط كلهب الطفل تبتدع تقصيك عن ارض العراق ووجلتها اما الفرات فنبيع بيننا شرع وانبثقت الحرية وامرق الاستقلال على سورية ، ثم كان اغتيال الشهيد عدنان المالكي ، فالقى شاعرنا قصيدة رائعة

أردفها بأخرى بعد عام ، وهكذا يكون الجواهري قد سجل ثورات سورية جميعها .

اما مصر ، ام العرب ، فيض القومية العربية ، ومنهل الفكر العربي ، فلطالما تغنى شاعرنا بها ، ولطالما سأل الرايح الغادي عن اهلها منذ سنة ١٩٢٢ في وقت لم تكن الوحدة معروفة .

اقرأ على مصر السلام وقل حيث رباك روائح وغوادي لاتوحشي دار الرشيد فانها وقف على الاوراق والارعاد وتصافحي بيد الاخاء فهذه كف العراق قد حبل وداد لاترهنك قوة غاصب

عات فان الحق بالمرصاد وبعد هذه الفترة شغل شاعرنا بثورات العراق في ( ٣٦ )

## « الجواهري ثورة ووحدة » بقلم : حسن العلوي

و ٤٨ ، وغيرهما بما سنتكلم عنها في كلمة اخرى ، حتى اذا تصرب الجهاد الى صدور العرب في مصر ، وقف الجواهري يسجل الكفاح حيناً ويدفع الشعب اليه حيناً آخر ، فقال ملحمته ( الى الشعب المصري ) التي ينبغي ان تلقن للاجيال كما تلقن سورة الفاتحة ، ولا عجب ، انها تاريخ امة ونضال شعب حر ، ان هذه القصيدة تحتاج الى دراسة خاصة ، وان الخبرة لتساورني وانا اشير اليها لانني لا أستطيع ان اذكر بيتا واغفل الآخر ، ولا ادري اي بيت اذكر وايأ اغفل :

يامصر تستبق الدهور وتعتز والنيل يزخر والمسلة تزهز وبنوك والتاريخ في قصبيها يتسابقان فيصهرون ويصهر فاذا استوى اجل وحانت ساعة وتكافأت فرص وحجم مقدر القى لهم يده وشد ذراعه فاذا يد الطافي اذل واقصر

ويشير الى سرمدية الكفاح العربي في مصر

مائة تقضت كل يوم مظهر

لمكافحين وكل يوم مخبر

لم تقفري عزماً ولم تهني يداً

تصارعين وغاصبا لا يفترو

وتنسب القصيدة على هذا الايقاع الثوري ، ويسكب

الشاعر تجاربه الشعورية في تجاربه الكفاحية ، فيصف صراعات

الشعب العربي ضد الرجعيين واسيادهم ، وما كبده الاجيال

الى ان يقف امام نقطة مهمة ، هي تلك القضية التي طاماتشكي

منها العراق ، هي جهل مصر بماض العراق فيعتب بلطف ،

مشيراً الى تنامي الوعي القومي في العالم والى تجاوب المشاعر

والادراكات حتى ان اهل العراق مثلاً يدركون مايجري في

بلاد فائبة كبلاد ( التبت )

وهنا بمصر يسأل اهلهما

هل في العراق اعاجم ام بربر ؟

ويكاد يجهل ان بغداداً بها

كانت يد الدنيا تطول وتقصر

أ يكون عذر الجهل ان عمومة

اغنى وان بني اخيهما افقر ؟

ويشرع الجوهري سارداً الثورات العراقية وكأنه يريد ان

يشرح لمن يجهل حقيقة الشعب العراقي ، نعم انه هاديء ، ولكن

ما كان اشبه هدوءه بهدوء دجاجة ، لا تدريه في أية لحظة يغضب فلا

تقف امامه سدود او مواقع ، ومن خلال كلماته تنضج عاطفته

القومية ، ونداءات الوحدة .

يامصر لم يعد الكلام خديعة

ان اللسان هو الضمير الاصغر

اذا واياكم كما احتاجت يد

ليد وان كذب الدعاة وزوروا

انا اذا أن الجريح بأرضكم

ناغاه مجروح يئن ويذفر

ويصرخ شاعر متبرأ الاستعمارية التي قسمت الوطن

العربي

انا لنبرأ من نصوص عندنا

تمضي على مالا نحب وتمهر

تمضي على صدع الصفوف وفوقها

راحت يد المستعمرين تؤشر

وفي الحدث العربي العظيم - اقصد العدوان على مصر -

تيقظت الامة العربية اكثر فاكثر - وانطلقت القومية العربية

عنيفة عاتية كان اخر اثاره ثورة العراق التي كانت حصيلة العدوان

العظيم !

في تلك الفترة كان الجواهري يشارك بور سعيد كفاحها :

يامعدن الحسة من تقاتل

وفوق من تساقط القنابل

يامعدن الحسة نكس علما

تظهرت من لمسة الأنامل

وهذه آخر قصيدة عن كفاح مصر ، لان مصر بعدها قد

اكتمل استقلالها اكتمالاً ايجابياً ، اما فلسطين ، قضية العرب

الاولى ، فلم يكن اهتمام الشاعر بها اقل من اهتمامه بسورية

ومصر ، لقد استحوذت على نتاجه قبل المؤامرة وبعدها ، ففي

سنة ١٩٤٥ زار يافا ، فالتفت الى عدوته وعدوة كل عربي ، الى

الحدود التي تفصل الاخ عن اخيه :

أحقاً بيننا أختلف حدود

وما اختلف الطريق ولا التراب

ولا افترت وجوه عن وجوه

ولا الضاد الفصيح ولا الكتاب

وحين عزم على العودة ، وقف ليعلم ان البلاد واحدة .

لئن حم الدواع فضقت ذرعاً

به واشتف مهجتي الذهب

فن اهلي الى اهلي رجوع

ومن وطني ، الى وطني إياب

وكان الشاعر يستغل المناسبات لينطلق الى آفاقه القومية ،

وهل هنالك مناسبة مؤلمة كوعد بلفور :

خذني مسعاك مشخنة الجراح

ونامي فوق دامية الصفاح

واخذت فلسطين مسعاها الدامي ، لان الدماء وسيلة الكفاح

لنيل الحقوق الطبيعية ، وهذا هو الاسلوب المنهجي عند شعائنا :

فان الحق يقطر جانباه

دماً صنو المروءة والسياح

وتأريخ الشعوب اذا تبني

دم الاحرار لا يحويه ماح

واحتدم القتال لتحرير فلسطين من عصابات اليهود ، فطفق

الجواهري ينشد للجيش العربية :

دلالاً في ميادين الجهاد  
وتيماً بالجراح وبالضامد  
ورشفاً بالثغور من المواضي  
وأخذاً بالعناق من الجياد

اما جثث الشهداء فانها رياض تعبق بالعبير المنتشر في أجواء  
الوادي والجبل .

ويا جثثاً يفوح المجد فيها  
فتعبق في الجبال وفي الوهاد  
سقتك الصائبات على التحايا  
معطرة فما صوب العهد

وما انفك الجواهري يرسل شعره داعياً الى تحرير فلسطين،  
وسوف لن يسكت حتى تعود عريضة مستقلة كما عادت  
مهر وسورية .

وهناك ثورات العراق والجزائر وتونس سنتكلم عنها في  
وقت آخر .

حسن العلوي  
كلية الآداب - الجمهورية العراقية  
بغداد

## « أحياء واموات » تتمة ما نشر على الصفحة ٥٢

فصاح احدنا :

أفي الارض مثالية ؟ فتشوا عن اصحابها تجدوهم عناكب  
تطصاد ذوات الطنين .. !  
وهتف آخر :

ما أظلم التاريخ ! ان واضعيه ينقصون منه ويزيدون -  
حسب اهوائهم - كالصاغة يخلطون بالذهب بالنحاس .

اسكت . اسكت .. بهذا اجابه الجالسون ، وكانت  
البحث ينقلب الى مهاترات نسائية ، غير ان المتحدث تابع  
كلامه بصوت عال قائلاً :

ايها الاخوان ، اعلوني عن حملة الشهادات العليا في بلدنا ،  
انهم ولا شك كثيرون ، لكن هل جميعهم متعادلون في اقتسام  
غنائم الحياة ؟ هذا سؤال واضح والجواب عنه سهل وهين :

والاسباب معروفة لديكم جميعاً لا تحتاج الى ايضاح ، ووسائل  
النجاح اصبحت مكشوفة مقررة ، فهي لا تشيد قصورها على  
اسس الكفاءة والعلم الا في حالات نادرة ، كما وان مجتمعنا  
ينفت من جوفه انواعاً من السموم الفتاكة تهلك هؤلاء  
الذين يسخرون من اباطيله وترهاته ، وقد اختلط العلم بالجهل  
والنمالة بالغباوة ، والفضيلة بالرديلة ، واصبح الفصل بينها  
امراً متعذراً بسبب ما انتشر بين الناس من اغلاط في المفاهيم  
واخطاء في البديهيات .

فقاطعه احد الجلساء وكان سليط اللسان ، قائلاً :  
انك ايها الفصيح تتحدث عن قضايا عامة لا يسمعها الف  
مجلد ومجلد ، وانك بحساسك واندفاعك تشبه انبواباً صنعها  
الاولاد على شكل مدفع عتيق ، حشوه خرقاً وباروداً ثم  
فجروه ضاحكين لاهين !

وقال آخر متهمكها :  
ما أبرعك في الكلام ! انك اذا اتمته قادتك براعتك الى  
ما قلناه سابقاً عن القدر والحظ والمصادفة .  
وقال آخر :

لا تجهد نفسك في التغلب على الحظ ، فالدنيا عجلة مسرعة  
يجورها حصان فاره هو الحظ فاذا تعب يجورها حصان المال !  
و كنت اصغي الى المتكلمين بدقة وانتباه ، وقد اعجبني  
الموضوع وحضرتني قصة واقعية فيها من الحوادث ما يعني  
عن الجدل ويوفق بين آراء المتحدثين ، فقلت لهم وانا خائف  
حذر اجمع الشوارد من ماض السنين :

ليست الغاية من الجدل ان نسجل فوزاً وانتصاراً ،  
فالببحث الذي عرق جباهكم وخدر السنتكم هو كالبحر الطامي  
مهما متحتم منه يظل بجراً ، بل هو عقدة نعجز عن حلها لانها  
اذا حلت انكشفت اسرار الحياة وهذا عمل لا تجوزه نواميس  
الحياة ، واني اريد مشاركتكم في الحديث بقصد انجازها ،  
فاسمعوا هذه القصة ارويها لكم كما تحققها بنفسي وكما بين  
يدي من اوراق مكتوبة حصلت عليها من رجل صادق امين  
يشكل عنصراً هاماً في وقائعها ، وهي خليط مما تحدثتم به  
وتخالقتم فيه ، وان كل شخص من اشخاصها مستقل في ذاته  
وجزء متمم للفكرة التي تهدف اليها هذه القصة .

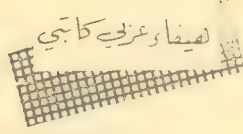
وبدأت أتحدث وكان الوقت صباح يوم الجمعة .

عبد الرحمن عياش يتبع



# هيري أنا

شعر



وبغير اذن مني دخلت عالمي .  
ورأيتك من مكمني .  
تخطر في حبي .  
فاحمر وجهي .  
واسرعت اصلح من شأني .  
وكانك ستراني .  
وكدت ابكي لاضطرابي  
ولاحقت خطواتك .. دقات قلبي  
فبددت هدوئي .. ووحدتي  
وبت اخشى ان تلحظ وجودي  
ومرت لحظات ولحظات .  
غبت بعدها .. غني .

\* \* \*

وعادت اطياف الماضي  
تحمل لي ذكوى حلوه .  
ذكوى مروي كطفلة .  
وما انا بطفلة .  
وتذكوت بأنك لا تحبني .  
وهنا .. تمتت في حلق وفي الم  
لماذا مورت بياي .. ؟  
ونثرت الطيب في دربي .  
وذكريات اعز لدي من وروحي .  
لماذا .. ! ..

\* \* \*

لماذا مورت بياي .. ؟  
وطفت بعينيك داري .. ؟  
لماذا سألت الجدران .. ولانوافذ غني . !  
في شوق وفي تأني .  
الحنين في نظرتك .  
والفلق في وجهك .  
رأيت كل هذا من مخبائي .  
وعرفت انك قد افتقدتني .  
لا تقل انك لا تحبني .  
اذا لماذا ونوت لي . !  
وأثرت كوا من نفسي .

\* \* \*

انا كمعادي .  
تواريت وافكاري الشرود .  
خلف السدود  
ورحت اذكرو احاديث لنا .  
كانت طروب .  
واحسست انك مني قريب .  
وربما خلف الستائر  
فعبثت يداي بها .. بلا شعور .  
وابتسمت انا .. لهذا الجنون .  
وتساءلت لحظتها .  
عن لون عينيك .. وعمرك .. وامنياتك .. ؟  
اسئلة كثيرة .  
عجبت لها .. وشغفت بها .  
ربما الفضول .  
وليس غير الفضول .

\* \* \*

مفاخر بلغاريا الادبية . وافتتاح المواسم مسرحية بلغارية هو من التقاليد القديمة التي تعود الى عهد وجود المسرح نفسه . فالمسرح لا يستطيع أن يأخذ شكله ولا ان يحافظ على مظهره الوطني الا عن طريق فن التمثيلية الوطني و « نحو الهاوية » هي مسرحية شعبية منتزعة من صميم تاريخ بلغاريا . انها تكشف عن التناقضات الاجتماعية التي كانت تمزق الدولة البلغارية في القرن الرابع عشر ، مساهمة بذلك في سقوطها نحو النير المائي . ان تفكك الطبقة الاقطاعية الحاكمة آنذاك تظهر في اعمال الملك ايفان الكسندر الذي انزل وانفصل عن الشعب . والكاتب ايفان فازوف يسو في شخص هذا الملك ملكاً آخر في عصره هو فرديناند الذي فرض نفسه على الشعب واهتصب العرش ، وانتهى به الامر الى التنازل بعد حروب تدميرية عديدة . وينتظر الجمهور باهتمام بالغ مسرحية « الاب جايو » للكاتب الكلاسيكي البلغاري الساحر « اليكو كونستانتينوف » . انها احدي الاعمال الادبية ، التي تتمتع بشعبية كبرى في بلغاريا ، وهي تروي لنا مغامرات بورجوازي بلغاري يجتهد في تكتيل رساميل وفيه عن طريق ييمه روح الزهر في الخارج ، او عن طريق مغاورات سياسيه ومتاجرات جريئة .

## حاجتنا الى المسرح مثال من بلغاريا

وتعالج مسرحية « قبل العاصفة » لويان بالانوف ، و « ايام لانسي » « لدزان ستريلكوف » ، نضال الشعب البلغاري ضد الفاشستية . ففي الاولى ينض على اساس النضال الثوري البطولي مثال الاستاذ الديمقراطي الشريف الذي يجتهد في أن يفهم الاحداث ويعرف في اي جهة تقف العدالة . وهو يتأثر بما لدى ابنه من افكار للذات فيسيل الشعب ، ورفع مستواه المادي والمعنوي ، فيجهر موقفه الحيادي وينضم الى صفوف الشعب العامل ، وتحمي مسرحية « ايام لانسي » بطولة الطبقة العاملة ابان الثورة المجيدة في التاسع من ايلول ضد الطغمة الفاشية . اما مسرحية « حجر في المستنقع » للكاتب البلغاري العظيم المعاصر جورجي كاراسلافوف فهي تعالج نضال الطبقة العاملة الذي يعود لهدد قريب عندما كان توطيد النظام التعاوني في الريف لا يزال يثير تردداً حتى في اوساط كثير من العمال الشرفاء الكادحين .

ان المآثر الثورية لبعارة « كرونستادت » خلال ايام ثورة اكتوبر الاشتراكية ، والحيرة الايديولوجية التي اكتنفت المثقفين الشرفاء ثم افتهى بهم الامر الى ان يقفوا في الصفوف الشعبية . كل هذا يعود الى الحياة في مسرحية « شيخوخة مضطربة » للكاتب المسرحي السوفياتي رحمانوف .

وقد عرض المسرح الوطني « كريستوسارافوف » مؤخراً الرواية البلغارية الشهيرة « في سفوح الفيتوشا » للشاعر الكبير يافوروف . وقد هيء لي ان اشهدا ، وقد اختلطت متابعة الرواية بلذة وشغف رغم جلي بالبلغارية فقد كانت الحركة والافراج والتعبير بالغاً غاية الروعة والابداع .

وشهدت كذلك في المسرح ذاته مسرحية « انتحوني » للشاعر اليوناني سوفوكل ، وقد أخرجها المخرج اليوناني تاكيس مودزينيديس .

يبدو من ذلك مدى ما يستطيع المسرح ان يؤديه من رسالة توجيحية وجمالية . ومن خلال كل ذلك وكثير من مثله يبدو لنا مدى حاجتنا الى المسرح ولعل ذلك يكون ملازماً لهذه اللحظة التي تشهدها بلادنا العربية .

دمشق - ا.س. ا.



الذي لاشك فيه ان المسرح من عدوين الهضة البارزة . وقد يجب انسان يعرف ما لاقليتنا السوري من الوعي السياسي والاجتماعي والادبي ويعرف ماله من أصالة في السير التقدمي ، يجب الانسان اذا عرف أن هذا الاقليم بذاته يفتقر الى المسرح ، وان الادب المسرحي لا يجد سبيله في اوساطنا ، وكيف يجد هذا السبيل ، والكاتب يعرف انه اذا كتب فلن يكون الا الانطواء والانزواء مصير ما يكتبه .

ان المسرح يعني عبريات عديدة في الامة . علاوة على أنه من مميزات البلد الناهض . فالمسرح يقتضي الموضوع ، ويقتضي السيناريو والرسم والديكور والافراج والعازفين والتأليف الموسيقي ، ويقتضي عدداً كبيراً من المشتغلين بالفن بين ممثلين ومغنيين ومتخصصين باللقاء ، فهو بذلك انما يحرك جمهوراً واسعاً جداً من اهل الفن والادب .

ولاشك أن المسرح هو مدرسة تثقيفية توجيحية اولية اذا ما أحسن استعماله ، ونحن في طور بناء ، بناء شامل في كل نواحي حياتنا ، ولاشك ان المسرح من عناصر هذا البناء الفعالة .

لقد كنت في بلغاريا ، لوقت قصير خـلا ، واطلعت فيها اطلمت ، على نهضة المسرح في هذا البلد الصديق الصغير ، ان باستطاعتنا ان تأخذ بلغاريا مثلاً . فهي بلد صغير كإقليمنا . وقد عانت أجيالاً من الاستعباد العثماني كما عانينا ، وقد ناضلت الاحتلال والفاشية وسحقها كما فعلنا ، وهي الى ذلك بلد يبني نفسه بقوة ، واندفاع ، واستباق للزمن . ان كل بلدة ومدينة لها مسرحها بل مسارحها ، ولها فرقها ، من غنائية وتمثيلية وعازفة وغير ذلك ، بل انت تشاهد المصنع والمزرعة فرقة ومسرحاً . ولا بأس من التحدث قليلاً في هذا المجال عن المسرح في بلغاريا .

لقد افتتح المسرح الوطني « كريستوسارافوف » في صوفيا موسم الرابع والخمسين بالمسرحية البلغارية « نحو الهاوية » التي كتبها ايفان فازوف ، أحد

# الخميرة الصالحة

بقلم

يعقوب افرام منصور



وكانت الخميرة الصالحة تعمل  
باناء وجل ، فتنقي السموم ،  
وتبخر النتن والفساد ، والعجانون  
غافلون عن هذا السر الالهي  
العظيم ، حتى غلب صلاح العجيبة  
على طلاحها ، واعدت القدرة  
السموية لها الجبازين الاتقياء  
الاطهار ؛ اقوياء الامناء : عبد  
الكريم قاسم ومن ساندوا الابطال  
كانت الشجرة العارمة التي  
اخرمت التنور الهائل باتون  
لا يطفأ . فاسقط في يد العجائين  
الوسخين . الملوسة قلوبهم  
وضمائرهم كأياذهم وعلى حين غرة  
والحراس نيام . اختطف  
الابطال العجيب وخبروا واكفنا  
الحزن الجديد الذي سيغذي  
الى الابد .

لم افقد يوماً آملي في صلاح  
الخميرة التي تخمر وتنضج العجين  
المبارك الذي ليس غيره يشبع  
جوع الشعب الى الحق والخير  
والاصلاح

مكان الدقيق من حنطة  
جيدة طيبة ، لكنها لم تسلم من  
الزبوان الذي افسدها . وكان  
زبوانها واوساخها كثيرين ،  
لكن الخميرة كانت صالحة .  
كانت المعجبة نظيفة طاهرة ،  
لكن العجائين فاسدون ،  
والخميرة صالحة .

كانت العجيبة تكبر وتوسع  
كل يوم بما يضاف اليها من دقيق  
صالح ، منقى من الزبوان ،  
خالص من المواد الغريبة الضارة ،

فتفعل الخميرة الصالحة فعها بكل هدوء وصبر .

كان الله يرعى تلك العجيبة الهائلة بعينيه التي لاتنام ،  
وترى كل صالح وطالح ، لان الله - تعجدت قدرته - كان  
يعرف ان الخميرة صالحة فباركها ونماها .

كان لله الجبار القدوس العادل ، قل اعد الجبازين الاقوياء  
الاتقياء ، والتنور الهائل . كان الاله القهار قد اعد الحطب والنار  
وكل العدد للخبز الذي يستطيع ان يشبع نهم هذا الشعب -  
الحزن النافع الخالي من السموم والمواد الضارة ، والذي يتمثل  
في ابدانه قوة وعافية ، وفي قلوبه حبالاً وفي وجوهه اشراقاً .

كان الدقيق الجيد من حنطة هذا الشعب ؛ وكان الزبوان من  
رجال البغي الفساد والحيانة .

كان الطحين من شباب زرعههم الآباء والامهات بذوراً  
نقية سالمة صحيحة في تربة هذا الوطن - المعجبة العظيمة النظيفة  
وكانت خميرتهم افكاراً جريئة مخلصه غيرة تحب الخير والسلام  
كانت الاوساخ والمواد الضارة المدسوسة في الطحين هي  
الافكار الاستعمارية والميول الفاسدة والتفسخ الخلقى .

كان العجانون رجال الحكم والعصبة المؤثرة بالدخيل والاجنبي  
والمعرض والطامع . ايدهم قدرة ، يدسون في الطحين زبواناً  
وفي العجين سموماً وفساداً ، لكنهم عميان تعاموا عن الحقيقة -  
عن جوهر العجيبة العظيمة وهي الخميرة الصالحة .

فتبارك الله الذي رعى الخميرة . وبوركتم الخميرة الصالحة التي  
هي الخير والاصلاح نفوس هذا الشعب ابي الثورات من اجل الحق .  
وسلم الله ايادي الجبازين الاقوياء الشرفاء . صناديدنا الابطال الذين  
اخرجوا اولئك الذين كانوا يعجنون الشر والفساد والتفسخ والانحلال .  
ألا قولوا فليحيا الشرفاء الشجعان . وليمت الحونة الغرياء  
قبلائنا الملتمة المعطرة من جباههم الناصعة ايها الابطال النجباء  
وبارك الله في الخميرة الصالحة . فقليل من الخميرة تخمر العجين كله .  
يعقوب افرام منصور بغداد

في مفهوم الادب الشعبي ( تمة ما نشر على الصفحة ٦٥ )

التاريخ العربي بصلة الذي هو الدعامة الكبرى بوجود الامة العربية . . .  
ان الادب الشعبي العربي لا يعني اهمال اللغة العربية الفصحى واستعمال ( العامية )  
بدلاً منها بل هو تناول مواضيع الشعب ومشكلاته ودراسة واقعه ووعي  
واذراك عن طريق آثار فنية صيغت بتميز بالاصالة والابداع والمقدرة الفنية . . . القضاء  
على اللغة العربية الفصحى قضاء على روح الشعب العربي وتاريخه وتراثه ، فالعربية ثريان  
الامة العربية النابض ونسغها الحي ، وكل ادب شعبي عربي يغفل اللغة العربية الفصحى  
ويتجه بما هو منافض لالهال يمكن ان يعيش طويلاً في قلب الامة العربية ولا يمكن ان يضي  
بالخلود والازدهار . ان لغتنا الجميلة هي مفخرة من مفاخر امتنا وثروة  
اعظم من اي ثروة في بلادنا فواجب ادبنا اغنائها ودعماً . . ان الحروف  
التي صمدت امام جيوش هولاءكو . . وحلات التريك والتفرنس الحاكمة  
تستحق التقديس . . وتستحق اسمى ايات الاحترام . . وادبنا الذي مدعوا  
الى تقديس واحترام لغتنا لانها سلاحه الوحيد . . ومدعاة نجاحه . . بل  
هي سر خلوده وجوده . . لانها لغة امة حية .

العراق - العمارة - علي سيد هاشم



# تعلييل ادبي

## اللاميات الثلاث..

بقلم عدنان ابن ذريل

فلقد يرى بالروح شاعر امّة  
ما لا يرى غير النبي المرسل ،  
واشعة الايمان تبدر المني  
وترد للمكفوف عيني اجدل ..  
وكواكب الشهداء فيك بشائر  
ما آذنت بالفجر لو لم تأفل ..  
مطلع القصيدة اذن تطلع الى التحرر العربي والحرية  
العربية ، وحديث الشاعر القروي فيه حديث الوطني الغيور  
المؤمن بالنصر ، انه يتوق الى الحرية والنور ، ويخشى ان  
يستعجله الردي قبل تحقّقها لبني قومه ، سرعات ما يستدرك  
قوله ويطمئن نفسه ، انه لم يحس سنى التحرر في غسق الدجى ،  
وذلك بروحه واربحيته وايمانه ، خاصة وكواكب الشهداء  
تبشر بذلك .

هذا الحديث الوجداني الرقيق البديع يسلمه الى حديث  
العدوان على البلاد ، فيقول :  
لله خطبك يا دمشق مجدداً  
تذكر يوسف ، والحسين ، وفيصل

فذكر ان خطب دمشق جدد له ذكرى ثورة العوب من  
اجل حريتهم ، او حرب الفرنسيين ، وهي التي قام بها الحسين  
وفيصل ويوسف العظمة ، ثم يقول :

هزت جذور الارز منه عواصف  
هوجاء نقذف بالحصى ، والجندل  
يا هاتفاً بالفرقدين تلاقياً !  
كلفت نفسك وصل ما لم يفصل  
ما الشام ، ما بيروت في البلوى سوى  
عيني موهلة ، وحدي فيصل  
أرايت ويحك مقلة هملت على

اللاميات الثلاث قصائد ثلاث ، في الشعر الوطني ،  
والاخوانيات ، للاستاذ رشيد سليم الخوري ، المعروف بالشاعر  
القروي ، والامير شكيب ارسلان ، واللاميات الثلاث من  
بحر واحد ، هو البحر الكامل ..

القصيدة الاولى منها قصيدة « اما الاولى » للشاعر القروي  
انشدها في حفلة اقيمت لمساعدة منكوبي العدوان الفرنسي على  
سورية عام ١٩٤٥ ، والثانية هي قصيدة « قل للقصائد » للامير  
شكيب ارسلان وهي معارضة للاولى ، والثالثة هي قصيدة  
« اهلاً بكاملة » ، وهي جواب الشاعر القروي على قصيدة  
المعارضة للامير شكيب ارسلان ، والقصائد الثلاث مطبوعة  
في كتيب منفرد دار الطباعة والنشر العربية - لجورج واميل  
بندقي وشركاه .

موضوع القصيدة الاولى « اما الاولى » وطني خيرى ،  
هو مساعدة منكوبي العدوان الفرنسي ، تحدث فيها الشاعر  
القروي عن العروبة والتحرر ، ثم عن العدوان ووقعه على  
البلاد ، ثم عن العدو والموالين له ، يلاحظ عليها ان القسم الاخير  
منها مطول ، يفند فيه الشاعر القروي شرور الموالين للغريب  
الاجنبي ويندد باذاهم له وللبلاد .

قال الشاعر القروي في قصيدة اما الاولى :  
شمس العروبة عيل صبر المجتلي ،  
شقي مجابك ، قبل شق الرمس لي ،  
وتداركي مستعجلا لو لم يخف  
سبق الحمام اليه ، لم يستعجل  
أرى نهارك قبل اغماض الردى  
جفنتي في ليل الحفير الأليل ؟  
اني لحت سنالك في غسق الدجى  
رغم العصابة والحجاب المسدل

فقد الحبيب ، واختها لم تهمل  
من هام في حب الغريب ، فلست عن  
حب الاخ العربي بالمتحول  
واعز من دنيا الاعزة كلها

جاري القريب ، واخوتي في المنزل  
أي انه وصف اثره في البلاد العربية ، خاصة في لبنان  
الشقيق الذي وصف مشاركته سورية احزانها ورزءها ، وهو  
يفخر بذلك على من لم يحركه الخطب ، وهم الموالون للغريب  
الاجنبي ، ويؤكد حبه للعرب واخيه العربي ..

يفند الشاعر القروي هنا شرور الموالين للغريب الاجنبي  
واذا هم ، فيبدأ بتفنيد موقفهم منه ومن شعره ، وانهم يؤزلونه  
بانه تهجم عليهم وعلى الوطن ، وفي ذلك الوقت يقول :

ما بال وادي الحب ينبت شوكتي  
رحماً ، فان ازرع جيلاً يحل

أو ليس يزكو في حقول ودادكم  
غير القة ادلنا ، وحب الخنظل ..  
.. ثم ينتقل الى ذكر شماتة الشامتين منهم بمنكوبي الحمى  
وخياناتهم ، فيقول :

اما الاولى شتموا بمنكوب الحمى ،

والبائعون بلادهم من ديفل ،  
والطالبون حماية الباغي وها

دمهم على قدميه لما يغسل  
فهم الاولى بين الابهاء وبينهم

ما بين أعلى الكائنات ، واسفل  
لم يهتف الحر الكريم بمحفل

الا تلاء طنينهم في المحفل  
هيئات ارضهم ولو اسمعتهم

غراً كآيات الكتاب المنزل  
السل والسرطان عافية اذا

قيسا بداهم الدفين المعضل  
فيصفهم بالذلة والخنوع ، ويصف مناوئتهم للاحرار

وشغبتهم ضد العاملين للوطن ، ويأسف ان قوله مهما حبره  
لا يرضيهم ، وينهي القصيدة بنفس المعنى ، فيقول :

جرحتهم وانا اريد شفاهم

يا للندجج ، وهو عين الاعزل

والحق ملمسه اشد من الظبي  
رقعاً ، ولو بطنته بالخممل ..  
أي انه جرحتهم ، يريد شفاهم ، وعذره في ذلك ان الحق  
دائماً ، ملمسه اشد من الظبي رقعاً .

\* \* \*

وقد أعجب الامير شكيب ارسلان بالقصيدة ، فعارضها  
بقصيدة من نفس الوزن والقافية ، امتدح فيها الشاعر القروي  
وشعره ووطنيته ، وضرب فيها على الوتر نفسه الذي لها ، فعمل  
على الموالين للعدو الاجنبي ، وبما قال في الشاعر القروي وشعره :

قل للقصاصد كلهن تذلي  
للشاعر القروي ، وسط المحفل ! .

وتوسدي الغبراء عند قريضة

وضعي جباهك في مكات الارجل .

من قال اني قد رأيت نظيره

بجميع امه يعرب لم يعدل

بأني بكل قصيدة فتقول لا

ما بعد هذه مطمع في أسئل

فاذا به يأتي الغداة بأختها

عبثاً تفوق ما مضى عما تلي

أو قوله ايضاً :

شعر يحييتك كله متشاهماً

فتظل تعرج من عل أو عل .

فكان قارئه على ظمأ غدا

يشنف من عذب الفرات السلسل ،

أنهى من العمل المصفى طيه

بغم الشعوبيين ، طعم الخنظل ،

حكم كما انفلق الصباح ، وحجة

اضحت تقول اطلعة الشمس اخجلي

ومن قوله في الموالين الأجانب ، المناوئين للوطنيين ، وللشاعر :

ان يكثر في وجهه ، فمثالهم

زرع اقام حاصد بالمنجل .

أعداء امتهم وحسبك مهنة

لمجاهد بعداء امته ابتلي ،

أعداء امتهم ، وهم من اهلها

أفلا تراك تقول يا نفس اشعلي .

يرضون ابن يعلو الغريب عليهم  
في ارضهم ، ويكون رب المنزل  
ما كنت اول فاضل في عصره  
افني الكنائس من سهام العذل  
جهدوا على الداء القديم وامعنوا  
في خطة كالصخر ، لم تتحول ،  
اليوم مثلهمو كما غادرتهم  
من عهد الف في السنين ، واطول ،  
ولمثلهم قال المسيح ، وقوله  
نص صريح ، في الكتاب المنزل ،  
لا يعلمون كلامهم من جهلهم  
يارب فاصفح عنهم ، وتفضل ..

\* \* \*

وقد اجاب الشاعر القروي على قصيدة الامير شكيب  
ارسلان بقصيدة طويلة على نفس الوزن والقافية ، وهي :  
اهلاً بكاملة ، تحدث فيها في موضوعات عدة اخوانية ووطنية  
وسياسية ، كما تحدث فيها عن حنينه الى الوطن .  
والظاهر انه نظمها اثر جلاء الفرنسيين عن سورية  
ولبنان ، فتحدث فيها ايضاً عن عيد الجلاء وعن الثورة التي  
ادت الى الجلاء ، كما تحدث عن محاكم النازية والقنبلة  
الذرية وغيرها .

افتتح الشاعر القروي جوابه قائلاً :  
اهلاً بكاملة سفيرة اكمل ،  
تختال في الحلل السنية ، والحلي ،  
هي روضة من جنّة ، هي شعلة  
من كوكب هي نقطة من منهل .  
وفيه يقول :

بعثت جنيف شذا حراء بها فما  
كادت تغارق مغطسي ، ومقبلي .  
ونشرت مندبلي لطيب نشرها  
وطويته بندي بعطر المنديل ..  
عربية التنزيل ، فصل آيها  
قلم الامير ، امير كل مفصل ،  
ما تلك بالاولى له لكنه ،  
من طبعه شفع الجميل باجل  
ثم يذكر اهل وده فيقول :

اغنا في المولى بأهل مودة  
لم ادر فيهم فاضلاً من افضل  
من كل وضاح الجميل كأني  
لقى الهلال ، بوجهه المتهلل  
لولا المزايا الغر لم يستأهلوا  
غرري ولا انا كنت بالمستأهل  
ارضى المروءة والكرامة ان انت  
الطافهم عفواً ، وان لم اسأل  
بابي أباني لي ، وبأبي نبلمهم  
ألا الى مغني الجميع تذلي  
وبعد ان يتحدث في خدائبة النعمة والبطر والاخوان ،  
يتحدث في النزعة الفينيقية في في بعض الاخوان فيقول :

ولئن هدمت معاقل البلي<sup>(١)</sup> فما

ركن التفينق ناجياً من معولي  
كم سيد شهد الفعال بأصله  
العربي ، رغم عدائه المتأصل ..  
سامي الحجي ، حلو الشائل سائغ  
مثل الشمول تعرضت للشمال  
يلقي اليك السمع ما حدثته  
خلق الاديب الفاضل المتعقل ،  
حتى اذا قلت العروبة راح من  
ذكر العروبة كالنعام المجفل ،  
مهلاً اخي مهلاً ، ظلمت ولم تكن  
لولا العروبة بالاخ المستعمل  
قاله لم هذا الجفاء لامة  
ما انجبت غير المعمر ، المحول ! .  
وفي ذلك يقول ايضاً :

ماذا يضيرك ان جمعت المجد من  
طرفيه ، من صنعاء حتى ببيل  
ما كان كنعان وعثرته سوى  
عرب كفسان وان تجهل سل  
النيران كلاهما من مطلع  
والمرهقان كلاهما من سعمل  
وبنو معين قبيلة سبقت الى  
حرف الهجاء قبلت ام لم تقبل ..

(١) - البلي يراد بها الاحزان ، ويعني الفنى بفد الفقر اللاميات الثلاث .



هنالك يفخر بعروبته وأنه صداحها ، وأنه عامل لمجدها  
التليد وحفظه ، فيقول :

اني لصداح العروبة طاب لي  
شدوي على سرواتها وتنقلي  
ووقفت الحاني على المجد الذي  
ابلى الزمان مع العظام وما بلي  
روى شقائقه ، وضرج ورده  
مهج تسيل على سفار الانهل  
شهادؤه ملء البلاد فاينا  
يمحت لي قبر يزار ، ولي ولي  
خلق الجهاد لنا فلو لم يبق من  
دمنا سوى ابن غربية لم يفشل (١)  
سنعيد صرح العز طوداً شاحاً  
ما احقر الماضي لدى المستقبل  
من ذا يشاكل بين قلب خافق  
بدم الحياة ، وبين رمة هيكلي  
اني لاذكر بالترحم والذي ،  
والقلب يرقص حول طفلي المحول !.

والجين ، المصدر نفسه .

حقاً لقد بر الشاعر القروي بقوله ، ووفى بعهده ، تغنى  
بالعروبة واجادها وعمل لها ، وكان في كل من غنائها لها ، او  
عمله من اجلها الوطني الامين والمجاهد الصادق والاديب الاريب  
الموهوب الموفق ! نفع الله به الادب والشعر والنقد ، وجزاه  
الله عن العروبة والعرب كل خير .

من الموضوعات التي يطرقها في جوابه ايضاً ذكره عيد  
الجلاء عن سورية ، وفيه يقول :

ما بال من زعم الجلاء تقلقل الـ  
هرم الكبير به ، ولم يتقلقل  
عيد الجلاء تغبة (٢) ان لم يقم  
في مصر برهات على الدعوى جلي .  
لا تخدعوا بروحيله عن جلق  
واخوه عن بغداد لم يترحل ،  
لا فرق ان نزع العدو دماءكم  
من اشجع ، او اخدع ، او اكحل (٣)

(١) - وردت هنا بمعناها الحقيقي ، وهو الكسل ، والتراخي .

(٢) - التغبة شهادة الزور ، المصدر نفسه

(٣) - عروق في مواضع من الجسد ، المصدر نفسه

خشيء اللثيم يجيء جيئة غاصب  
ويؤوب ايسة تارك متفضل .

متحول كالسل من رثة الى  
رثة ، عن الايذاء لم يتحول

وفيه يحمل على العدو ويدعو الى سحقه ، فيقول :

ان تتكوه ليمعنن تهكما  
بمهاج استقلالكم لا يأتلي  
وليجزلن كبودكم كدنانكم  
وليشربن على لذيت المأكلي  
لا يرتوي الا وهن فوارغ

متهاككات ، وهو دن بمثلي

النيل ، والارون فضلة كاسه

والرافدان ثمالة المشمل ..

كما يصف جلاء قواته عن البلاد الثائرة في هلع وخزي ،  
ويبرر وجوده في الشرق بجهل ابناء الشرق ومقرهم الى  
العلم ، فيقول :

طارت شواهين العقول وحلقت ،

والصقر صقر قریش لم يتمهل ،

ما للذكاء بغير علم قيمة

والدر كالحصباء ما لم يصقل ،

سمنوت من ظماً على بحر الغنى

ان لم نعل من العلوم وننهل ..

كم سبب متفجر عن ثروة

غرق العلوج بها ولم تقبل .

لولا جود الشرق ما نعموا بها

والطيبات نصيب من لم يكسل ..

وبعد ان يستطر في ذكر الحرب العالمية الثانية ومحاكم

النازي والقنبلة الذرية يعود الى جوابه ينهيه بجنين ومناجاة ،  
فيقول :

ليكاد يقتلني الحنين الى الحمى

فاعجب اطول اقامتي في صنبل

أشي كبعض النائمين او انني

وسط المدينة سائح في مجهل

واساطر الناس الحديث وخاطري

عن احدث ، والحديث بعزل ..

يا سامع النجوى بجاه عروتي

وجهاد اخواني اليك توسلي

# تحيّة العراق

شعر

أحمد علي حسني

والمستبين بحتفه مغواره

\* \* \*

قفي على اكناف دجله سامرا

اوليس دجلة عادة سماره

ضحكت ملاعب ضفتيه وصفقت

للواردن ، وغردت اطياره

اليوم ارغنه يهزك شدوه

واليوم يطرب اهله مزاره

رجعت الى ابناؤه خيراته

ولعامليه نخيله وثاره

عاد الامان له ، فلا جلاده

يخشى على حذر ولا جزاره

غرش الطغاة ، وقد غشاك دويه

وعلى يدك قد اشتكى منهاده

عوش (بلندنهم) صياغة تاجه

وهناك حيك قميصه وازاره

فعلى الذين تقلدوه ، ذنوبه

وعلى الاولى حفاوا به اوزاره

قد زوروه ، فلا العروبة امه

فعلا ، ولا عروية اطواوه

\* \* \*

خلوا العراق ، فلن يكون ربيعه

لسوى بنيه به ولا ازماره

خلوا العراق ، وللعروبة وحدها

فتيانه ، وصفاره ، وكباره

ما في انتفاضته على جلاده

عاد ، ولكن في التريث عاره

هذا الخضم ، وما استقر هدوه

الا لتفعل فعلها اعصاره

هيئات بمنع من توبت امي

تهديد مغرور ولا انذاره

هذا العراق وهام احراره

هيئات يبعد او يشط مزاره

هذا العراق لقد مشى عملاقه

ولقد تحرك وانتخى جباره

هذا هو الجيش المظفر جيشه

لك نوره وعلى عدوك ناره

هذا هو الشعب المؤيد شعبه

لا ، لن يقاوم زاحفا تياره

بالأمس قد مز الجهاد جهاده

واليوم قد هز الفخار فخاره

سل عنه طاغية الطروق وقد هوى

وموت هنالك حوله انصاره

سل حلف بغداد البغيض واهله

اذ لا معاملة ولا اثاره

سل عنه كل مسيطر مستعمر

كيف استطار وهرول استعماره

شعب على جنبات دجلة رابض

تجري بطوع يمينه اقداره

عصفت بصانعة العروش يمينه

ومضت بأصنام العروش يساره

اولست تبصره ، فلا اغلاله

مبشوثة فيه ، ولا آصاره

اليوم زال عن المقيد قيده

واليوم فك عن الاسير اساره

\* \* \*

مرحى لاحرار العراق وهكذا

يفدي العراق من الردي احراره

مرحى ، وما انتفضت لغير نعيمه

وعلاه ثورته ولا ثوراه

المستमित على الالباء ابيه



بلد العروبة جمعت اجزاؤه  
وتوحدت رغم العدا اقطاره  
وحكاية ، ما كان من تقسيمه  
دولاً قد انهدمت بها او ظاره

\* \* \*

لا تحلوا بغداد ، فليس لغيرنا  
يزهو ويضحك ليله ونهاره  
لا تحلوا بغداد ، فما نيسانه  
الا لامتنا ولا آذاره  
ودعوا سلاحكم ، فان سلاحكم

ستحل في بلدانكم اخطاره  
الافق نحن ، فلن تكون نجومه  
الا بأيدينا ولا اقطاره  
الحق يعلم اننا انصاره  
والمجد يعلم اننا اخياره  
واخير في كل الامور نوده  
والسلم من اجل الورى نختاره

\* \* \*

شعب تمسك باختيار مصيره  
واذا اصر فباسمه اصراره  
شعب تعهد ان يحور نفسه  
ليتم في اوطانه استقراره  
في كل ارض للعروبة ، امله  
وعلى ثراها كل دار داره  
نبدو منورة الشعاب نجوده  
وتلوح بادية السنا اغواره  
وتطهرت من كل رجس ارضه  
واخضل ينفج بالمعطر غاره  
زحف العروبة لن يفيء وههنا  
لبنان يحكم باسمه اشراره  
هذا الدم المهدور من شهدائه  
سيظل ينضج بالمنى فواده  
والى الجلاء الى الجلاء سينتهي  
محتله معها استتال حوار

\* \* \*

بغداد يا دار السلام ، تحية  
المجد والتاريخ انت شعاره  
حققت امنية السلام لامة  
قد عز فيها امنه وقواره  
اوليس في الاردن صنوك غاصب  
أبدأ تطول بشعبه اظفاره  
حتى م يدفعه هناك غروره  
والام يطعمه بنا استهتاره  
تقضي الاخوة بيننا انفاذه  
وكذلك يقضي حقه وجواره  
\* \* \*

بانياس : احمد علي حسن

« تحليل ادبي » - تمة ماشر على ٧٥ -

رعشت يداي اليك في غلس الدجى  
رعشات مقرر بنجمك يصطلي  
همني رضاك اعش به اغنى الورى  
وأهب فضول العيش للتمول  
فاليك ربي اليك ضراعتي  
وعليك ياربي عليك توكلي .  
وقد ذيل القصيد بايات اخوانية اخرى ، تحدث فيها  
عن خبر جاء عن انحراف صحة الامير شكيب ارسلان ، ففنده  
وتفى لصديقه الشفاء والعافية وطول البقاء ، وفيها يقول :  
مهلا سليل المجد اي منهد  
طال القراع به ولم يتغلل ،  
رب البيات السحر وقيت الاذى  
اسرفت في اعنات نفسك فاعدل  
هذا كلال عارض لموشع  
بالنصر في ساح الجهاد مكلل  
يبقى جنايك والطوارىء طعن  
وتظل شمسك ، والغمامة تنجلي ! .

ويذكر الشاعر القروي في كتيبه الفريد الماتع ، ان هذه  
الابيات الحقها بعد مطالعة رسالة من الامير شكيب ارسلان  
في ذلك ، كما يذكر انه نظمها في شهر نوفمبر سنة ١٩٤٦ ،  
فاكرم بادب الشاعر القروي وارجيئته ووطنية ، وادامه الله  
ذخراً وفخراً للعروبة والعرب .

دمشق - عدنان ابن ذريل



## اخبار الادب العربي

• صدر مؤخراً كتاب «سلامة موسى في نصف قرن» وهو دراسة عن اعمال المفكر المصري من تأليف غالي شكري وسيتقدم المؤلف برسالة للدكتوراه الى جامعة لندن عن نشر الفكر الاوروبي في سلامة موسى .

• انتهى الاستاذ وحيد النقاش من ترجمه مسرحيتين للشاعر الاسباني فيديريكو غارسيا لوركا هما «يرما» و «منزل برناردو البيا» وستظهر المسرحيتان في كتاب واحد في بداية الموسم الحالي عن الدار المصرية للكتب وسيكتب المقدمة الاستاذ رجاء النقاسكي

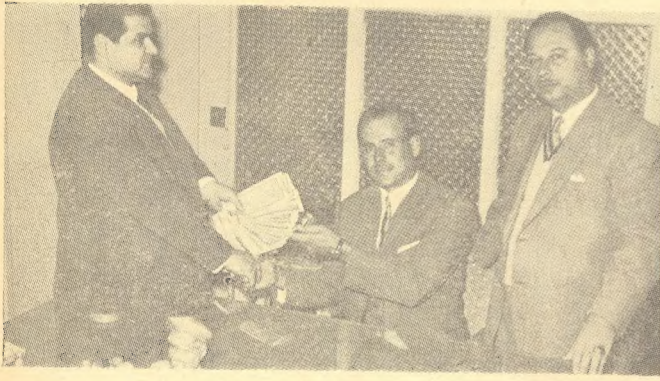
• صدر عن دار ابن الوليد في دمشق كتاب «بلغاريا دراسات وصور» للاستاذ احسان مركيس . والكتاب ، كعنوانه ، مجموعة من الابحاث الطبية تدور حول «صوفيا المدينة الحديثة» و مصنع الانسان ، و «دستور ينطق بالواقع» و «شعب له تاريخ» و «شعراء غنوا الفجر الجديد» و «التعاونيات الزراعية في بلغاريا» .

• «خان الخليلي» قصة الروائي المعروف نجيب محفوظ ترجمتها الآنسة كريمة حافظ للانجليزية لتنتشر في مشروع المجلس الاعلى للآداب لترجمة المؤلفات العربية الحديثة الى اللغات الاجنبية كما ترجمت الاستاذة امنية طه حسين كتاب «اديب» للدكتور طه حسين الى الفرنسية .

• يستعد المجلس الاعلى للفنون والآداب للاحتفال بذكرى رفاة رافع الطهطاوي في ٢١ تشرين الثاني . يحتفل في اليوم الاول برفع الستار عن تمثال صاحب الذكرى ثم تلقى عدة محاضرات . وبهذه المناسبة ستنتشر وزارة الثقافة والارشاد كتاب «تخليص الابرز» في تلخيص باريز» الذي كتبه رفاة كما تنشر كتاب «حلية الزمن في مناقب خادم الوطن» لاحد تلاميذه . وقد شكلت لجنة لدراسة آثار الطهطاوي، ووجدت اللجنة مخطوطات نفيسة له لم تنشر او تحقق . كما عثرت اللجنة على مخطوطات اخرى لمؤلفين قدماء مثل المقرئ لم ينشر بعد .

• اصدرت دار ابن المديح بالقاهرة كتاباً للصحفي محمد عنوانه «ثورة العراق» يتناول الكاتب فيه تاريخ الحركة الوطنية في العراق ومقاومتها للاستعمار في شتى مراحله . وقد ركز الكاتب على جذور الثورة السياسية والاجتماعية .

## لا تحاكم على خطاك قبل أن تجربه يا نصيب معرض دمشق الدولي يحقق أحلامكم



السيد محمود محمد بر بشت  
مهمسنة حلب

ربح الجائزة الأولى في سحب  
١٣ تشرين الثاني ١٩٥٨  
تدفع الجوائز

كاملة دون اقطاع أي جزء منها

يجوز السحب القادم في مدينة دمشق بتاريخ ١٩٥٨/١٢/٣